

Husqvarna®



Soff-Cut 150, Soff-Cut 150 D

EAC

ET	Kasutusjuhend	2-32
LT	Operatoriaus vadovas	33-64
LV	Lietošanas pamācība	65-96
RU	Руководство по эксплуатации	97-130

Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Veaotsing.....	22
Ohutus.....	6	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	25
Kokkupanek.....	11	Tehnilised andmed.....	28
Töö.....	12	Vastavusdeklaratsioon.....	32
Hooldamine.....	15		

Sissejuhatus

Seadme kirjeldus

Toode on bensiinil töötav tagantjuhitav betoonisaag.

Kasutusotstarve

Toode on ette nähtud ainult professionaalseks kasutuseks.

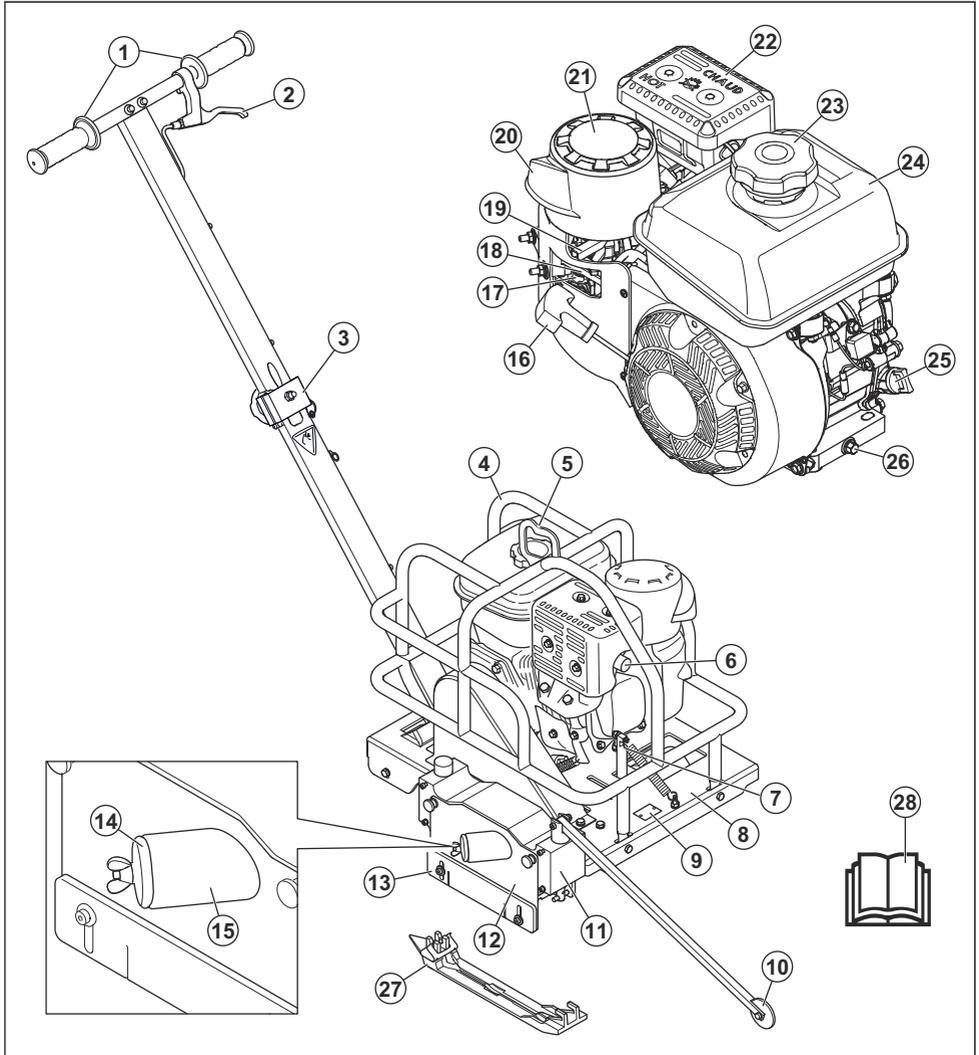
Soff-Cut 150 Kasutatakse kontraktsioonivuukide saagimiseks betooni ülimalt algastme juures.

Soff-Cut 150D kasutatakse pärast esialgset lõikamist. Seda kasutatakse dekoratiivsetel lõikamistel, sõiduteedel ja parkimisplatsidel.

Toode on ette nähtud ainult professionaalseks kasutuseks.

Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.

Seadme tutvustus Soff-Cut 150

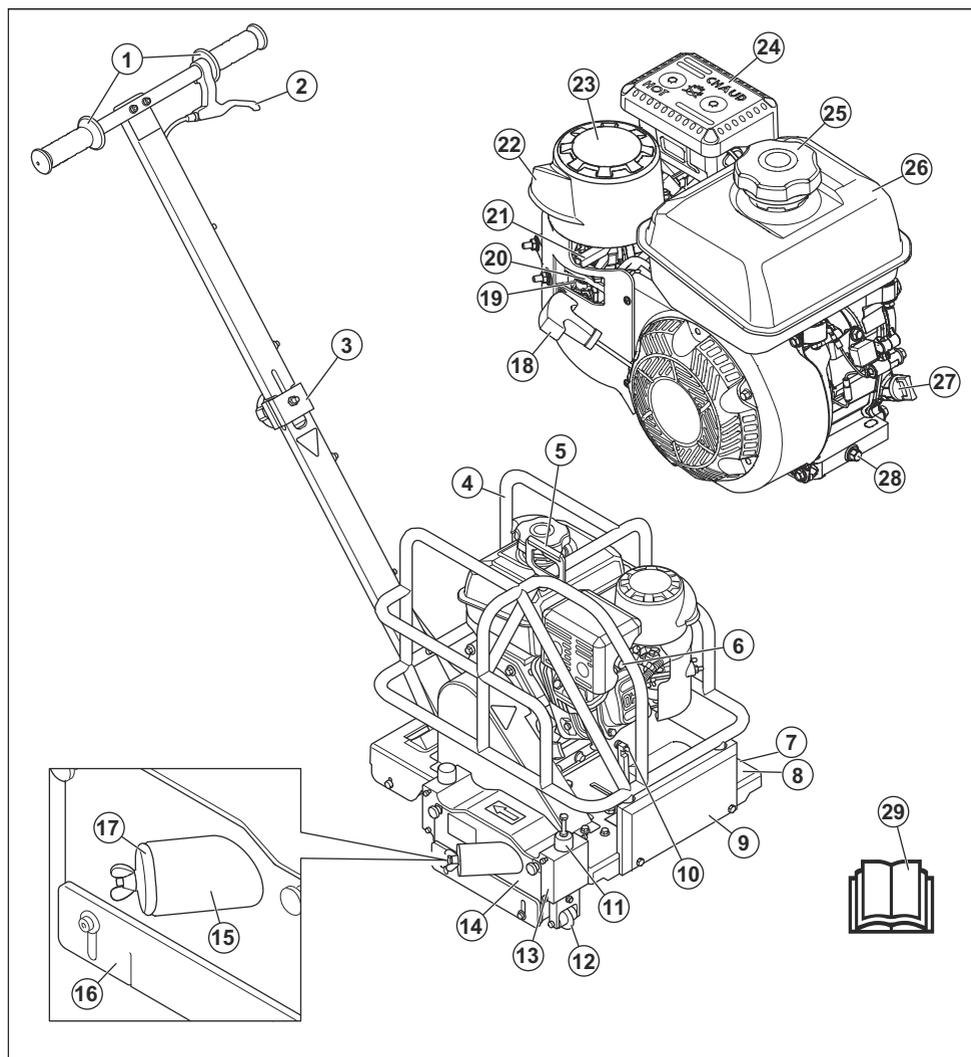


- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Juhtraud | 11. Lõiketera blokeerija |
| 2. Terade vabastamise hoob | 12. Lõiketerade kate |
| 3. Juhtraua lukustushoovad | 13. Lexan™ kate |
| 4. Kaitseraam | 14. Pistik tolmuemaldusühenduse jaoks |
| 5. Tõstepunkt | 15. Tolmuemaldusliitmik |
| 6. Väljalaskeava | 16. Käivitusnööri käepide |
| 7. Sügavuse piiraja reguleerimine | 17. Kütuseklapp ja mootori toitelüliti |
| 8. Saeraam | 18. Õhuklapp |
| 9. Tüübisilt | 19. Gaasihoovastiku nupp |
| 10. Eesmine suunaja | 20. Õhupuhasti sisselase |

- 21. Õhufiltri kaas
- 22. Summuti kate
- 23. Kütusepaagi kork
- 24. Kütusepaak

- 25. Mõõtevarras/õlipaak
- 26. Õli tühjenduskork
- 27. Libisemisplaat (ei kuulu komplekti)
- 28. Kasutusjuhend

Seadme tutvustus Soff-Cut 150D



- 1. Juhtraud
- 2. Terade vabastamise hoob
- 3. Juhtraua lukustushoovad
- 4. Kaitseraam
- 5. Tõstepunkt
- 6. Väljalaskeava

- 7. Tüübisilt
- 8. Saeraam
- 9. Vastukaal
- 10. Sügavuse reguleerimiskruvi
- 11. Sügavuse piiraja reguleerimiskruvi
- 12. Esmise suunaja ratas

13. Lõiketera blokeerija
14. Lõiketerade kate
15. Tolmueemaldusliitmik
16. Lexan™ kate
17. Pistik tolmueemaldusühenduse jaoks
18. Käivitusnööri käepide
19. Kütuseklapp ja mootori toitelüliti
20. Õhuklapp
21. Gaasihoovastiku nupp
22. Õhupuhassti sisselase
23. Õhufiltri kaas
24. Summuti kate
25. Kütusepaagi kork
26. Kütusepaak
27. Mõõtevarras/õlipaak
28. Õli tühjenduskork
29. Kasutusjuhend

Sümbolid tootel



HOIATUS! Ole ettevaatlik ja kasuta toodet õigesti. Toode võib põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma.



Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



Kasutage kõrvaklappe, silmade kaitset ja hingamiskaitset. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7.*



Seadme lõikepiirkonnast väljaviimisel ei tohi lõikeketas pöörelda.



Lõikevigastuste oht. Hoidke kehaosad lõikekettast eemal.



Tolm võib tekitada terviseprobleeme. Kandke heakskiidetud hingamiskaitset. Ärge hingake sisse heitgaase. Ärge kasutage sisepõlemismootoriga toodet siseruumis või ebapiisava ventilatsiooniga aladel.



Muljumisoht. Hoidke kehaosad liikuvatest osadest eemal.



Hoidke kehaosad lõikerattast ja muudest liikuvatest osadest eemal.



Kettakaitseil asuv nool näitab lõikeketta pöörlemissuunda.



Enne tankimist seiske alati mootor ja laske sel jahtuda.



Kuni 10%-etanoolisisaldusega pliivaba bensiin.



Plahvatusohtlik kütus võib põhjustada tulekahjusid ja tõsiseid põletusvigastusi.



Enne kütuse tankimist seiske mootor. Jätke kütusepaagi ülaosas paismiseks 16 mm ruumi. Lugege kasutusjuhendit ja Kohleri mootori kasutusjuhendit.



Summuti on kuum, ärge puudutage



SEES



VÄLJAS



Lisage mootoriõli õige tasemeni.



Lugege tolmueemalduse kasutusjuhendit ja saage sellest aru.



Toote tõstmiseks kinnitage tõsteseade toote tõstepunkti külge.



Lõiketerade raskusjõu langetamiseks vabastage juhtraud. Lõiketerade kahjustamise vältimiseks hoidke toodet tihedalt ja langetage lõiketera ettevaatlikult.



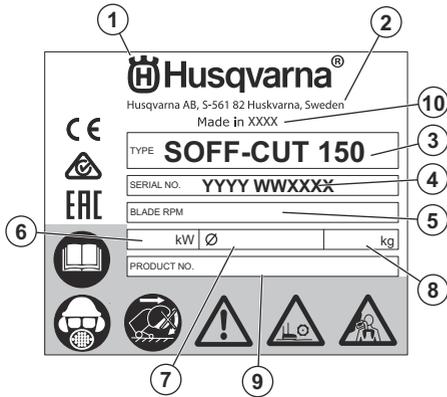
See toode vastab kehtivatele ELi direktiividele.



Ümbritsevasse keskkonda leviv müra vastab kohaldatavatele EÜ direktiividele. Täpsemat teavet toote müra kohta vt *Tehnilised andmed lk 28* ja sildit.

Märkus: Seadmel toodud ülejäänud sümbolid/tähised vastavad muude kommertsvaldkondade sertifitseerimisnõuetele.

Tüübisilt



1. Tootja
2. Tootja aadress
3. Mudel
4. Seerianumber: tootmisaasta, -nädal ja järjekorranumber
5. Tera p/min
6. Mootori võimsus
7. Tera maksimaalne mõõt
8. Toote kaal
9. Tootenumber
10. Tootmisriik

Tootevastutus

Tootevastutusseaduste alusel ei vastuta me tootest tingitud kahjustuste eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

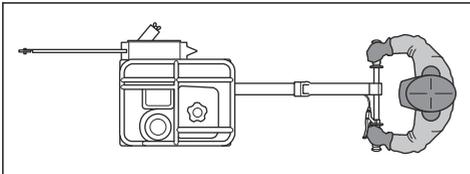
- Toode on ohtlik, kui seda kasutada valesti või ettevaatamatult. Toode võib põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Hoidke kõik hoiatused ja juhendid alles.
- Järgige kõiki kehtivaid seadusi ja eeskirju.
- Kasutaja ja kasutaja tööandja peavad teadma toote kasutamise kaasnevaid riske ja neid ennetama.
- Ärge lubage kellelgi toodet kasutada enne, kui ta on lugenud kasutusjuhendit ja selle sisu endale selgeks teinud.
- Ärge kasutage toodet, kui teid pole selleks eelnevalt juhendatud. Veenduge, et kõik kasutajad saaksid vastava väljaõppe.
- Ärge lubage lastel seadet käsitseda.
- Lubage ainult volitatud isikutel toodet kasutada.
- Kasutaja vastutab teistele inimestele põhjustatud õnnetuste ja varakahjude eest.
- Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud, haige või tarvitanud alkoholi, narkootikume või ravimeid.
- Olge alati ettevaatlik ja toimige arukalt.
- Toode tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kehavigastuste ohu vähendamiseks soovitakse meditsiinilisi implantaate kasutataval inimesel pidada enne selle toote kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
- Hoidke toode puhas. Veenduge, et märgid ja tähised oleksid selgelt loetavad.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.
- Ärge tehke sellele tootele muudatusi.
- Ärge kasutage toodet, kui on võimalik, et teised isikud on seadmes muudatusi teinud.

Ohutusjuhised kasutamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist loe läbi järgnevad hoiatused.

- Lugege löikeketta tootja tarnitud ohutusjuhised läbi.
- Veenduge, et toode oleks õigesti kokku pandud.
- Ärge kasutage toodet ilma kettakaitse ja paigaldatud kaitsekateteta.
- Toote vale kasutamine võib põhjustada löikeketta purunemise ja vigastuste või kahjustuste tekkimise.
- Veenduge, et teate, kuidas hädaolukorras mootorit kiiresti seisata.
- Kasuta isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*.
- Mootori töötamise ajal hoidke end löikekettast ohutus kauguses. Ärge püüdke pöörlevat löikekettast ühegi kehaosaga peatada. Pöörleva löikeketta puudutamine – kuigi mootor on välja lülitatud – võib põhjustada ohtliku või surmava kehavigastuse.
- Veendu, et tööalal viibiks üksnes selleks volitatud isikud.
- Veenduge, et tööpiirkonnas olevad elektrikaablid ei oleks pinge all.
- Hoiat tööala puhas ja hästi valgustatud.
- Seadmega töötamisel peab seade alati jääma teie ette ja selle juhtraust tuleb mõlema käega kinni hoida.



- Veendu, et saaksid töötada ohutus ja stabiilses asendis.
- Enne toote juurest lahkumist seisake mootor ja veenduge, et seda ei saaks juhuslikult käivitada.
- Tootel ei ole seisupidurit. Ärge lahkuge kallakul oleva seadme juurest. Kui toodet on vaja jätta kallakule, veenduge, et toode oleks hästi kinnitatud ja ei liiguks.
- Olge kallakutel töötamise korral ettevaatlik. Toode on raske ja võib kukkumisel põhjustada tõsisaid vigastusi.
- Veenduge, et lõigatav materjal ei saaks lahti tulla ning sellega kasutajale kehavigastusi põhjustada.
- Veenduge, et riided, pikad juuksed või ehted ei jääks liikuvate osade vahele.
- Ärge toote peal istuge.
- Kui mootor töötab, ärge viibige ketta ees.
- Ärge kasutage seadet, kui te ei saa võimaliku õnnetusjuhtumi korral abi kutsuda.
- Ärge kasutage toodet inimeste või seadmete veoks.

- Ärge pange oma jalgu toote peale.
- Veenduge, et tera ei puudutaks toote liigutamisel maapinda ega muud pinda.
- Ärge kasutage toodet liigse koormusega. See võib toodet kahjustada.

Tööala ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist loe läbi järgnevad hoiatused.

- Toode võib esemeid õhku paisata. Veendu, et kõik tööalal olevad inimesed kasutavad nõuetekohaseid isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*. Eemalda tööalalt lahtised objektid.
- Veenduge, et tööalal ei viibiks kõrvalised isikud ega loomad.
- Ärge kasutage toodet enne, kui tööala on takistusteta ja teie keha on stabiilses asendis.
- Suhtuge tähelepanelikult inimestesse, esemetesse ja olukordadesse, mis võivad takistada toote ohutut kasutamist.
- Veenduge, et keegi ega miski ei saaks löikeosaga kokku puutuda ega kettalt paiskuvate osadega pihnta saada.
- Ärge kasutage seadet udu, vihma, tugeva tuule, külma ilma, äikesehoo ega muude halbade ilmastikuolude korral. Kui kasutate seadet halva ilmaga, võib see halvasti mõjutada teie tähelepanuvõimet. Halb ilm võib põhjustada ohtlikke töötingimusi (nt libedad pinnad).
- Veenduge toote kasutamise ajal, et mis tahes materjal ei saaks lahti tulla ja kukkuda ning põhjustada kasutajale kehavigastusi.
- Olge eriti ettevaatlik toote kasutamisel kallakul.
- Hoiat tööala puhas ja hästi valgustatud.
- Enne toote kasutamist tehke kindlaks varjatud ohtude olemasolu tööalal (nt elektrikaablid, vesi, gaasitorud ja tuleohtlikud ained). Kui toode tabab varjatud eset, seisake mootor kohe ning kontrollige toodet ja eset. Ärge jätkake toote kasutamist, kuni olete veendunud, et seda saab teha ohutult.
- Enne tunni, toru või muu mahuti lõikamist veenduge, et see ei sisaldaks tuleohtlikku või muud materjali, mis võib põhjustada tulekahju või plahvatuset.
- Ärge kasutage toodet tule- või plahvatusohtlikus kohas.

Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Tootega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet.

Õige isikukaitsevarustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.

- Kontrollige isikukaitsevahendite seisukorda regulaarselt.
- Kandke heakskiidetud kaitseivrit.
- Kandke heakskiidetud kõrvaklappe.
- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset.
- Kasutage heakskiidetud küljekaitsetega kaitseprille. Ülespaikuvate objektide tõttu on silmavigastuse oht suur.
- Kasutage kaitsekindaid.
- Kandke terasest ninaosakaitse ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Kandke sobivaid tööriideid või samaväärseid liibuvaid, pikkade varrukate ja säärttega riideid.

Tulekustuti

- Hoidke tulekustuti töö ajal käepäraselt.
- Kasutage „ABE” klassi pulberkustutit või „BE” tüüpi süsihappesgaaskustutit.

Toote ohutusseadised

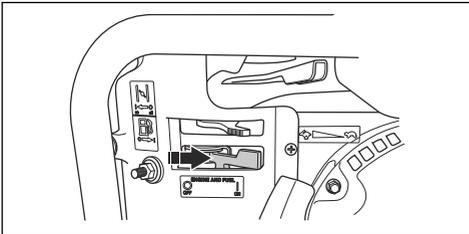


HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

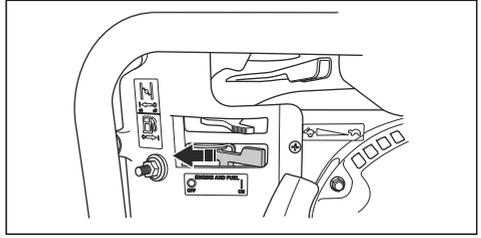
- Ärge kunagi kasutage seadet, kui selle ohutusseadised on defektsed. Kontrollige ohutusseadiseid regulaarselt. Kui ohutusseadised on defektsed, pöörduge Husqvarna hooldustöökotta.
- Ärge muutke ohutusseadiseid. Ärge kasutage seadet, kui kaitseplaadid, kaitsekatted, ohutuslülitid või muud kaitseadised puuduvad või on defektsed.

SISSE/VÄLJA lüliti kontrollimine

- Veenduge, et mootor käivitub ja löiketera hakkab pöörlema, kui lülitate lüliti ON (sees) asendisse.

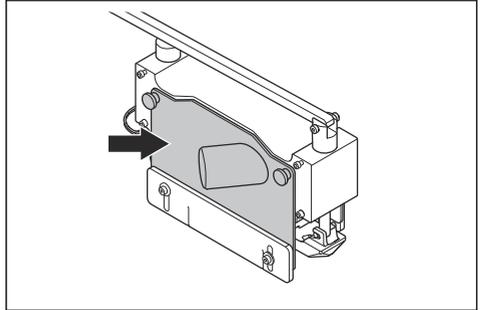


- Veenduge, et toitelüliti OFF (VÄLJAS) asendis mootor viivitamatult seiskuks.



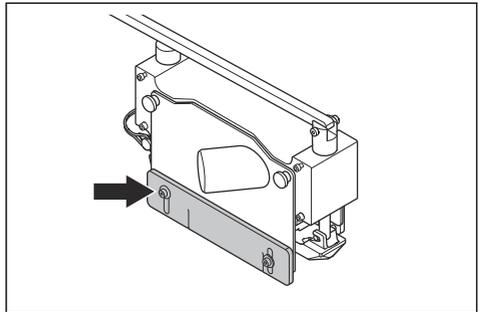
Löiketerade kaitsekate

Löiketerade kaitsekate kaitseb pöörlevat löiketera ja hoiab tolmu operaatorist eemal.



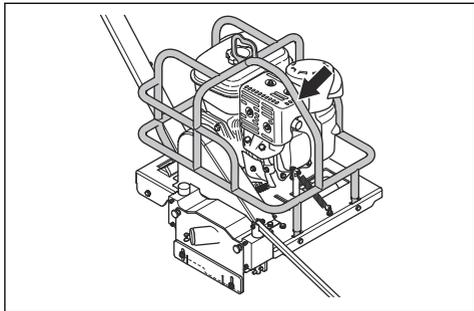
Lexan™ kate

Lexan™ kate hoiab tolmu operaatorist eemal. Samuti hoiab see ära osakeste väljalendamise. Veenduge Lexan™, et kate liigub vabalt üles ja alla.



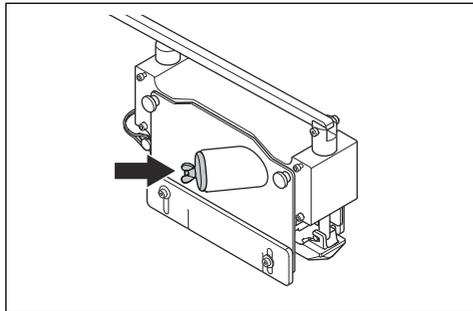
Kaitseraam

Kaitseraam hoiab ära seadmete ja mootori kahjustamise ning hoiab ära juhi vigastamise.



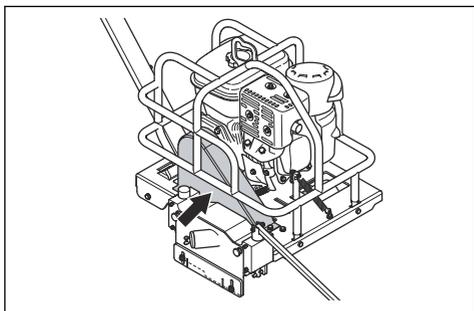
Ühendage tolmuemaldussüsteemiga

Kui toode ei ole ühendatud tolmuemaldajaga, kasutage alati korki.



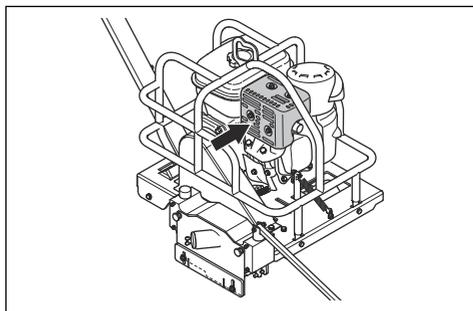
Rihmakaitse

Rihmakate kaitseb löiketera vööli rihmaratta ja rihma eest.



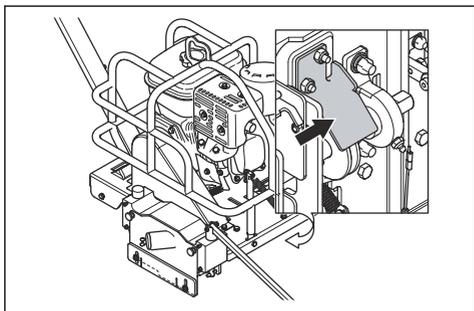
Summuti kate

Summuti kate hoiab ära põletushaavade tekkimise kuuma summuti tõttu



Rihmaratta kate

Rihmakate kaitseb löiketera vööli rihmaratta eest.



Kaitsekatete kontrollimine

1. Kontrollige löiketerade ploki ja löiketerade kaitsekatte, Lexan™ katte, rihmaratta kaitsekatte, turvaraami, rihmakaitse ja korgi kahjustusi.
2. Kui kaitsekatted on kahjustatud, vahetage need välja.
3. Enne tootega tööle hakkamist veenduge, kaitsekatted oleksid toote külge õigesti kinnitatud.

Ohutusnõuded kütuse käsitlemisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kütus on tuleohtlik ja selle aurud plahvatusohtlikud. Olge kütusega ettevaatlik, et vältida kehavigastusi, tule- ja plahvatusohtu.
- Ärge hingake sisse kütuseauru. Kütuseauru on mürgine ja võib põhjustada kehavigastusi. Veenduge, et õhuvool oleks piisav.

- Ärge eemaldage kütusepaagi korki ega tankige, kui mootor töötab.
- Enne tankimist laske mootoril maha jahtuda.
- Ärge tankige siseruumis. Ebapiisav õhuvahetus võib põhjustada lämbumisest või vingugaasimürgistusest tingitud kehavigastuse või surma.
- Ärge suitsetage kütuse ega mootori läheduses.
- Ärge asetage kuumi esemeid kütuse ega mootori lähedusse.
- Kütust ei tohi tankida sädemete ja lahtise leegi lähedal.
- Enne tankimise alustamist avage aeglaselt kütusepaagi kork ja laske survel alaned.
- Nahale sattunud kütus võib põhjustada vigastusi. Kui kütus satub nahale, puhastage piirkond seebi ja veega.
- Kui kütus satub rõivastele, siis vahetage kohe riideid.
- Ärge täitke kütusepaaki täielikult. Soojuse mõjul kütus paisub. Jätke kütusepaagi ülaserava vaba ruumi.
- Pingutage kütusepaagi korki korralikult. Pingutamata kütusepaagi kork põhjustab tuleohtu.
- Enne toote käivitamist liigutage toode vähemalt 3 m kaugusele tankimiskohast.
- Ärge käivitage toodet, kui toote pinnale on sattunud kütust või mootoriõli. Eemaldage soovimatu kütus ja mootoriõli ning laske tootel enne mootori käivitamist kuivada.
- Kontrollige regulaarselt mootori lekkekindlust. Kui kütusesüsteemis on leke, ei tohi mootorit käivitada enne, kui leke on parandatud.
- Ärge kasutage mootori lekkekindluse kontrollimiseks sõrmi.
- Hoidke kütust üksnes heakskiidetud mahutites.
- Hoidke toodet ja kütust nii, et kütus või kütuseaurud ei saaks põhjustada kahjusid.
- Kallake kütus heakskiidetud mahutisse õues ning sädemetest ja lahtisest leegist eemal.

- Ka nähtavad ja haistetavad heitgaasid sisaldavad vingugaasi.
- Ärge kasutage sisepõlemismootoriga toodet siseruumis või ebapiisava ventilatsiooniga aladel.
- Ärge hingake sisse heitgaase.
- Tagage tööalal piisav ventilatsioon. See on väga oluline, kui kasutate toodet kraavides või muudel väikestel aladel, kuhu heitgaasid võivad kergesti koguneda.

Vibratsiooniohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Toote kasutamise ajal kandub vibratsioon tootest kasutajasse. Toote regulaarne ja sagedane kasutamine võib tekitada kasutajale vigastusi või vigastusi tõsisemaks muuta. Vigastusi võivad kannatada sõrmed, käed, randmed, käsivarred, õlad ja/või närvid ja verevarustus või muud kehaosad. Vigastused võivad olla invaliidistavad ja/või püsivad ning need võivad nädalate, kuude või aastate jooksul järk-järgult ägeneda. Vigastusi võivad kannatada vereringesüsteem, närvisüsteem, liigesed ja muud kehaosad.
- Sümptomid võivad esineda toote kasutamise ajal või muul ajal. Kui teil on sümptomid ja jätkate toote kasutamist, võivad sümptomid ägeneda või muutuda püsivaks. Pöörduge arsti poole järgmiste või muude sümptomite esinemisel:
 - tuimus, tunnetuse kadumine, surin, torkiv tunne, valu, põletav valu, tuikamine, jäikus, kohmakus, jõu kadumine, naha värvuse või seisundi muutumine.
- Sümptomid võivad ägeneda külma temperatuuri korral. Toodet külmas keskkonnas kasutades kandke sooje riideid ning hoidke käed soojad ja kuivad.
- Nõuetekohase vibratsioonitaseme säilitamiseks hooldage ja kasutage toodet vastavalt kasutusjuhendile.
- Tootel on vibratsioonisummutussüsteem, mis vähendab käepidemelt kasutajale kanduvat vibratsiooni. Laske tootel tööd teha. Ärge lükake toodet jõuga. Hoidke toodet käepidemetest kergelt, aga nii, et saate toodet kindlalt juhtida ja ohutult kasutada. Ärge suruge käepidemeid lõppasendis rohkem kui vaja.
- Hoidke käsi ainult käepidemel või käepidemel. Hoidke kõik muud kehaosad tootest eemal.
- Kui vibratsioon muutub järsult tugevaks, seisake toode kohe. Ärge jätkake kasutamist enne, kui tugevnenud vibratsiooni põhjus on kõrvaldatud.

Ohutus seoses heitgaasidega



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Mootori heitgaasid sisaldavad vingugaasi, mis on lõhnatu, mürgine ja väga ohtlik gaas. Süsinikmonooksiidi sissehingamine võib surma põhjustada. Kuna vingugaas on lõhnatu ja seda pole võimalik näha, ei saa selle olemasolu tuvastada. Üks vingugaasimürgituse sümptom on peapööritus, aga kui vingugaasi hulk või kontsentratsioon on piisavalt suur, võib inimene kaotada teadvuse ilma hoiatuse ta.
- Heitgaasid sisaldavad ka põlemata süsivesinikke, sh benseeni. Pikaajaline heitgaaside sissehingamine võib tekitada terviseprobleeme.

Ohutus seoses tolmuga



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Toote kasutamisel võib paiskuda õhku tolmu. Tolm võib põhjustada tõsiseid vigastusi või püsivaid terviseprobleeme. Ränitolmu on mitmed ametiasutused ohtlike ainete hulka liigitanud. Sellised terviseprobleemid võivad olla näiteks järgmised.
 - Eluohlikud kopsuhaigused nagu krooniline bronhiit, silikoos ja pulmonaalne fibroos
 - Vähk
 - Sünnidefektid
 - Nahapõletik
- Kasutage sobivaid seadmeid õhus oleva tolmu ja suitsu ning töövahenditel, pindadel, riietusel ja kehaosadel oleva tolmu vähendamiseks. Sellised meetmed on näiteks tolmukogumissüsteemid ja tolmu siduvad veepihustid. Kui võimalik, vähendage tolmu hulka lähtekohas. Tagage, et seadmed oleks õigesti paigaldatud, et neid kasutatakse nõuetekohaselt ja hooldatakse regulaarselt.
- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset. Veenduge, et hingamisteede kaitse sobib tööalas oleva ohtliku materjali eest kaitsmiseks.
- Veenduge, et tööalas oleks piisav ventilatsioon.
- Kui võimalik, suunake toote heitgaasid kohta, kus see ei saaks paisata õhku tolmu.

Ohutus seoses müraga



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kõrged müratasemed ja pikaajaline kokkupuude müraga võib põhjustada müra- ja kuulmiskahjustuse.
- Et hoida müra miinimumtasemel, hooldage ja kasutage toodet vastavalt kasutusjuhendile.
- Veenduge, et summuti pole kahjustunud ja sellel pole defekte. Veenduge, et summuti oleks õigesti toote külge kinnitatud.

Kokkupanek

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme kokkupanemist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

- Toote kasutamisel kandke alati heakskiidetud kõrvaklappe.
- Kui kasutate kõrvaklappe, olge tähelepanelik hõigete ja hoiatussignaalide suhtes. Eemaldage kõrvaklapid, kui te toote seiskate, välja arvatud siis, kui kõrvaklapid on vajalikud tööala mürataseme tõttu.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*.
- Kui toodet regulaarselt ja õigesti ei hooldata, suureneb oht, et toode saab kahjustada ja võib kedagi vigastada.
- Enne hooldustööde alustamist seisake mootor ja laske tootel maha jahtuda.
- Enne hooldamist puhastage toode ohtlikust materjalist.
- Enne hooldamist ühendage lahti süüteküünlaga kate.
- Mootori heitgaasid on kuumad ja võivad sisaldada sädemeid. Ärge kasutage toodet siseruumis ega tuleohtlike materjalide ligidal.
- Ärge muutke toodet. Tootja heakskiiduta muudatused võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Kasutage ainult originaalvaruosi ja originaalvaruosid. Tootja heakskiiduta varuosi ja varuosad võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Asendage kahjustatud, kulunud ja katkised osad.
- Hooldage toodet ainult selle kasutusjuhendi järgi. Laske kõik muud hooldustööd teha heakskiidetud hoolduskeskuses.
- Pärast hoolduse tegemist eemaldage enne mootori käivitamist tootelt kõik tööriistad. Lahtised või pöörlevate osade külge ühendatud tööriistad võivad õhku paiskuda ja põhjustada kehavigastusi.
- Laske toodet regulaarselt hooldada volitatud hoolduskeskuses.



HOIATUS: Enne seadme kokkupanemist eemaldage süüteküünala juhe süüteküünala küljest.

Lõiketerade ja tõsteplaadi monteerimiseks

1. Kinnitage lõiketera Vt jaotist *Lõikeketta paigaldamine lk 18*.

2. Kinnitage libisemisplaat Vt jaotist *Lõikeketta paigaldamine lk 18.*

Töö

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

Põhiline lõikamistehnika

Kontraktsiooniühendused ja ühenduste vahekaugus

Kuna betoon hüdreerub või kõveneb, tekitab see sisemise pinge, mis võib põhjustada juhuslikke pragusid.

Juhuslikud praod tekitavad kahtlusi betooni kvaliteedi ja töö taseme suhtes. Kontraktsioonivuugid on beroonilõiked, mille eesmärgiks on vabastada see pinge enne pinge iseenesliku vabanemise toimumist juhuslike mõrade tekkimise kujul.

Soff-cut Ultra Early Entry süsteem kontrollib juhuslikku pragunemist eelnevalt määratud kohtadesse saelõike tegemisega, et luua betoonis nõrgestatud pinnad, mis seejärel murduvad lõike põhjas, et leevendada stressi.

Tehtud kontraktsioonivuugid peavad olema vähemalt 1/8 betoonist sügavusest ja vähemalt 25 mm sügavad.

Lõigake kontraktsioonivuugid, kui betoon kannab kasutaja ja toote kaalu. Veenduge, et toode ei tee märke ega kahjusta betooni.

Kontraktsioonivuugi paigutuse jaoks on palju võimalusi. Enne lõikamist tuleks kooskõlastada ühtne kontraktsioonivuukide paigutuskava.

Vuukide vahekaugust mõjutavad paljud tegurid.

- Betooni paksus.
- Tugevduse tüüp, suurus ja asukoht.
- Betoontsemendi (tüüp, kogus) kokkutõmbumise potentsiaal, üldsisaldus (suurus, kogus, kvaliteet), vee ja tsemendi suhe, lisandid, betoon temperatuur.
- Aluse hõõrdumine.
- Pindade piirid.
- Vundamentide, raamide, aukude, seadmepadja, soonte paigutus, jne
- Keskkonnategurid - temperatuur, tuul, niiskus.
- Betooni kõvenemise meetodid ja kvaliteet.

Üldiselt peaksid kontraktsioonivuugid jaotama pinnad umbes ruudukujulisteks paneelideks, nagu on näidatud tabelis .

Betooni paksus, mm	Maksimaalne vahekaugus, m
90	2,4

Betooni paksus, mm	Maksimaalne vahekaugus, m
100, 114	3,0
125, 140	3,6
150 või suurem	4,5

Paigaldage kõikidele ristlõigetele Husqvarna vuugi kaitsekatted, et vältida vuukide kahjustamist. Paigaldage täiendav vuugikaitse, kus parem ratas liigub üle vuugi, et vältida betooni kahjustamist.

Soff-Cut süsteemi maksimeerimine

"Betoontööde ajastus, eriti viimistlemine ja vuukide lõikamine, on kriitiline... Kui seda probleemi ei lahendata, võib pind praguneda..." (Väljavõte Ameerika Betooniinstituudi (ACI) eessõnast 302.1 R-96.)

Soff-cut Ultra Early Entry süsteem on põhjalikult muutnud juhusliku pragunemise kontrolli meetodit.

Selleks, et kasutaja saaks teha Soff-Cut süsteemi abil rahuldavat tööd, peavad olema täidetud järgmised kriteeriumid:

- Soff-cut Ultra Early Entry kuivlõikesaag.
- Husqvarna Soff-Cut kuivlõike teemantera.
- Iga teemanteraga paigaldatakse Husqvarna pinda mitterikkuv liugplaat.
- Operaator, kes oskab kasutada Soff-cut Ultra Early Entry lõikesüsteemi.

Ilma sellleta ei saa vuuke piisavalt selgelt lõigata, et kontrollida juhuslikku pragunemist enne, kui see tekkima hakkab.

ACI SPEC 302,1R-96 ütleb, et parim on:

"Varase sisselõike saed, mis kasutavad teemantidega-impregneeritud terasid ja libisemisplaati, mis aitab vältida kihistumist. Libisemise kontrollimiseks on vajalik libisemisplaatide õigeaegne vahetamine. Kõige parem on vahetada libisemisplaate vastavalt tootja soovitudele...Saelõike eesmärgiks on luua nõrgenenud tasapind niipea, kui vuuki on võimalik lõigata... Varase sisselõike aeg võimaldab tekitada vuugid enne betooni olulise tõmbepinge tekkimist..."

Portlandi tsemendiühingu (PCA) tehniline bületään Maapealsed betoonpõrandad, sätestab samuti:

"Õige vuukimine võib kõrvaldada inetuid juhuslikke pragusid. Hea vuukimisega kaasnevad aspektid on iga asukoha jaoks õige vuugi valimine, hea vuukimise ja paigutuse loomine ning vuugi õigeaegne lõikamine... Vuugi lõikamise ajastus on tähtis...Kerge kaaluga, kiired ja saed on välja töötatud selleks, et võimaldada vuugi

saagimist kohe pärast pöranda viimistlemist, mõnikord 0 kuni 2 tunni jooksul... Kui lõige tehakse mõne tunni jooksul pärast lõplikku viimistlemist, saab juhuslikku pragunemist kontrollida..."

Husqvarna on ainus Ultra Early Entry kuivlõikesüsteem (Spout-Cut), mis kontrollib juhuslikku pragunemist lõike tegemise varajase ajastuse kaudu. Soff-Cut meetodil lõigatakse vuugid tavaliselt 2 tunni jooksul pärast viimistlusprotsessi.

Vuukide lõikamine peaks algama niipea, kui betoon toetab sae ja kasutaja kaalu iga vuugi asukohas ja enne lõplikku kõvastumist.

Kui vuuke selle aja jooksul ei lõigata, siis ei järgita Soff-cut Ultra Early Entry meetodit.

Enne toote kasutamist

1. Hooldage iga päev. Vt jaotist *Hooldusskeem lk 15*.
2. Veenduge, et juhtraud oleks püstises asendis ja lukustustihvt paigaldatud.
3. Veenduge, et eesmine suunaja oleks pööratud ettepoole.
4. Õlipaagi täitmine Vaadake *Tehnilised andmed lk 28*, et saada teavet soovitatud mootoriõli kohta.
5. Kontrolli õlitaset. Vt jaotist *Õlitase kontrollimine lk 21*.

Kütuse tankimine



HOIATUS: Ärge täitke paake, kui olete sõidukis. Tuleoht. Asetage kanister oma sõidukist eemale.



ETTEVAATUST: Ärge kasutage bensiini, mille oktaaniarv on alla 90 RON (87 AKI). See võib toodet kahjustada.



ETTEVAATUST: Kasutage pliivaba bensiini. Ärge kasutage üle 10% etanoolisisaldusega bensiini. Üle 10% etanooliga bensiin võib põhjustada tulekahju ohtu ning tekitada ka käivitamise ja jõudluse probleeme. See võib kahjustada ka toitesüsteemi metall-, kummi- ja plastosi.



ETTEVAATUST: Ärge kasutage metanoolisisaldusega bensiini.



ETTEVAATUST: Ärge hoidke kütust paagis rohkem kui 30 päeva. Muud õlid võivad toodet kahjustada.

1. Eemaldage toode transpordivahendist ja pange see maha. Kui see pole võimalik, tankige toodet kaasaskantavast kanistrist, mitte otse tankuripüstolist.

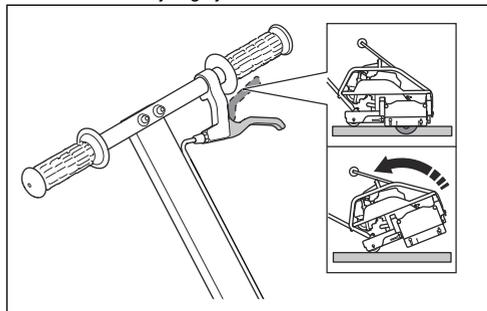


HOIATUS: Kasutage ainult selleks otstarbeks mõeldud bensiinkanistreid.

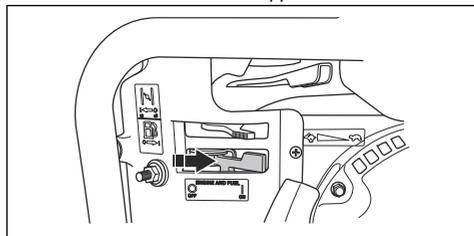
2. Surve vabastamiseks avage kütusepaagi kork aeglaselt.
3. Veenduge, et otsik puudutaks kütusepaagi ava ülimest serva, kuni kütusepaak on täis. Ärge kasutage tankuripüstoli lukustit.
4. Puhastage kütusepaagi korgi ümbrus.
5. Pingutage kütusepaagi korki korralikult. Pingutamata kütusepaagi kork põhjustab tuleohtu.
6. Enne käivitamist viige toode vähemalt 3 m kaugusele kohast, kus toimus kütusepaagi täitmine.

Mootori käivitamine

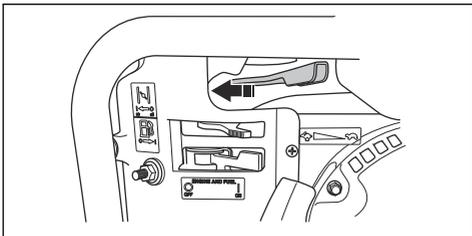
1. Toote kallutamisel tõmmake ja hoidke vabastushooba. Toote kallutamise asendisse seadmiseks vajutage juhtraud alla.



2. Toote kallutatud asendisse lukustamiseks vabastage hoob.
3. Seadke mootori lüliti ON/OFF asendisse ON (sees). ON asendis on ka kütuseklapp avatud.



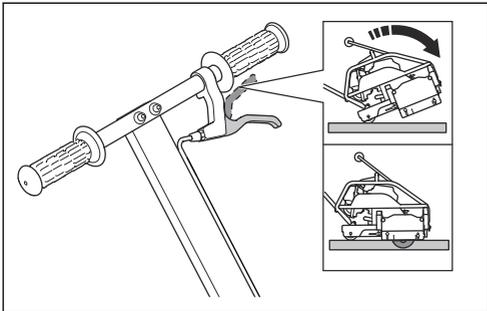
4. Liigutage drosseli päästikut $\frac{1}{2}$ vasakule, et avada asend.



5. Viige õhuklappi hoob õigesse asendisse.
- Kui mootor on külm, sulgege õhuklapp.
 - Kui mootor on soe või ümbritseva keskkonna temperatuur on kõrge, avage õhuklapp.

Märkus: Suletud õhuklapi asend muudab kütusesegu mootori külmkäivitamisel paremaks. Avatud õhuklapi asend annab õige kütusesegu töötamiseks pärast mootori käivitamist ja sooja mootori taaskäivitamiseks.

6. Tõmmake aeglaselt käivitusnööri käepidet, kuni tunnete vastupanu.
7. Laske väljatõmmatud käivitusnööri käepide lahti ja laske käivitusnõör sisse kerida.
8. Tõmmake käivitusnööri käepidet, kuni mootor käivitub. Mootori käivitumisel hakkab lõiketera pöörlema.
9. Avage õhuklapp aeglaselt ja täielikult.
10. Enne täisgaasi rakendamist laske mootoril 2–3 minutit töötada tühikäigul.
11. Lükake juhtraud alla ja tõmmake lõiketerade vabastamise hooba, et lõiketera aeglaselt betoonisse langetada.



Tolmuga töötamine

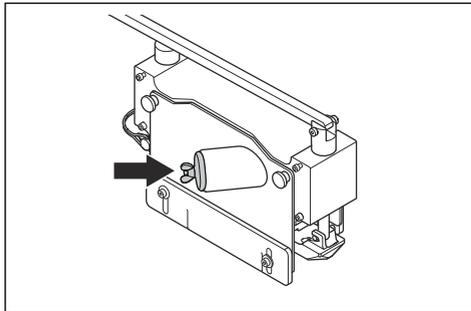
Sellel tootel on lõiketerade ploki kaanel tolmuava. Tolmueemaldusseadme ühendamiseks kasutatakse tolmu väljundava.

- Kasutage alati tolmueemaldusseadet. Samuti on soovitatav kasutada antistaatilist ekstraheerimisvoolikut.

Märkus: Husqvarna toodete OSHA andmed on saadaval www.husqvarnacp.com/us/. Tolmueemaldussüsteemi tõhusus võib aja jooksul muutuda.

Tolmueemaldusseadme ühendamine.

- Keerake korgi tiibmutrit vastupäeva.
- Eemaldage lõiketerade ploki kaane torult kork.
- Ühendage seadmega tolmueemaldusseade.



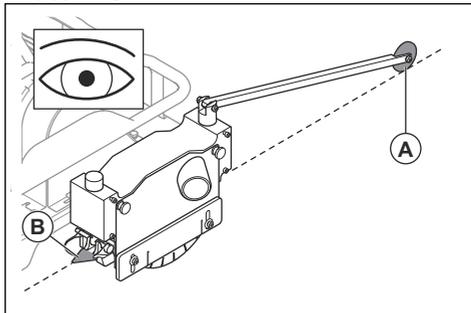
Märkus: Kui tolmueemaldusseade ei ühildu toote ühendusega, kasutage adapterit.

Seadme kasutamine, Soff-Cut 150

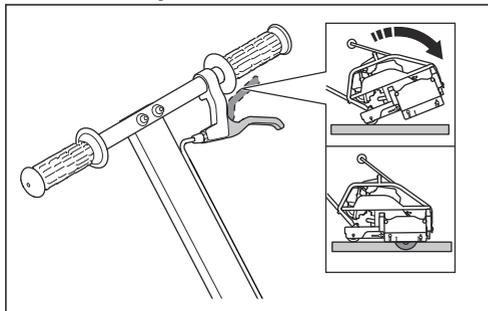


ETTEVAATUST: Hoolditsege selle eest, et lõiketera plokk ei puutuks millegi vastu. See võib toodet kahjustada.

- Käivitage mootor. Vt jaotist *Mootori käivitamine lk 13*.
- Mootori maksimaalse pöörlemiskiiruse saavutamiseks avage mootori drosseli hoob täielikult avatud asendisse.
- Joondage eesmine suunaja (A) ja tagumine suunaja (B) joonega, kus soovite teha lõike.



- Lükake juhtraud alla ja tõmmake lõiketerade vabastamise hooba, et lõiketera aeglaselt betoonisse langetada.



- Lükake toodet ettepoole, et hoida eesmist suunajat lõikejoonel. Kui paigaldatud on uus tera, lükake toodet esimese 15 m poole kiirusega.
- Suurendage toote edasiliikumiskiirust, kuni tera ja mootor töötavad maksimaalse efektiivsusega. Ärge rakendage toote ettepoole lükkamiseks liigset jõudu.
- Kui kasutate toodet seina lähedal, tõstke eesmist suunajat. Jälgige tagumist suunajat veendumaks, et lõikate otse.
- Kui toiming on lõpetatud, kallutage toodet tahapoole, et rakendada hooba, mis hoiab toote kallutusasendis.
- Seiska mootor. Vt jaotist *Mootori seiskamine lk 15*.
- Puhasta toode. Vt jaotist *Puhastage seadme korpus lk 16*.

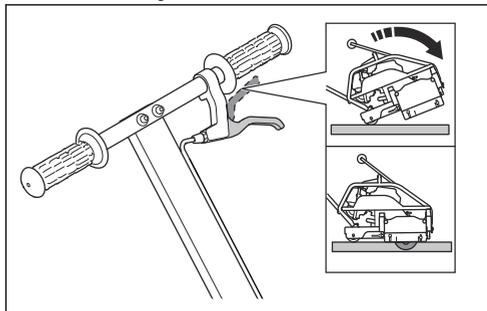
Seadme kasutamine, Soff-Cut 150D



ETTEVAATUST: Hoolitsege selle eest, et lõiketera plokk ei puutuks millegi vastu. See võib toodet kahjustada.

- Käivita mootor. Vt jaotist *Mootori käivitamine lk 13*.
- Mootori maksimaalse pöörlemissageduse jaoks avage mootori gaasihoob täielikult avatud asendisse.

- Seadke tagumine juhtratas kohakuti olemasoleva lõikega.
- Lükake juhtraud alla ja tõmmake lõiketerade vabastamise hooba, et lõiketera aeglaselt betoonisse langetada.



- Langetage saag ja tera täielikult betoonisse, kui juhtrattad on lõikeasendis õigesti joondatud.
- Lükake toodet ettepoole, et hoida eesmist suunajat lõikejoonel umbes 0,3 m kõrgusel ja veenduge, et juhtrattad on lõikeasendis õigesti joondatud.
- Suurendage toote edasiliikumiskiirust, kuni tera ja mootor töötavad maksimaalse efektiivsusega. Ärge rakendage toote ettepoole lükkamiseks liigset jõudu.
- Seisake mootor. Vt jaotist *Mootori seiskamine lk 15*.
- Puhastage toode. Vt jaotist *Puhastage seadme korpus lk 16*.

Mootori seiskamine

- Lõiketerade lukustatud asendisse tõstmiseks lükake käepidemed allapoole.
- Viige mootori drosseli hoob suletud asendisse.
- Seadke mootori toitelüliti asendisse OFF (väljas). See sulgeb ka kütuseklapi.
- Puhasta seade, vt jaotist *Puhastage seadme korpus lk 16*.

Hooldamine

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege põhjalikult läbi ohutus puudutav jaotis.

Hoolduskeem

Hooldusintervallide arvutamisel on aluseks võetud toote igapäevane kasutamine. Intervallid muutuvad, kui toodet igapäevaselt ei kasutata.

Tärniga (***) tähistatud hooldustööde kohta leiate juhised peatükist *Toote ohutusseadised lk 8*.

Hooldamine	Üks kord päevas	Kord nädalas, iga 40 tunni järel	Kord kuus, iga 200 tunni järel	Pärast esimest 20 tundi, seejärel iga 100 tunni järel
Tehke üldkontroll.	X			
Kontrollige õlitaset	X			
Puhastage toode.	X			
Eemaldage libisemisplaat (Soff-Cut 150).	X			
Kontrollige Lexan™ katet*.	X			
Eemaldage löikeketta kaitse*.	X			
Kontrollige löiketera.	X			
Kontrollige kütusetaset.	X			
Puhastage süüteküünl.		X		
Kontrollige õhufiltrit ja kui vaja, vahetage.		X		
Kontrollige veorihma.		X		
Vahetage mootoriõli.				X
Määrige löiketera völli laagrid.		X		
Vahetage õhufilter.			X	
Kontrollige ja puhastage ladestumis anum.			X	
Kontrollige süüteküünla ja elektroodide vahet.			X	

Puhastage seadme korpus



ETTEVAATUST: Puhastage toode alati kohe pärast kasutamist, enne kui betoon kuivab. Betoonijäägid võivad toodet kahjustada.

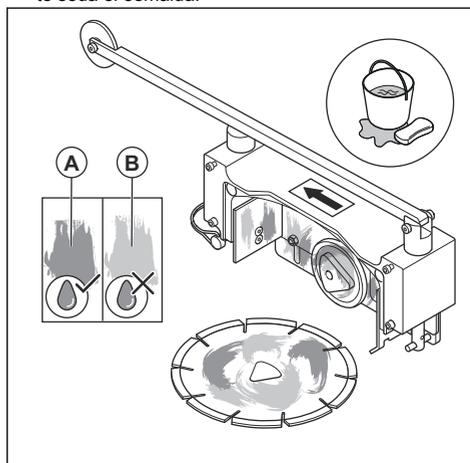
1. Eemaldage löiketera. Vt jaotist *Löiketera eemaldamine lk 17.*
2. Puhastage toodet veega.



ETTEVAATUST: Ärge suunake vett otse mootori poole, eriti kui kasutate kõrgsurvepesurit.

3. Enne toote kasutamist veenduge, et käepidemed ja hoovad on puhtad ning kuivad.

4. Pärast iga kasutuskorda puhastage löiketerade plokk ja tera betoonosakestest. Kasutage tugevat harja ja vett. Ülejäänud betoon (A) kuivab ja koguneb(B), kui te seda ei eemalda.



5. Hoidke kõik avad ja pilud tootel puhtad, et tagada õhu vaba läbi mootoriruumi liikumine.

Süüteküünla kontrollimine



ETTEVAATUST: Kasuta alati soovitatud tüüpi süüteküünalt. Vale tüüpi süüteküünal võib toodet kahjustada.

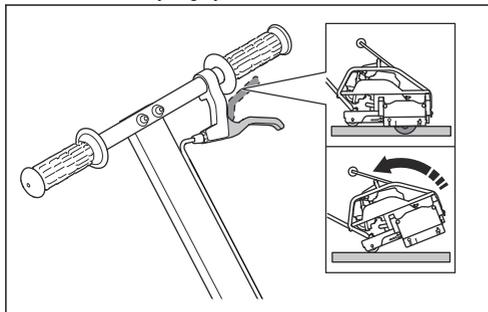
- Lisateavet leiате mootori kasutusjuhendist.

Üldülevaatuse läbiviimine

- Veenduge, et toote mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.
- Veenduge, et poleks kütuse- ja õlilekkeid.
- Soff-Cut 150D: Veenduge, et eesmise suunaja rattad ja tagumine suunaja pööravad vabalt.

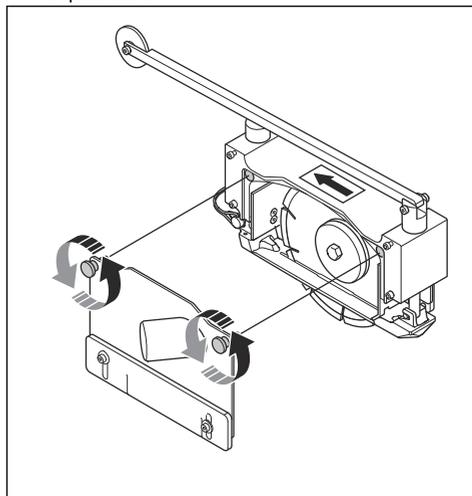
Lõiketera eemaldamine

1. Toote kallutamisel tõmmake ja hoidke vabastushooba. Toote kallutamise asendisse seadmiseks vajutage juhtraud alla.

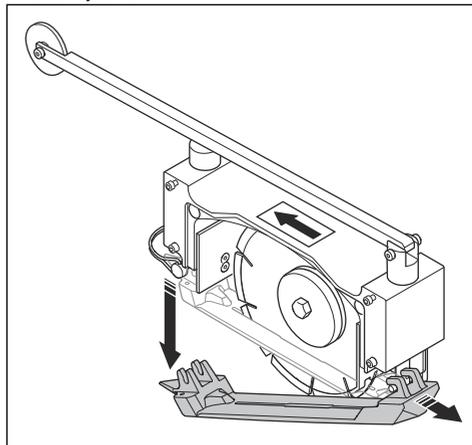


2. Toote kallutatud asendisse lukustamiseks vabastage hoob.

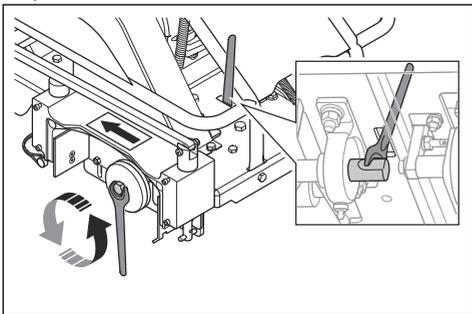
3. Keerake 2 lukustusnuppu vastupäeva ja eemaldage teraploki kate.



4. Libisemisplaadi vabastamiseks vajutage tagumisel suunaja alla.

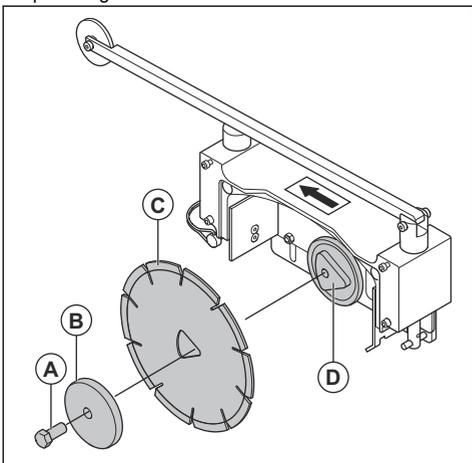


5. Pange 1 mutrivõtit mootori ees olevasse pilusse. Pange 1 mutrivõtit tera võlli poldile lõiketerade plokis.



Märkus: Tootega on kaasas 2 mutrivõtit.

6. Keerake lõiketerade võlli polti (A) vastupäeva, kuni pilus olev mutrivõti haakub lõiketerade võlli lamedate pindadega.



7. Eemaldage kettakaitse polt (A). Eemaldage välimise tera äärük (B). Eemaldage lõiketera (C) lõiketera võlliit (D).

Lõikeketta paigaldamine



HOIATUS: Ärge kasutage lõikeketast, mille nimikiiruse väärtus on väiksem kui tootel. Lõiketera nimikiiruse väärtus on märgitud lõiketerale ja toote vastav väärtus lõiketera kaitsel. Kasutage Husqvarna Soff-Cut terasid, mis vastavad riiklikele või piirkondlikele standarditele/eeskirjadele (nt EN 13236 või ANSI B7.1).



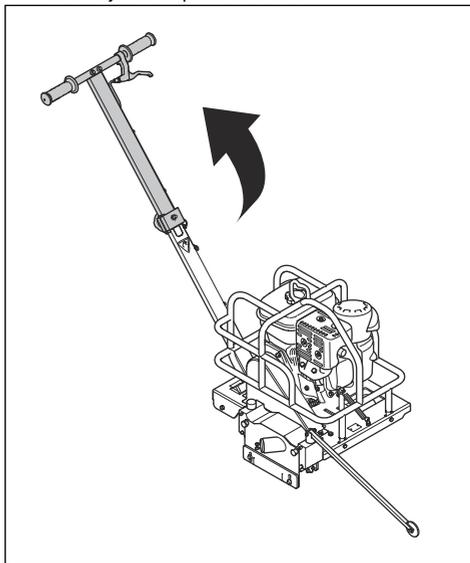
ETTEVAATUST: Kontrollige lõiketerasid kahjustuste, pragude, segmentide kaotamise, väändumise, ülekuumenemise,

ülemäärase kulumise või kahjustatud kolmikvõlli augu osas. Visake defektne lõiketera ära.

Kontrollige, et lõiketerade äärükid ei oleks kahjustatud ega liiga kulunud, ning veenduge, et tera äärükid on puhtad.

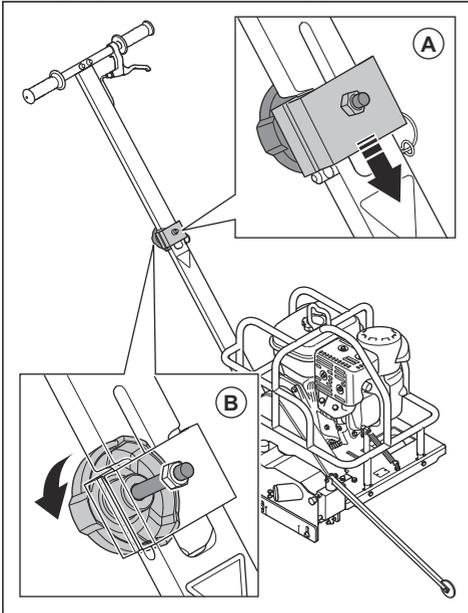
Lõiketerad ei ole komplektis. Kasutage ainult originaal lõiketerasid Husqvarna. Vt teavet õige tüübi kohta jaotisest *Tehnilised andmed lk 28*. Soff-Cut 150 lõiketerade komplekti kuulub libisemisplaat.

1. Pöörake juhtraud püstasendisse.

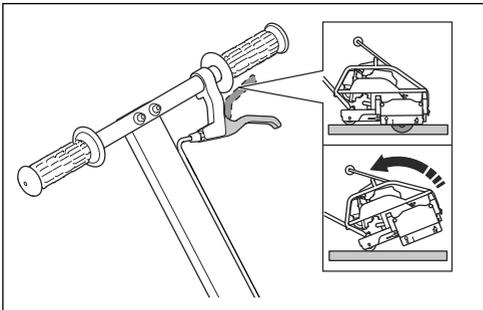


2. Vajutage lukustusklambrit (A).

3. Pingutage lukustusklambri ratas (B).

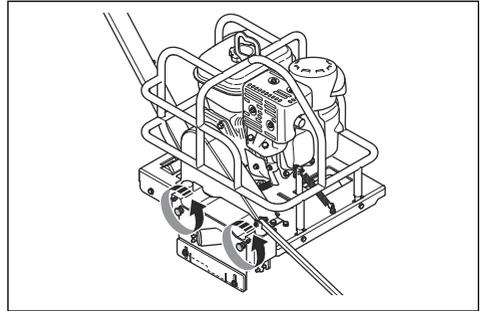


4. Toote kallutamisel tõmmake ja hoidke vabastushooba. Toote kallutamise asendisse seadmiseks vajutage juhtraud alla.

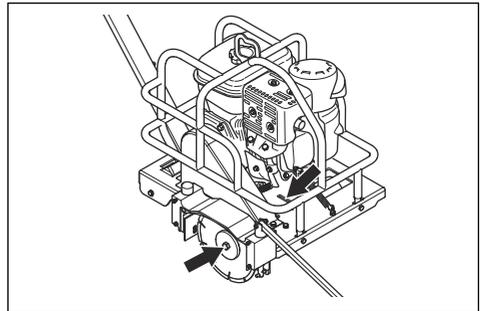


5. Toote kallutatud asendisse lukustamiseks vabastage hoob.

6. Keerake 2 lukustusnuppu vastupäeva ja eemaldage teraploki kate.



7. Pange üks kaasasolevatest mutrivõtmetest mootori ees olevasse pilusse. Pange teine komplektis olev mutrivõti lõiketerade poldile.



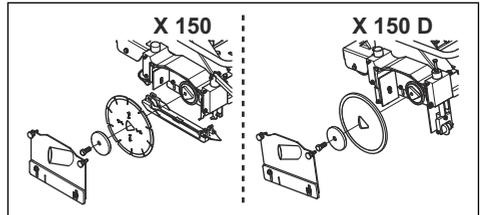
8. Keerake lõiketerade võlli vastupäeva mutrivõtmega, kuni mutrivõti haakub süvendis lõiketerade võlli lamade pindade külge.

9. Tera võlli poldi eemaldamiseks keerake tera võlli polti vastupäeva.

10. Eemaldage lõiketera äärik.

11. Puhastage betoon täielikult võlli, lõiketerade ja lõiketerade kaane küljest.

12. Paigalda lõiketera võllile. Veenduge, et lõiketera oleks tihedalt ümber võlli.



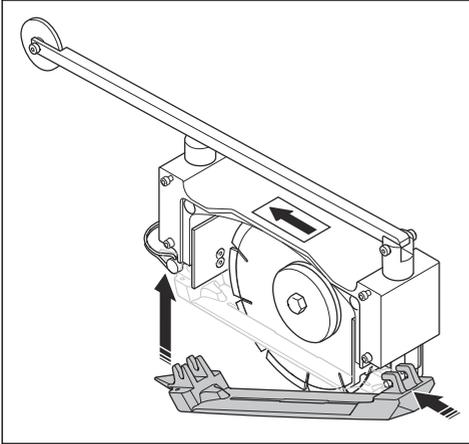
13. Paigaldage lõiketera välisäärik. Seejärel pinguta kruvi või vastavat kinnitushooba.

14. Mudel Soff-Cut 150: Paigaldage uus libisemisplaat.

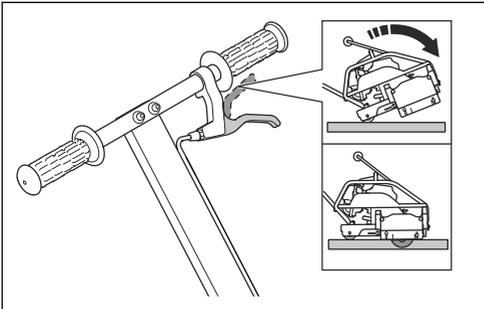


ETTEVAATUST: Ärge paigaldage kasutatud libisemisplaati.

- Asetage lõikeplaadi esiosa lõiketerade eesmise plokki võlli tihendile.
- Lükake libisemisplaadi tagakülj vastu tagumist lõiketera võlli, kuni kuulete klõpsatust.



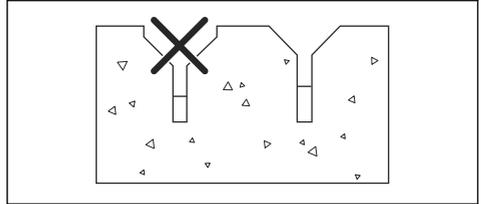
- Paigaldage lõiketera kaitsekate. Seadke lõiketera plokki kaitsekatte 2 nuppu kohakuti lõiketera plokki aukudega. Keerake lõiketera plokki kaitsekatte 2 nuppu ja pingutage, kuni see on täielikult lõiketera plokki külge kinnitatud.
- Mudel Soff-Cut 150: Tõstke libisemisplaadi esi- ja tagaosas, et veenduda, et tera liigub vabalt läbi libisemisplaadi.
- Veenduge Lexan™, et kate liigub vabalt üles ja alla.
- Lükake juhtraud alla ja tõmmake lõiketerade vabastamise hooba, et lõiketera aeglaselt betoonisse langetada.



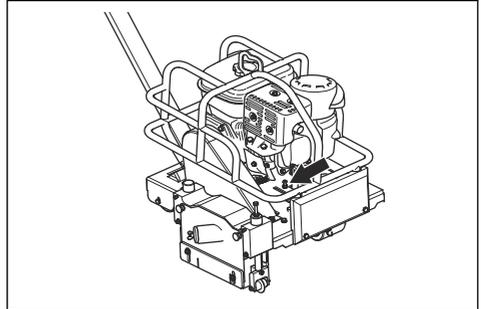
Lõikesügavuse reguleerimine (Soff-Cut 150D)



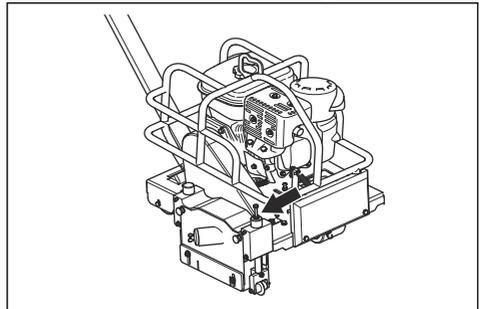
ETTEVAATUST: Lõiketerade raadius ja V-lõiketera sügavus määratakse tehases maksimaalse sügavusega. Ärge reguleerige, kui see pole vajalik. Reguleerige ainult väikeste õhukeste lõigete puhul. Ärge suurendage sügavust. See võib põhjustada kaldlõike.



- Keerake vastumutter sügavuse piiriku reguleerimiseks vastupäeva lahti.



- Keerake sügavuse reguleerimispolti päripäeva. Iga sügavuse reguleerimispolti täispööre vähendab lõikelaiust $\frac{1}{8}$ võrra.
- Vabastage vastumutter sügavuse reguleerimiskruvi jaoks vastupäeva. Vajutage ohutusraami tagakülge alla, et veenduda, et rattad on maapinnal.



- Keerake sukeldamise reguleerimise kruvi käega päripäeva, kuni see puudutab juhtratta võlli.

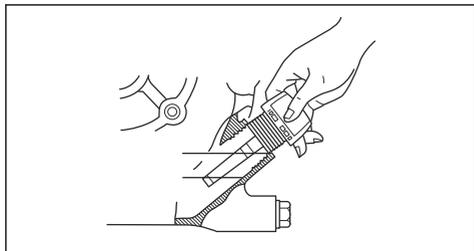
- Lõdvendage sügavuse reguleerimiskruvi, keerates $\frac{1}{4}$ vastupäeva. Pingutage lukustusmutter sügavuse reguleerimiskruvi jaoks, et see lukustada.
- Lõigake umbes 0,3 m pikkune vuuki, et veenduda õige dekoratiivloike võimaluses.

Libisemisplaadi kontrollimine Soff-Cut 150

- Kontrollige libisemisplaati kahjustuste osas.
- Kontrollige libisemisplaadi pilu liigase kulumise osas.
- Kontrollige betoonpinna külge. Veenduge, et ei oleks kidasid ja külgsegmendid ei oleks painutatud.
- Paigaldage iga uue teraga uus libisemisplaat. Ärge kasutage uue teraga kasutatud libisemisplaati.
- Tõstke libisemisplaat eest ja tagant üles, et veenduda, et tera liigub vabalt läbi libisemisplaadi.

Õlitaseme kontrollimine

- Seiska mootor.
- Aseta toode tasasele pinnale.
- Eemalda õlipaagi kork koos selle küljes oleva mõõtevarruga.
- Puhasta mõõtevarras õlist.
- Asetage mõõtevarras tagasi, kuid ärge seda kinni keerake.
- Tõmmake mõõtevarras välja ja vaadake õlitaset.
- Vaata mõõtevardalt õlitaset.



- Kui õlitase on madal, lisa mootoriõli ja kontrolli õlitaset uuesti. Õige õlitüübi leidmiseks vaadake *Tehnilised andmed lk 28*.
- Enne mootori käivitamist keerake õlikork kinni.

Märkus: Mootoril on kaitsesüsteem, mis peatab mootori, kui õlitase on liiga madal. Mootorit ei saa käivitada, kui õlitase ei ole üle ettenähtud piiri.

Mootoriõli vahetamine

Hooldusskeem lk 15 Intervallide kohta vt *Hooldusskeem lk 15*.



HOIATUS: Vahetult pärast mootori seiskumist on mootoriõli väga kuum. Enne mootoriõli väljutamist laske mootoril maha

jahtuda. Kui mootoriõli satub nahale, puhasta piirkond vee ja seebiga.

- Asetage mahuti mootoriõli tühjenduskorgi alla.
- Eemaldage äravoolukork.
- Laske õlil anumasse voolata.
- Pange äravoolukork tagasi ja keerake kinni.
- Lisage uus õli vastavalt soovitusel. Vt jaotist *Tehnilised andmed lk 28*.
- Õli lisamist vt jaotisest *Õlitaseme kontrollimine lk 21*.

Õhufilter



HOIATUS: Kasutage õhufiltri puhastamisel või vahetamisel heakskiidetud hingamisteede kaitset. Kõrvaldage kasutatud õhufiltrid kasutuselt õigesti. Õhufiltris olev tolm on tervisele ohtlik.



HOIATUS: Ärge puhastage õhufiltrit suruõhuga. See kahjustab õhufiltrit ja suurendab ohtliku tolmu sissehingamise ohtu.



ETTEVAATUST: Vahetage kahjustatud õhufilter alati välja, vastasel juhul satub mootoris tolmu, mis põhjustab mootorikahjustusi.

Õhupuhasi koost on tsükloni tüüp, see on mootoris sae ees. Asendage õhufiltri element, vaadake hooldusgraafikut. Vajadusel vahetage sagedamini.

Lisateavet leiate mootori kasutusjuhendist.

Veorihma kontrollimine

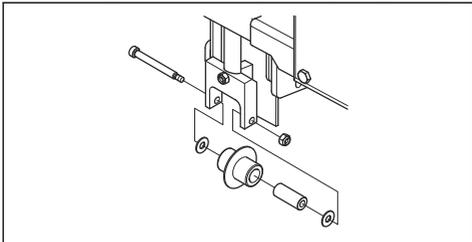
- Veenduge, et veorihmal ei oleks kahjustusi ega nähtavaid defekte.
- Rihmappinguti reguleerib rihma pingust. Rihma pingust ei ole vaja reguleerida.
- Veenduge, et rihmappinguti liiguks vabalt üles ja alla.
- Veenduge, et rihmappinguti saab vabalt liikuda.

Juhtrataste vahetamine (Soff-Cut 150D)

Kasutage $\frac{1}{4}$ " lai juhtrattaid, kui teete $\frac{1}{4}$ " saelõikeid XL6- V25-D lõiketeraga. Saega on kaasas eesmised ja tagumised juhtrattad.

Märkus: Nii esi- kui ka tagarattad tuleb välja vahetada; ärge segage omavahel erineva laiusega juhtrattaid.

1. Eemaldage lukustusmutter ja libistage õla polt välja.

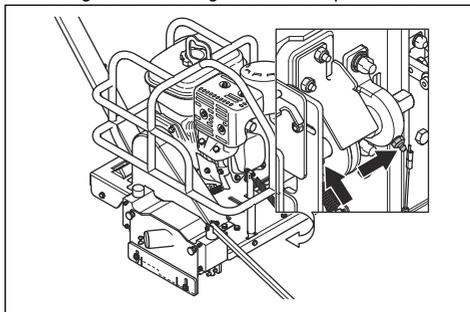


2. Märkige üles eemaldatud seibid ja muud osad ning kokkupaneku järjekord.
3. Libistage pronksist puks vana juhtratta seest välja ja sisestage uude.
4. Libistage pronksist puks vana tagaratta seest välja ja sisestage uude.
5. Paigaldage uued juhtrattad, kasutades samu õla polte, lukustusmutreid ja plastikseibe.

$\frac{1}{2}$ "-saega kaasasolevad pooletolilised laiad juhtrattad on saadaval ka ProEdge tera XL6-V500-D puhul, kui vajate laiu saelehti.

Tera võlli määrimine

- Määrige lõiketera laagreid 3 määrdepumba abil.



Õige määrdetüübi kohta vt *Tehnilised andmed lk 28*.

Mootori hooldus

Lisateavet mootori hoolduse kohta leiате kasutusjuhendist. Mootori kasutusjuhendis on ka teavet tehniliste andmete, hooldusosade, mootori garantii, heitgaaside vastavuse jne kohta

Veaotsing

Tõrkeotsingu tabel



HOIATUS: Veaotsing põhjustab vigastusohtu, kuna töötajad töötavad toote

ohualadel. Olge ettevaatlik, valmistage ette töö ja kasutage tervet mõistust.

Kui te ei leia probleemile lahendust kasutusjuhendi abil, pöörduge Husqvarna hooldustöökoja poole.

Probleem	Lahendus
Toode põhjustab lõikamisel kidasid või tükide eraldumist (Soff-Cut 150).	Veenduge, et lõiketera ei oleks kulunud, sile, vormist väljas ega kahjustatud.
	Veenduge, et libisemisplaat ei puutuks lõiketerasid ja liiguks vabalt üles ja alla kogu võlli pikkuse.
	Veenduge, et libisemisplaat ei ole kulunud ja lõiketerade ümber ei oleks vahemikku.
	Kontrollige libisemisplaadi põhja ja veenduge, et metallkidad ja defektid puuduvad.
	Veenduge, et libisemisplaat ei oleks väändunud ega painutatud.
	Veenduge, et Lexan™ kaas saaks vabalt üles ja alla liikuda.
	Kontrollige verdu survet Lükake eesmised ja tagumised lõiketera ploki võllid üles. Surve peab olema madal või mõõdukas.
	Ärge keerake ega liigutage toodet lõikamise ajal külgedele. Lõiketerade reguleerimiseks muutke järk-järgult juhtraua survet.
	Veenduge, et mootor töötab õigesti ja ettenähtud pööretel.
	Veenduge, et rihma ja rihma pingutusrulli pinge on õige.
	Veenduge, et lõiketera on õigesti kokku pandud ja puhaste äärikutega.
	Veenduge, et lõiketeral on teie piirkonna või betooni tüübi jaoks õige spetsifikatsioon.
	Veenduge, et betoonpind on puhas ja libisemisplaat liigub sujuvalt mööda betoonpinda.
	Kasutage Husqvarna liigendi kaitseid kõikidel lõikelõikudel.
	Puhastage lõiketerade plokk.
Veenduge, et lõiketerade ploki puhastid saaksid vabalt liikuda ja et need ei oleks painutatud.	
Veenduge, et teraploki võllid poleks kahjustatud.	

Probleem	Lahendus
Toode põhjustab kaldlõike või raadiuse lõikeid (Soff-Cut 150D).	Veenduge, et lõiketera ei oleks kulunud, sile, vormist väljas ega kahjustatud.
	Veenduge, et esi- ja tagarattad saaksid sujuvalt liikuda ning vabalt üles ja alla liikuda.
	Laske lõiketeral õige kiirusega lõigata. Ärge lükake toodet jõuga.
	Veenduge, et juhtrattad oleksid enne käivitamist kohakuti juba olemasoleva saelõikega.
	Veenduge, et olemasolevad saelõiked on puhtad ja saastumata.
	Veenduge, et Lexan™ kaas saaks vabalt üles ja alla liikuda.
	Kontrollige verdu survet Lükake eesmised ja tagumised lõiketera ploki võllid üles. Surve peab olema madal või mõõdukas.
	Ärge keerake ega liigutage toodet lõikamise ajal külgedele. Lõiketerade reguleerimiseks muutke järk-järgult juhtraua survet.
	Veenduge, et mootor töötab õigesti ja ettenähtud pööretel.
	Kontrollige rihma ja rihmarataste õiget pingust.
	Veenduge, et lõiketera on õigesti kokku pandud ja puhaste äärikutega.
	Veenduge, et betoonpind on puhas ja libisemisplaat liigub sujuvalt mööda betoonpinda.
	Puhastage lõiketerade komplekti saastest.
	Veenduge, et lõiketerade ploki puhastid saaksid vabalt liikuda ja et need ei oleks painutatud.
	Veenduge, et lõiketera ploki võllid saaksid vabalt liikuda ja et need ei oleks painutatud.
Tehke uus sisselõige eelolemasolevasse lõikesse, mis on lõigatud vastassuunas.	
Toode tõmbab töötamise ajal küljele (Soff-Cut 150).	Kontrollige, kas eesmine suunaja on lõiketerade keskmega õigesti joondatud.
	Kontrollige, et libisemisplaat ei oleks kahjustatud või kidadega.
Toode tõmbab lõikamise ajal 1 küljele (Soff-Cut 150D).	Kontrollige, et eesmine ja tagumine suunaja oleks lõiketerade keskmega õigesti joondatud.
	Kontrollige, et lõiketera ei oleks kulunud, sile, vormist väljas ega kahjustatud.
	Ärge keerake ega liigutage toodet lõikamise ajal külgedele. Lõiketerade reguleerimiseks muutke järk-järgult juhtraua survet.
	Veenduge, et kõik rattad liiguvad vabalt ja sujuvalt.
	Laske lõiketeral õige kiirusega lõigata. Ärge lükake toodet jõuga.

Probleem	Lahendus
Mootor ei käivitu.	Kontrollige, kas paagis on kütust ja veenduge, et see on õige kütus. Veenduge, et kütuses ei oleks vett.
	Veenduge, et kütuseklapp oleks asendis ON.
	Veenduge, et toitelüliti oleks asendis ON.
	Veenduge, et süütejuhe ja süüteküünal oleksid omavahel ühendatud.
	Mootor on üle ujutatud. Reguleerige õhuklappi, vaadake mootori kasutusjuhendit.
	Veenduge, et külmkäivituste korral on õhuklapp asendis "ON". Reguleerige õhuklappi, vaadake mootori kasutusjuhendit.
	Kontrolli õlitaset. Mootoril on kaitsesüsteem, mis peatab mootori, kui õlitase on liiga madal.
	Veenduge, et õhufilter ei oleks ummistunud.
	Kontrollige, et lõiketerade völli pöörleb vabalt ja lõiketerade plokki ei ole kogunenud betooni.
Mootor ei tööta tühikäigul sujuvalt ja ei saa töötada täiel kiirusel.	Kontrollige, kas paagis on kütust ja veenduge, et see on õige kütus. Veenduge, et kütuses ei oleks vett.
	Kontrolli õlitaset. Mootoril on kaitsesüsteem, mis peatab mootori, kui õlitase on liiga madal.
	Veenduge, et õhufilter ei oleks ummistunud.
	Veenduge, et süüteküünal on puhas ja õige vahega, vaadake mootori kasutusjuhendit.
	Veenduge, et gaasihoovastik töötab korralikult.
	Veenduge, et külmkäivituste korral on õhuklapp asendis "ON". Reguleerige õhuklappi, vaadake mootori kasutusjuhendit.

Transportimine, hoiepanek ja utiliseerimine

Transportimine



HOIATUS: Olge transportimisel ettevaatlik. Toode on raske ja võib põhjustada kehavigastusi või varakahju, kui see transportimise ajal kukub või liigub.

Rataste abil saab seadet lühikest maad käsitsi liigutada. Toote pikemat maad liigutamiseks tõstke see üles või asetage see sõidukile.



ETTEVAATUST: Ärge pukseerige toodet sõiduki järel.

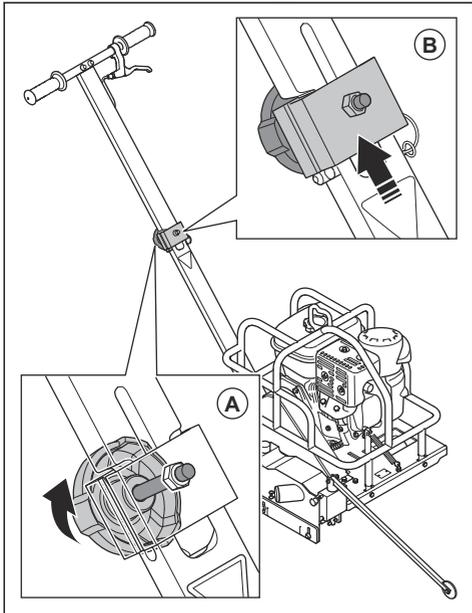
- Kinnitage seade transpordi ajaks turvaliselt. Kinnitage kinnitusrihmad ohutusraami ja auto külge.
- Seadke mootori toitelüliti asendisse ON (sees). See sulgeb ka kütuseklapi.
- Enne seadme transportimist eemaldage lõikeketas.

- Pange kõige madalamale kõrgusele.
- Toote ja kütuse transportimisel ning hoiustamisel veenduge, et puuduvad lekked ja aurud. Elektriseadmetest või boileritest pärit sädemed ja lahtine leek võivad põhjustada tulekahju.
- Kütuse transportimiseks kasutage heakskiidetud mahuteid.
- Käivitage seade, vt jaotist *Toote kokkupanemiseks lk 25*.

Toote kokkupanemiseks

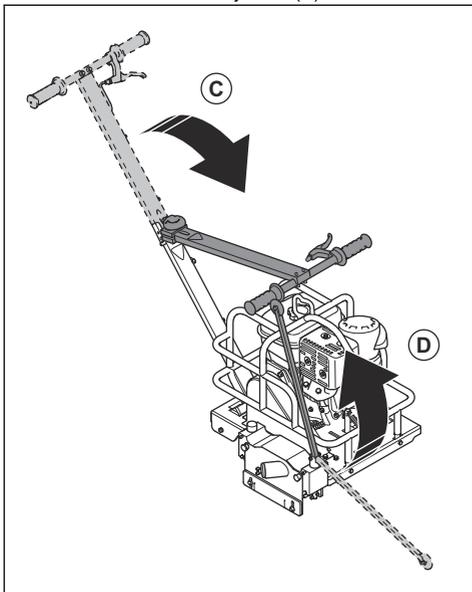
1. Lõdvendage lukustusklambri ratas (A).

2. Tõstke üles lukustusklamber (B).



3. Keera juhtrauda ettepoole.

4. Pöörake eesmine suunaja üles (D).



Toote tõstmine



HOIATUS: Veenduge, et tõsteseade oleks õigete mõõtmetega. Toote kaal on märgitud toote mudeli etiketile.

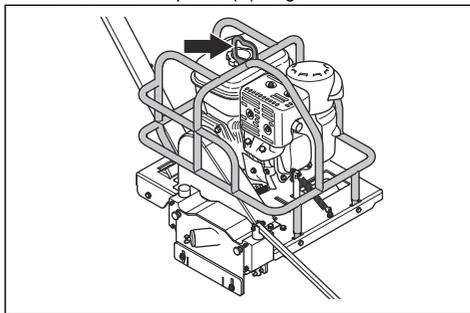


HOIATUS: Ärge tõstke kahjustatud toodet. Veenduge, et tõsteaas oleks õigesti kinnitatud ning kahjustusteta.



HOIATUS: Ärge kasutage metallkonkse, -kette ega muid karedate servadega tõsteseadmeid, mis võivad tõstepunkti kahjustada.

- Kui toodet tõstab 2 inimest, kasutage toote mõlemal küljel asuvat kaitseraami latti ja tõstke seda 2 käega.
- Kui kasutate tõsteseadmeid, kinnitage tõsteseadmed kaitseraami tõstepunkti (A) külge.



Hoiustamine

- Tootel ei ole seisupidurit. Ärge lahkuge kallakul oleva seadme juurest. Kui toodet on vaja jätta kallukule, veenduge, et toode oleks hästi kinnitatud ja ei liiguks.
- Enne seadme transportimist eemaldage löiketera.
- Hoidke seadet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Kahjustuste vältimiseks hoidke löikekettaid turvalises kohas.
- Hoidke löikekettaid kuivas kohas, mis ei külmu.
- Kontrollige uusi löikekettaid, et neil poleks hoiukahjustusi.
- Toote ja kütuse hoiustamisel veenduge, et puuduksid lekked ja aurud. Elektriseadmetest või boileritest pärit sädemed ja lahtine leek võivad põhjustada tulekahju.
- Kütuse hoiustamiseks kasutage heakskiidetud mahuteid.
- Käivitage seade, vt jaotist *Toote tõstmine lk 26*.

Pikaajalisel hoiustamisel tehke ka järgmised toimingud:

- Puhastage toode ja tehke täielik hooldus.
- Tühjendage kütusepaak.

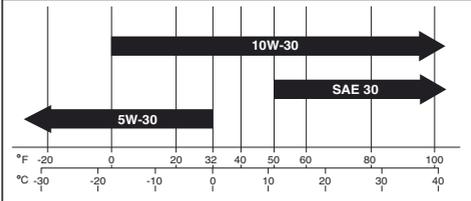
- Hoidke toodet kuivas kohas, mis ei külmu.
- Pange tootele kaitsekate. See on eriti oluline välitingimustes hoiustamiseks.
- Pärast pikaajalist hoiustamist vahetage mootoriõli.

Kõrvaldamine

- Järgige kohalikke jäätmekäitluseeskirju ja kehtivaid seadusi.
- Kemikaalid (nt mootoriõli ja kütus) kõrvaldage hoolduskeskuses või spetsiaalses jäätmejaamas.
- Kui toodet enam ei kasutata, toimetage see Husqvarna edasimüüjale või kõrvaldage see taaskasutuskeskuses.

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

	Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
Mootor¹		
Mootori tootemark / tüüp	Kohler/ CH255	Kohler/ CH255
Mootori võimsus, kW/hj p/min juures ²	4.0@3600/5.5@3600	4.0@3600/5.5@3600
Kütuse-/määrimissüsteem		
Kütusepaagi maht, l	3,0/0,8	3,0/0,8
Ölisüsteem	Automaatse väljalülitamisanduriga õlihäiresüsteem.	Automaatse väljalülitamisanduriga õlihäiresüsteem.
Õlipaagi maht, l	0,6	0,6
Mootoriõli	<p>Parima jõudluse saavutamiseks soovime kasutada Kohleri õlisid. Muud API (American Petroleum Institute) kvaliteediklassi SJ või kõrgema kvaliteediga detergentõlid, sealhulgas sünteetilised, on sobivad. Valige viskoossus, mis põhineb tööajal õhutemperatuuril, nagu näidatud alloleva joonisel.</p> 	
Määre	Liitium 12 põhine määre	Liitium 12 põhine määre
Mass		
Tühjade paakidega, kg	37	43
Kütusega, kg	40	46
Müraemissioon³		
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)	100	100
Müravõimsustase, garanteeritud L _{WA} dB(A)	102	102
Müratase⁴		
Helirõhutase kasutaja kõrva juures, dB(A)	86	86

¹ Kui soovite lisateavet või kui teil on täiendavaid küsimusi selle konkreetse mootori kohta, vt teavet mootori kasutusjuhendist või mootori tootja veebisaidilt.

² Mootori tootja määratud. Koguvõimsus vastavalt SAE J1940/J1995, kindlaksmääratud pööretel.

³ Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (L_{WA}) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ

⁴ Helirõhutase vastavalt standardile ISO EN 13862. Helirõhutase kohta toodud andmete statistiline dispersioon (standardhälve) on 2,5 dB (A).

	Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
Vibratsioonitasemed, a_{Hveq}⁵		
Parem käepide, m/s ²	5,9	5,9
Vasak käepide, m/s ²	4,0	4,0
Saetera		
Tera tüüp	Teemandtera, kuivlõike kolmeteljelise teljega	ProEdge raadius ja kaldlabad
Materjal	Ainult roheline betoon	Ainult kõvendatud betooni kontrollvuugid
Ketta suurim suurus, mm	165	152
Suurim lõikesügavus, mm	38	27
Lõikumiskaugus seinast, mm	76/3	114
Lõikeketta pöörlemine	Vastupäeva, üles lõikamas	Vastupäeva, üles lõikamas
Lõikekera mootori pöörlemissagedus	4500	4500
Lõikeketta sügavuskontroll	Käsitsi käitav	Käsitsi käitav
Keskmine lõikekiirus⁶		
Pehmed täitematerjalid, m/min	3,7 või 12	
Keskmsed täitematerjalid, m/min	2,4 või 8	
Kõvad täitematerjalid, m/min	1,2 või 4	
Soovitav tolmuemaldusseadmega⁷		
Min õhuvool, m ³ /h /CFM	236 või 400	
Min. vaakum, psi/kPa	3,6/22	
Min vee tõstekõrgus, m/tolli.	2,3/90	
Tolmuimeja tarvik, mm/tolli	60/2	

Avaldus deklareeritud müra- ja vibratsiooniväärtuste kohta

Need deklareeritud väärtused on saadud laborikatsetel vastavalt nimetatud direktiivile või standarditele ja sobivad võrdlemiseks muude toodete deklareeritud väärtustega, mida on katesetatud vastavalt samale direktiivile või samadele standarditele. Need deklareeritud väärtused ei sobi riskide hindamiseks ja eri töökohtades mõõdetud väärtused võivad olla kõrgemad. Tegelikud kokkupuuteväärtused ja üksikasutaja kogetud kahjuoht on ainulaadsed ja sõltuvad sellest,

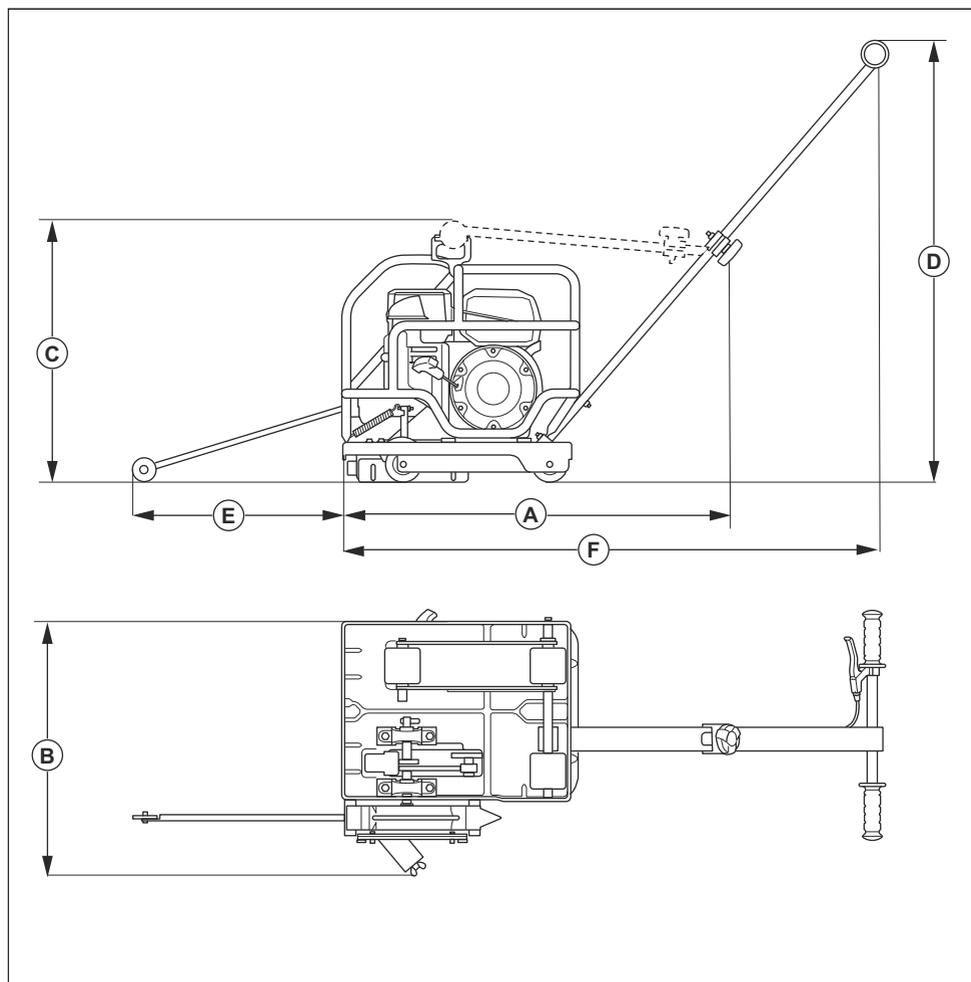
kuidas kasutaja töötab, mis materjali töötlemiseks toodet kasutatakse, samuti kokkupuuteajast ning kasutaja füüsilisest seisundist ja toote seisundist.

⁵ Vibratsioonitase standardi EN 13862 järgi. Vibratsioonitase kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 m/s².

⁶ Ainult hinnanguline. Kiirus sõltub töötingimustest ja betoonisegudest.

⁷ Tolmueraldajate tehnilised andmed ei kirjelda lõplikult erinevate tolmueraldajate tegelikku funktsioonivõimet aja jooksul. Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuuri (OSHA) objektiivsed andmed on Husqvarna toodete jaoks kättesaadavad aadressil www.husqvarnacp.com/us. Husqvarna toodete OSHA objektiivsed andmed on saadaval veebisaidil www.husqvarnacp.com/us/.

Toote mõõtmed



Mõõtmed, mm		Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
A	Pikkus kokkumurtud käepidemega, mm.	33,9	33,9
B	Laius	560/22	560/22
C	Kõrgus	566/22,3	571/22,5
D	Kõrgus koos juhtrauaga	932/37	945/37,2
E	Kaugus eesmise juhikratta ja toote vahel	445	-

Mõõtmed, mm		Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
F	Kaugus toote esiosast juhtrauani	1178/46,4	1192/46,9

Vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel:
+46-36-146500, teatab, et toode:

Kirjeldus	Põrandasaag
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	Soff-Cut 150, Soff-Cut 150D
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2021. aastast ja hilisemad

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja eeskirjadele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EL	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2000/14/EÜ	„välitingimustes kasutatavate seadmete müra direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid:

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

2000/14/EÜ, vastavushindamismenetlus: V lisa

Mürataseme kohta leiate teavet tehniliste andmete peatükist.

Partille, 2021-06-14



Martin Huber

Uurimis- ja arendusdirektor, betoonpinnad ja -põrandad

Husqvarna AB, ehitusseadmete allüksus

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



TURINYS

Įvadas.....	33	Gedimai ir jų šalinimas.....	53
Sauga.....	37	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	56
Surinkimas.....	43	Techniniai duomenys.....	59
Naudojimas.....	43	Atitikties deklaracija.....	64
Techninė priežiūra.....	47		

Įvadas

Gaminio aprašas

Gaminys – benzininė stumdomoji betoninės grindų dangos pjaustyklė.

Numatytasis naudojimas

Gaminys skirtas naudoti tik profesionalams.

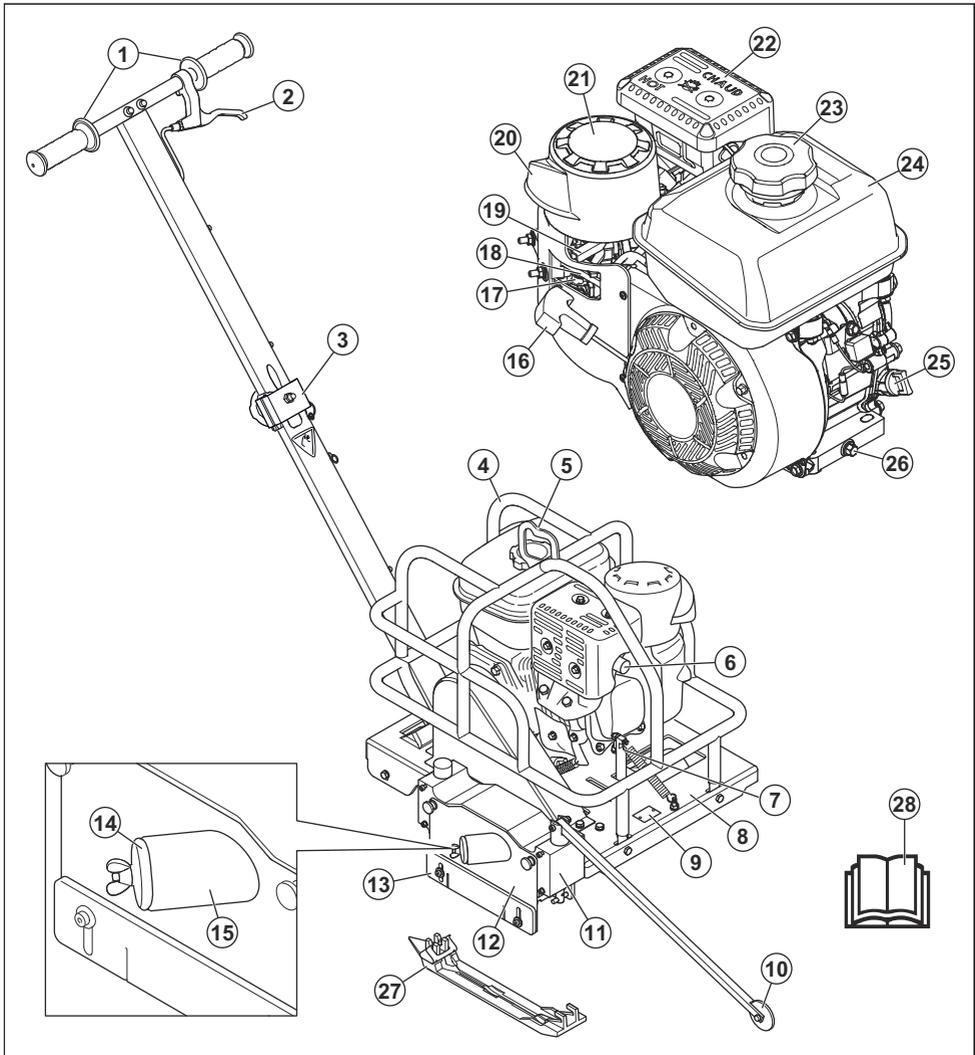
Soff-Cut 150 naudojamas traukimosi siūlėms itin ankstyvoje betono stingimo stadijoje pjauti.

Soff-Cut 150D naudojamas po pradinio pjovimo. Naudojamas dekoratyviniams pjūviams, įvažiavimams ir automobilių stovėjimo aikštelėms formuoti.

Gaminys skirtas naudoti tik lauke.

Nenaudokite gaminio kitiems darbams.

Gaminio apžvalga Soff-Cut 150

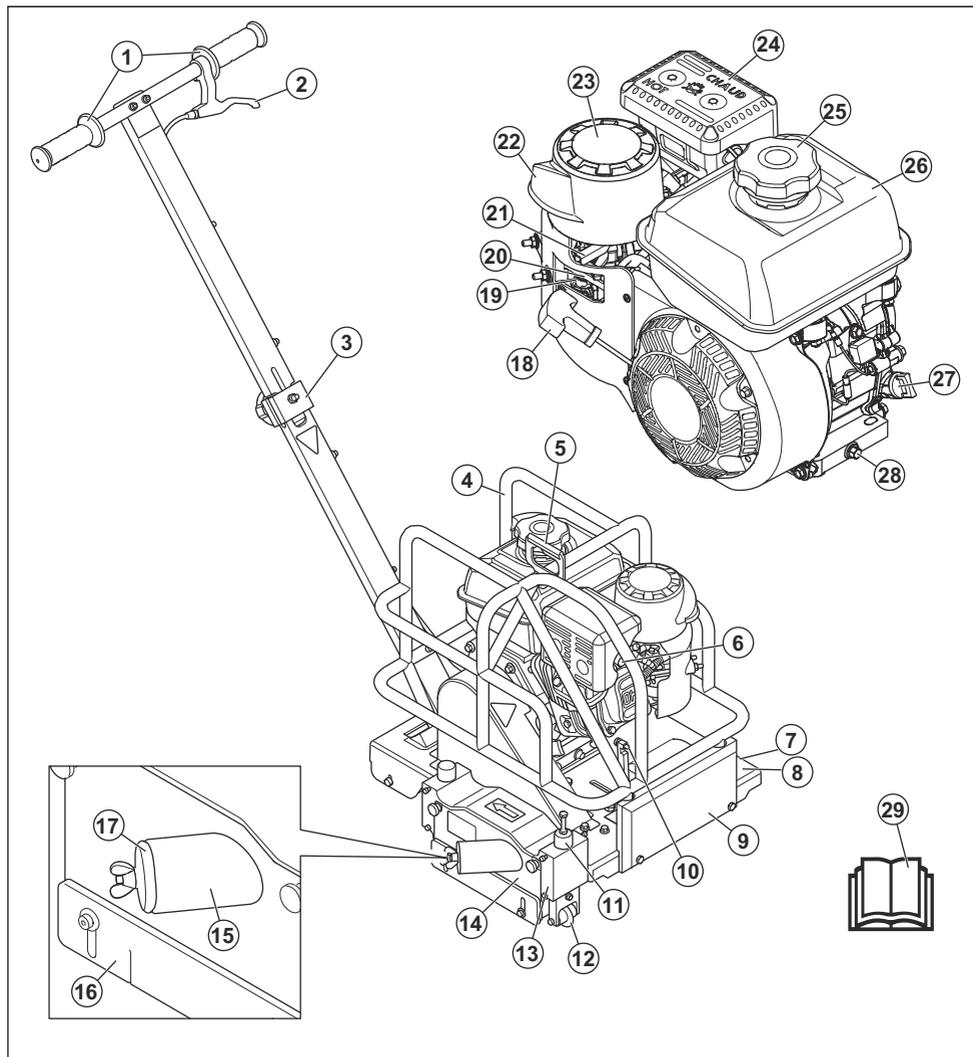


- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Darbinės rankenos | 11. Disko blokas |
| 2. Disko atlaisvinimo svirtis | 12. Disko bloko gaubtas |
| 3. Rankenos fiksatorius | 13. Lexan™ gaubtas |
| 4. Apsauginis rėmas | 14. Dulkių siurblio jungties kištukas |
| 5. Užkabinimo ašos | 15. Dulkių siurblio jungtis |
| 6. Išmetamoji anga | 16. Starterio virvės rankena |
| 7. Gylio stabdiklio reguliavimas | 17. Degalų vožtuvas ir variklio įjungimo / išjungimo jungiklis |
| 8. Pjaustyklės rėmas | 18. Oro sklendės rankenėlė |
| 9. Gaminio vardinė plokštelė | 19. Akceleratoriaus gaidukas |
| 10. Priekinis kreipiklis | |

- 20. Oro valymo įrenginio įleidimo anga
- 21. Oro filtro dangtelis
- 22. Duslintuvo gaubtas
- 23. Degalų bakelio dangtelis
- 24. Degalų bakelis

- 25. Alyvos lygio matuoklis / alyvos bakelis
- 26. Alyvos išleidimo angos kaištis
- 27. Apsauginė plokštė (komplekte nėra)
- 28. Naudojimo instrukcija

Gaminio apžvalga Soff-Cut 150D



- 1. Darbinės rankenos
- 2. Disko atlaisvinimo svirtis
- 3. Rankenos fiksatorius
- 4. Apsauginis rėmas
- 5. Užkabinimo ašos

- 6. Išmetamoji anga
- 7. Gaminio vardinė plokštelė
- 8. Pjaustyklės rėmas
- 9. Atsvaras
- 10. Panardinimo reguliavimo varžtas

11. Gylio stabdiklio reguliavimo varžtas
12. Priekinio kreipiklio ratukas
13. Disko blokas
14. Disko bloko gaubtas
15. Dulkių siurblio jungtis
16. Lexan™ gaubtas
17. Dulkių siurblio jungties kištukas
18. Starterio virvės rankena
19. Degalų vožtuvas ir variklio įjungimo / išjungimo jungiklis
20. Oro sklendės rankenėlė
21. Akceleratoriaus gaidukas
22. Oro valymo įrenginio įleidimo anga
23. Oro filtro dangtelis
24. Duslintuvo gaubtas
25. Degalų bakelio dangtelis
26. Degalų bakelis
27. Alyvos lygio matuoklis / alyvos bakelis
28. Alyvos išleidimo angos kaištis
29. Naudojimo instrukcija



Laikykite kūno dalis atokiau nuo pjovimo disko ir kitų judančių dalių.



Ant disko apsaugos esanti rodyklė nurodo pjovimo disko sukimosi kryptį.



Prieš įpildami degalų, sustabdykite variklį ir palikite kelioms minutėms atvėsti.



Degalai be švino tetraetilo, su ne didesniu kaip 10 proc. etanolio kiekiu.



Sprogūs degalai gali sukelti gaisrą ir sunkiai sužaloti.



Prieš pildami degalus visada išjunkite variklį. Palikite 16 mm (5/8 col.) vietos bako viršuje, kad degalams būtų kur plėstis. Perskaitykite naudotojo instrukciją ir „Kohler“ variklio vadovą.



Karštas duslintuvas, nelieskite



ĮJUNGTA



NEDEGA



Užpildykite variklio alyva iki tinkamo lygio.



Perskaitykite ir įsidėmėkite dulkių siurblio instrukciją.



Norėdami pakelti gaminį, pritvirtinkite kėlimo įrangą prie gaminio užkabavimo ašos.



Atlaisvinkite rankeną, kad nuleistumėte diską pasitelkę sunkio jėgą. Tvirtai laikykite gaminį ir atsargiai nuleiskite diską, kad diskas nebūtų pažeistas.



Šis gaminys atitinka taikomas ES direktyvas.

Simboliai ant gaminio



ĮSPĖJIMAS. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį. Šis gaminys gali rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius.



Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitinkinkite, kad instrukcijas suprantate.



Naudokite klausos, akių ir kvėpavimo takų apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 39*.



Mašinos patraukimas pjovimo vietoje turi būti atliekamas nesisukant įrankiui.



Pavojus susižeisti. Užtikrinkite, kad kūno dalys būtų atokiau nuo pjovimo disko.



Dulkės gali sukelti sveikatos problemų. Naudokite patvirtintą kvėpavimo takų apsaugą. Neįkvėpkite išmetamųjų dujų. Nenaudokite degimo variklio patalpų viduje arba vietose, kuriose oro srautas yra nepakankamas.



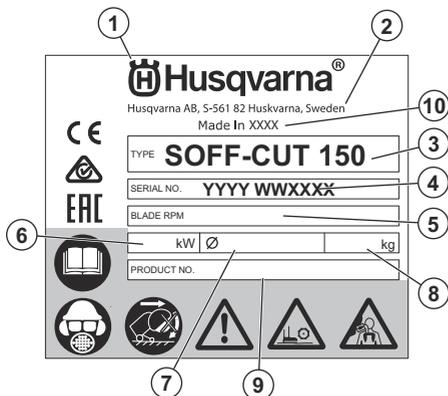
Suspaudimo pavojus. Saugokitės judančių dalių.



Triukšmo skleidimas į aplinką atitinka taikomų EB direktyvų nuostatas. Gaminio skleidžiamas triukšmas nurodytas *Techniniai duomenys psl. 59* ir ant etiketės.

Pasižymėkite: Kiti ant gaminio pateikti simboliai (lipdukai) nurodo kitų komercinių teritorijų sertifikavimo reikalavimus.

Gaminio vardinė plokštelė



1. Gamintojas
2. Gamintojo adresas
3. Modelis
4. Serijos numeris: pagaminimo metai, pagaminimo savaitė ir eilės numeris
5. Disko aps./min.
6. Variklio galia
7. Didžiausias disko dydis
8. Gaminio svoris
9. Gaminio numeris
10. Šalis gamintoja

Atsakomybė už gaminį

Kaip nurodyta atsakomybės už gaminį įstatymuose, mes nesame atsakingi už mūsų gaminio sukeltą žalą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

Sauga

Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius. Prieš naudodami gaminį, privalote perskaityti ir suprasti šio naudojimo instrukcijos turinį.
- Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas.
- Laikykitės visų taikomų teisės aktų ir taisyklių reikalavimų.
- Naudotojas ir naudotojo darbdavys turi žinoti apie galimus pavojus darbo su gaminiu metu ir imtis priemonių, kad jų išvengtų.
- Neleiskite kitiems naudoti gaminio, jei jie neperskaitė arba nesuprato naudojimo instrukcijos turinio.
- Gaminį naudokite tik tada, jei esate baigę mokymus. Visi naudotojai turi būti baigę mokymus.
- Neleiskite gaminio naudoti vaikams.
- Dirbti su gaminiu gali tik įgalioti asmenys.
- Naudotojas yra atsakingas už visą žalą, padarytą asmenims arba jų nuosavybei.
- Nedirbkite su gaminiu, jeigu esate pavargę, sergate arba esate apsvaigę alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų.
- Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu.

- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Siekiant sumažinti sunkių sužalojimų arba mirties pavojų, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.
- Rūpinkitės gaminio švara. Įsitikinkite, kad galite aiškiai perskaityti ženklus ir lipdukus.
- Nedirbkite su gaminiu, jei jis yra sugadintas.
- Nemodifikuokite šio gaminio.
- Nenaudokite gaminio, jei gaminį galėjo modifikuoti kiti asmenys.

- Dirbdami šlaituose būkite labai atsargūs. Gaminys yra sunkus ir krisdamas gali rimtai sužeisti.
- Įsitikinkite, kad neatsilaisvins niekas, kas galėtų sužeisti operatorių.
- Būkite atsargūs, kad judančios dalys neįtrauktų drabužių, ilgų plaukų ir papuošalų.
- Nesėskite ir nesistokite ant gaminio.
- Kai variklis yra įjungtas, stovėkite toliau nuo disko.
- Nenaudokite gaminio, jei nelaimės atveju negalėtumėte sulaukti pagalbos.
- Nenaudokite gaminio žmonėms ar įrangai transportuoti.
- Nelipkite ant gaminio.
- Kai gaminys perkeliamas, įsitikinkite, kad diskas nelielia žemės ar kito paviršiaus.
- Nespauskite gaminio per stipriai. Taip galite jį sugadinti.

Naudojimo saugos instrukcijos



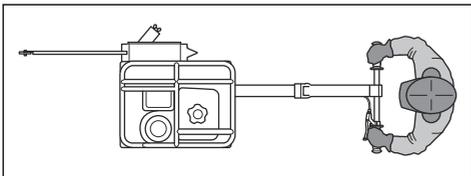
PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Perskaitykite įspėjimus, kuriuos kartus u pjovimo disku pateikė pjovimo disko gamintojas.
- Įsitikinkite, kad gaminys tinkamai surinktas.
- Nenaudokite gaminio, jei nėra įrengta disko apsauga ir apsauginiai gaubtai.
- Netinkamai dirbant su gaminiu, pjovimo diskas gali sulūžti ir sužeisti arba padaryti žalos.
- Įsitikinkite, ar žinote, kaip greitai sustabdyti variklį, jeigu susiklostytų avarinės aplinkybės.
- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 39*.
- Kai variklis įjungtas, laikykitės per atstumą nuo pjovimo disko. Nebandykite sustabdyti besisukančio disko jokia kūno dalimi. Palietus besisukančią diską, nors variklis ir yra išjungtas, galima rimtai arba mirtinai susižeisti.
- Įsitikinkite, kad darbo vietoje yra tik įgalioti asmenys.
- Užtikrinkite, kad darbo vietoje nebūtų elektros laidų, kuriais teka srovė.
- Rūpinkitės darbo vietos švara ir apšvietimu.
- Gaminį naudokite tik stumdami, laikydami rankomis už rankenos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Gaminys gali dideliu greičiu išsviesti pašalinius objektus. Pasirūpinkite, kad visi darbo vietoje esantys asmenys naudotų asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 39*. Iš darbo vietos pašalinkite pašalinius objektus.
- Įsitikinkite, kad darbo vietoje nėra gyvūnų ir pašalinių asmenų.
- Gaminio nenaudokite, kol iš darbo zonos nepašalinote kliūčių ir neužėmėte stabilios darbinės padėties.
- Saugokitės asmenų, daiktų ir tam tikrų situacijų kurios gali neleisti saugiai naudoti gaminio.
- Įsitikinkite, kad jokie žmonės ar objektai nesilies su pjovimo įranga ir nebus pasiekti disko išmetamų skeveldrų.
- Nenaudokite gaminio rūke, lyjant, pučiant stipriam vėjui, spaudžiant šalčiui, iškilus žaibo pavojui arba esant kitomis nepalankiomis oro sąlygomis. Dirbant nepalankiomis oro sąlygomis gali suprastėti jūsų dėmesingumas. Blogu oru gali susidaryti pavojingos darbo sąlygos, pvz., slidūs paviršiai.
- Naudodami gaminį įsitikinkite, kad neatsilaisvins ir nenukris niekas, kas galėtų sužeisti operatorių.
- Būkite labai atsargūs, kai gaminį naudojate stovėdami ant šlaito.
- Rūpinkitės darbo vietos švara ir apšvietimu.
- Prieš naudodami gaminį apžiūrėkite, ar darbo zonoje nėra kokių nors paslėptų pavojų, pvz., elektros laidų, vandens ir dujų vamzdžių bei lengvai užsiliepsnojančių medžiagų. Gaminiumi atsitrenkus į nematomą objektą, nedelsdami sustabdykite variklį ir patikrinkite gaminį bei objektą. Nepradėkite dirbti su gaminiu, kol nebūsėte įsitikinę, kad tęsti darbą yra saugu.



- Dirbdami privalote stovėti saugiai ir stabiliai.
- Prieš pasišalindami nuo gaminio, sustabdykite variklį ir įsitikinkite, kad jis negali būti atsitiktinai paleistas.
- Gaminys neturi stovėjimo stabdžio. Nepalikite gaminio be priežiūros, kai jis stovi ant šlaito. Jei gaminį būtina pastatyti ant šlaito, įsitikinkite, kad gaminys yra tinkamai įtvirtintas ir negali pajudėti.

- Prieš pjudami būgną, vamzdį ar kitą talpyklą įsitikinkite, ar joje nėra lengvai užsiliėpsnjančių ar kitų medžiagų, galinčių sukelti gaisrą ar sprogimą.
- Draudžiama eksploatuoti gaminį vietose, kuriose yra gaisro ar sprogimo pavojus.

Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbdami su gaminiu, visada naudokite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamas asmenines apsaugines priemones.
- Reguliariai tikrinkite asmeninių apsauginių priemonių būklę.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalną.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines.
- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones.
- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones su šoninėmis apsaugomis. Išsviesti objektai gali būti labai pavojingi ir sužaloti akis.
- Mūvėkite apsaugines pirštines.
- Avėkite batus su plienine pirštų apsauga ir neslystančiu padu.
- Dėvėkite patvirtintus darbinius drabužius arba tinkamus gerai priglundančius drabužius ilgomis rankovėmis ir ilgomis klešnėmis.

Gesintuvas

- Darbo metu gesintuvas visada turi būti netoliese.
- Naudokite ABE klasės miltelinį gesintuvą arba BE tipo anglies dioksido gesintuvą.

Gaminio apsauginės priemonės

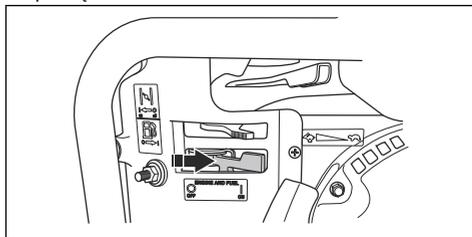


PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

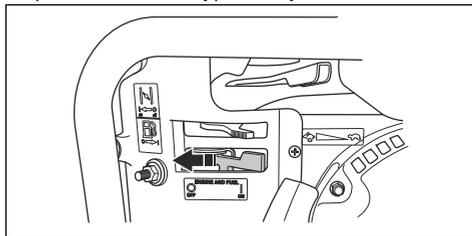
- Nesinaudokite gaminiu, jei jo apsauginės priemonės yra netvarkingos. Reguliariai tikrinkite apsaugines priemones. Jei apsauginės priemonės yra pažeistos, pasitarkite su Husqvarna techninės priežiūros atstovu.
- Nemodifikuokite apsauginių priemonių. Nenaudokite gaminio, jeigu apsauginės plokštės, apsauginiai gaubtai, apsauginiai jungikliai ir kitos apsauginės priemonės yra neįrengtos arba netvarkingos.

Įjungimo / išjungimo jungiklio patikra

- Įsitikinkite, kad variklis paleidžiamas, o diskas pradeda sukintis, kai jungiklį perjungiate į įjungimo padėtį.

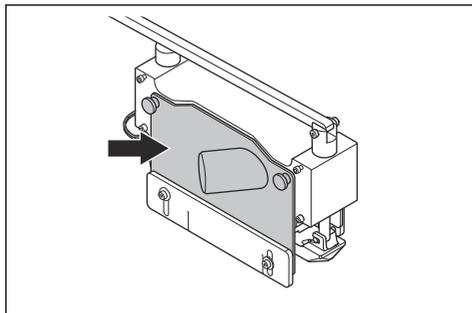


- Įsitikinkite, kad jungiklį nustačius ties išjungimo padėtimi, variklis tuoj pat nustoja veikti.



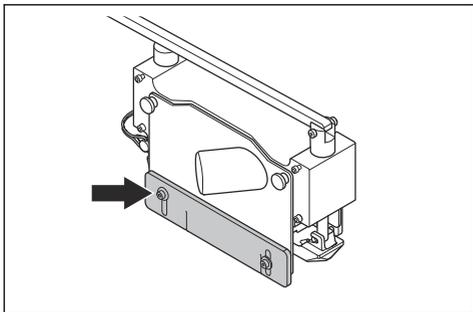
Disko bloko apsauga

Disko bloko apsauga apsaugo nuo besisukančio disko ir dulkių.



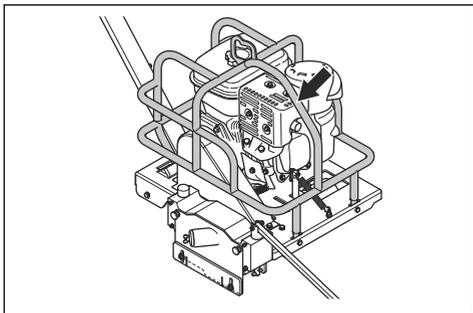
Lexan™ gaubtas

Lexan™ gaubtas apsaugo operatorių nuo dulkių. Jis taip pat apsaugo nuo išmetamų dalelių. Įsitinkinkite, kad Lexan™ gaubtas laisvai juda aukštyn ir žemyn.



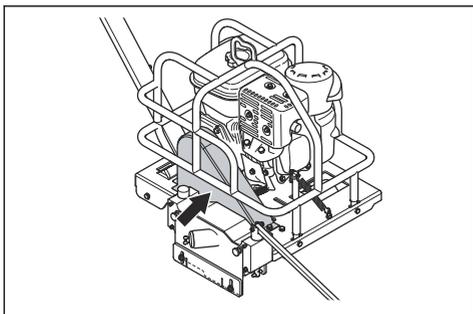
Apsauginis rėmas

Apsauginis rėmas saugo įrangą ir variklį, kad šie nebūtų sugadinti, ir neleidžia operatoriui susižeisti.



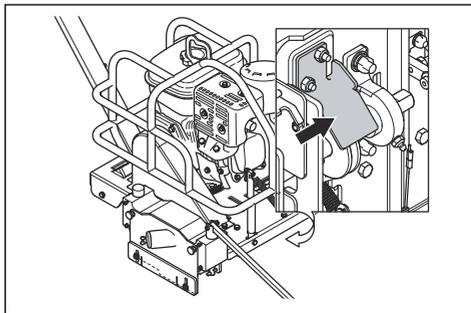
Diržo apsauga

Diržo apsauga saugo nuo disko veleno skriemulio ir diržo.



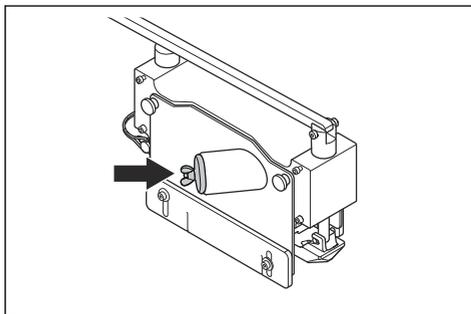
Skriemulio apsauga

Diržo apsauga saugo nuo disko veleno skriemulio.



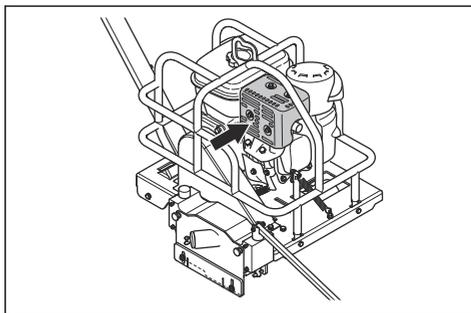
Prijunkite prie dulkių siurblio jungties

Jei gaminyje neprijungtas prie dulkių siurblio, visada naudokite kištuką.



Duslintuvo apsauga

Duslintuvo apsauga saugo, kad nenusidegintumėte karštu duslintuvu.



Apsauginių gaubtų patikra

1. Patikrinkite disko bloką ir jo apsaugą, Lexan™ gaubtą, skriemulio apsaugą, apsauginį rėmą, diržo apsaugą ir kištuką, ar jie nesugadinti.
2. Jei apsaugos pažeistos, pakeiskite.

3. Prieš paleisdami gaminį įsitikinkite, kad apsaugos tinkamai pritvirtintos.

Degalų naudojimo sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Degalai yra degūs, o garai gali sprogti. Dirbdami su degalais, būkite atsargūs, kad nesusižalotumėte, nesukeltumėte gaisro ar sprogimo.
- Neįkvėpkite degalų garų. Degalų garai yra nuodingi ir gali sužaloti. Užtikrinkite, kad ventiliacija būtų tinkama.
- Draudžiama varikliui veikiant nuimti degalų bako dangtelį arba į baką pilti degalus.
- Prieš pildami degalus, leiskite varikliui atvėsti.
- Nepilkite degalų patalpų viduje. Dėl nepakankamos ventiliacijos galima susižaloti arba žūti uždusęs arba apsinuodijęs anglies monoksidu.
- Nerūkykite greta degalų arba variklio.
- Nelaikykite įkautusių objektų greta degalų arba variklio.
- Nepilkite degalų greta kibirkščių arba liepsnos.
- Prieš pildami degalus, lėtai atidarykite degalų bako dangtelį ir atsargiai išleiskite slėgį.
- Patekę ant odos degalai gali sužaloti. Degalams patekus ant odos, nuplaukite muilu ir vandeniu.
- Jei degalais apsipliesėte drabužius, nedelsdami persirenkite.
- Nepripilkite sklidino degalų bako. Šildami degalai plečiasi. Palikite vietos degalų bako viršuje.
- Gerai uždarykite degalų bako dangtelį. Netinkamai uždarius degalų bako dangtelį, kyla gaisro pavojus.
- Prieš paleisdami gaminį, jį perkelkite mažiausiai 3 m (10 pėdų) atstumu nuo tos vietos, kurioje pylėte degalus.
- Nepaleiskite gaminio, jei ant gaminio yra degalų arba variklio alyvos. Prieš paleisdami variklį, pašalinkite nepageidaujamus degalus ir variklio alyvą ir leiskite gaminiumi išdžiūti.
- Reguliariai tikrinkite, ar iš variklio nesisunkia skysčiai. Jei yra degalų sistemos nuotėkis, nepaleiskite variklio, kol nuotėkis nebus pašalintas.
- Nebandykite pirštais nustatyti, ar nėra variklio nuotėkio.
- Degalus laikykite tik patvirtintose talpyklose.
- Kai sandėliuojate gaminį ir degalus, įsitikinkite, kad degalai ir degalų garai negali padaryti žalos.
- Degalus į tinkamą talpyklą išleiskite lauke ir toli nuo kibirkščių bei liepsnos.

Apsauga nuo išmetamųjų dujų



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Variklio išmetamosiose dujose yra anglies monoksido – nuodingų, bekvapių ir labai pavojingų dujų. Įkvėpus anglies monoksidas gali sukelti mirtį. Kadangi anglies monoksidas yra bekvapis ir nematomas, jo neįmanoma pajusti. Apsinuodijimo anglies monoksidu simptomai yra svaigimas, tačiau tais atvejais, kai anglies monoksido kiekis arba koncentracija yra dideli, asmuo gali prarasti sąmonę iš karto.
- Išmetamosiose dujose taip pat gali būti nesudegusių angliavandenių, įskaitant benzeną. Jeigu jos būtų įkvėpamos ilgą tarpsnį, jos gali sukelti sveikatos problemų.
- Išmetamosiose dujose, kurias galite matyti ar užuosti, taip pat yra anglies monoksido.
- Nenaudokite degimo variklio patalpų viduje arba vietose, kuriose oro srautas yra nepakankamas.
- Neįkvėpkite išmetamųjų dujų.
- Užtikrinkite pakankamą oro srautą darbo vietoje. Tai labai svarbu, kai su gaminiumi dirbate tranšėjose arba kitose nedidelėse erdvėse, kur išmetamosios dujos gali lengvai kauptis.

Apsauga nuo vibracijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Darbo su gaminiumi metu naudotojai gali būti perduodama gaminyje susidaranti vibracija. Dėl reguliaraus ir dažno darbo su gaminiumi gali padidėti naudotojo patiriamų sužalojimų pavojus. Gali būti sužaloti pirštai, plaštakos, riešai, dilbiai ir žastai, pečiai ir (arba) nervai bei kraujagyslės ar kitos kūno dalys. Sužalojimai gali būti sukeltantys nedarbingumą ir (arba) ilgalaikiai, be to, gali vystytis bėgant savaitėms, mėnesiams arba metams. Galimi kraujotakos sistemos, nervų sistemos, sąnarių ir kitų kūno struktūrų sužalojimai.
- Simptomai gali atsirasti darbo su gaminiumi metu arba kitu metu. Jei patiriate simptomus ir toliau tęsiate darbą su gaminiumi, simptomai gali stiprėti arba tapti ilgalaikiais. Kreipkitės medicininės pagalbos, jei patiriate toliau išvardytus ar kitus simptomus:
 - tirpimas, nejautra, dilgčiojimas, skausmas, deginimas, pulsavimas, sustingimas, nerangumas, jėgos sumažėjimas, odos spalvos arba būklės pokyčiai.
- Simptomai gali tapti stipresni esant žemai temperatūrai. Kai su gaminiumi dirbate šaltoje aplinkoje, dėvėkite šiltus drabužius ir saugokite rankas nuo šalčio ir drėgmės.
- Tam, kad užtikrintumėte tinkamą vibracijos lygį, atlikite gaminio priežiūros darbus ir su gaminiumi dirbkite, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.
- Gaminys turi vibracijos slopinimo sistemą, kuri sumažina naudotojui rankenomis perduodamą vibraciją. Leiskite darbą atlikti gaminiumi. Nestumkite gaminio naudodami jėgą. Gaminį už rankenų

laikykite laisvai, tačiau taip, kad gaminį galėtumėte valdyti ir dirbti saugiai. Nespauskite rankenų daugia, nei reikia.

- Rankomis lieskite tik rankeną arba rankenas. Nelieskite gaminio jokiais kitomis kūno dalimis.
- Jei gaminys pradeda stipriai vibruoti, nedelsdami sustabdykite darbą. Netęskite darbo, kol nepašalinsite didelę vibraciją sukėlusios priežasties.

Apsauga nuo dulkių



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbant su gaminiu, ore gali pasklisti dulkės. Dulkės gali sužaloti ir sukelti ilgalaikių sveikatos problemų. Kelios institucijos yra nustačiusios, kad kvarco dulkės kelia pavojų. Tokių sveikatos problemų pavyzdžiai:
 - Tokios mirtinos plaučių ligos kaip lėtinis bronchitas, silikozė ir plaučių fibrozė
 - Vėžys
 - Apsigimimai
 - Odos uždegimas
- Naudokite tinkamas priemones, kad sumažintumėte ore esančių dulkių ir dūmų kiekį bei dulkių kiekį ant darbo įrangos, paviršių, drabužių ir kūno dalių. Tokių kontrolės priemonių pavyzdžiai yra dulkių surinkimo sistemos ir dulkes surišančios vandens laistymo sistemos. Jei įmanoma, sumažinkite dulkių kiekį jų susidarymo vietoje. Užtikrinkite, kad įranga būtų tinkamai įrengta ir naudojama bei būtų reguliariai atliekami priežiūros darbai.
- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Įsitikinkite, kad kvėpavimo apsaugos priemonės yra tinkamos, atsižvelgiant į darbo vietoje esančias pavojingas medžiagas.
- Užtikrinkite pakankamą oro srautą darbo vietoje.
- Jei įmanoma, nukreipkite gaminio išmetamąsias dujas taip, kad jos nekeltų dulkių.

Apsauga nuo triukšmo



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dėl aukšto triukšmo lygio ir ilgalaikio triukšmo poveikio gali suprastėti klausa.
- Tam, kad užtikrintumėte kuo mažesnę triukšmo lygį, atlikite gaminio priežiūros darbus ir su gaminiu dirbkite, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.

- Apžiūrėkite, ar duslintuvus nepažeistas. Pasirūpinkite, kad duslintuvas būtų tinkamai pritvirtintas prie gaminio.
- Dirbdami su gaminiu, naudokite patvirtintas klausos apsaugos priemones.
- Kai naudojat klausos apsaugos priemones, klausykites įspėjamųjų signalų ir balsų. Sustabdykite gaminį, nusiimkite klausos apsaugos priemones, nebent jos yra reikalingos dėl triukšmo lygio darbo vietoje.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 39*.
- Jei techninė priežiūra atliekama netinkamai ir nereguliariai, padidėja sužalojimų ir gaminio pažeidimų pavojus.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, sustabdykite variklį ir palaukite, kol gaminys atvės.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, nuvalykite gaminį, kad pašalintumėte pavojingas medžiagas.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, atjunkite žvakės antgalį.
- Variklio išmetamosios dujos yra karštos, jose gali būti kibirkščių. Nedirbkite su gaminiu patalpose arba greta degių medžiagų.
- Nemodifikuokite gaminio. Esant gamintojo nepatvirtintoms modifikacijoms, galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Visada naudokite originalius priedus ir atsargines dalis. Dėl gamintojo nepatvirtinti priedų ir atsarginių dalių galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Pakeiskite pažeistas, sulūžusias arba susidėvėjusias dalis.
- Atlikite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus techninės priežiūros darbus. Visus kitus techninės priežiūros darbus patikėkite atlikti patvirtintam priežiūros centrui.
- Atlikę priežiūros darbus ir prieš paleisdami variklį, iš gaminio pašalinkite visus įrankius. Palaidi įrankiai arba prie besisukančių dalių prijungti įrankiai gali būti išsviesti ir sužaloti.
- Gaminio techninės priežiūros darbai turėtų būti reguliariai atliekami patvirtintame priežiūros centre.

Surinkimas

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš surinkdami įrenginį perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.



PERSPĖJIMAS: Prieš surinkdami gaminį nuo uždegimo žvakės nuimkite dangtelį.

Kaip surinkti pjovimo diską ir apsauginę plokštę

1. Surinkite pjovimo diską. Žr. *Pjovimo disko įrengimas psl. 49.*
2. Surinkite apsauginę plokštę. Žr. *Pjovimo disko įrengimas psl. 49.*

Naudojimas

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Pagrindiniai darbo principai

Traukimosi siūlės ir tarpai tarp siūlių

Betonui drėkstant ar pradėdant kietėti, susidaro vidaus įtempimų, dėl kurių gali susidaryti atsitiktinių įtrūkimų.

Atsitiktiniai įtrūkimai kelia abejonių dėl betono kokybės ir apdailos. Betone padaromas traukimosi siūlės šiems įtampiams sumažinti, kol jie dar patys neatsileido suskaldydami betoną.

Sistema „Soff-Cut Ultra Early Entry“ kontroliuoja atsitiktinių įtrūkimų susidarymą ankstyvajame pjūvių betone etapu iš anksto nustatytose vietose, sukurdama susilpnintas betono plokštumas, kurios vėliau įtrūksta pjūvio apačioje, taip sumažindamos įtempį.

Įpjautos traukimosi siūlės turi sudaryti mažiausiai 1/4 betono gylio ir būti bent 25 mm (1 col.) gylio.

Traukimosi siūles pjaukite, kai ant betonas yra ir gamins, ir operatorius. Įsitikinkite, kad gamins nepalieka žymių ant betono ir jo nepažeidžia.

Yra daug siūlių išdėstymo galimybių. Turi būti pateiktas projektas, kaip siūlės bus išdėstytos; pjaustyklės rangovas prieš pjaudamas betoną turi pateikti išsamų siūlių išdėstymo planą, kad jis būtų patvirtintas.

Yra daug sąlygų, kurios turi įtakos siūlių tarpams.

- Betono storis.
- Tipas, kiekis ir sutvirtinimo vieta.
- Betono cemento (tipas, kiekis) susitraukimo potencialas, užpildas (dydis, kiekis, kokybė), vandens ir cemento santykis, priemonės, betono temperatūra.
- Pagrindo trintis.
- Plokščių apsaugos įrenginiai.

- Pamatų, stovų, duobių, įrangos trinkelio, tranšėjų ir t. t. išdėstymas.
- Aplinkos veiksniai – temperatūra, vėjas, drėgmė.
- Betono kietėjimo metodai ir kokybė.

Paprastai traukimosi siūlės turi padalyti plokštes rekomenduojamu atstumu į kvadratus, kaip parodyta lentelėje.

Betono storis, mm (col.)	Didžiausias atstumas, m (pėd.)
90 (3,5)	2,4 (8)
100, 114 (4, 4,5)	3,0 (10)
125, 140 (5, 5,5)	3,6 (12)
150 (6) ar daugiau	4,5 (15)

Į kiekvieną skersinę siūlę įkiškite Husqvarna siūlių susikirtimų apsaugos priemonę, kad siūlės nebūtų pažeistos. Įkiškite papildomą siūlių susikirtimų apsaugos priemonę ten, kur dešinysis ratas kirs siūlę, kad nepažeistumėte betono.

Maksimali sistemos „Soff-Cut“ nauda

„Labai svarbus yra darbu, atliekamų su betonu, ypač apdailos ir sandarinimo, laikas. Negebėjimas to kontroliuoti gali prisidėti prie nepageidaujamo betono savybių dėvimajame paviršiuje, tokių kaip įtrūkimai, atsiradimo.“ (Ištrauka iš Amerikos betono instituto (ACI) pratarės 302.1 R-96.)

Sistema „Soff-Cut Ultra Early Entry“ sistema iš pagrindų pakeitė, kaip kontroliuojami atsitiktiniai įtrūkimai.

Kad operatorius galėtų tinkamai atlikti darbą naudodamas sistemą „Soff-Cut“, turi būti laikomasi šių kriterijų:

- „Soff-Cut Ultra Early Entry“ sausojo pjovimo iš apačios į viršų pjaunanti pjaustyklė.
- Husqvarna „Soff-Cut“ sausojo pjovimo deimantinis diskas.

- Husqvarna apsauginė slydimo plokštė, montuojama su kiekvienu nauju deimantiniu disku.
- Operatorius, mokantis naudotis „Soff-Cut Ultra Early Entry“ pjovimo sistema.

Be šito, siūlės negali būti pjaunamos pakankamai tiksliai, kad būtų galima kontroliuoti atsitiktinius įtrūkimus prieš jiems įvykstant, t. y. atlikti tai, už ką moka pastato savininkas.

ACI 302.1R-96 specifikacijoje nurodyta:

„Ne iki galo sustingusio betono sausojo pjovimo pjaustyklės naudoja deimantinius impregnuotus diskus ir apsauginę plokštę, kuri padeda išvengti skilinėjimo. Norint veiksmingai valdyti skilinėjimą, būtina laiku pakeisti apsaugines plokštes. Geriausia plokštes keisti pagal gamintojo rekomendacijas. Pjaunant pjaustyklę, siekiama susilpninti plokštumą, vos tik siūlė galima pjauti. Ne iki galo sustingusio betono pjovimo proceso laikas leidžia nustatyti siūlių padėtį prieš atsirandant dideliam įtempiui betone.“

Portlando cemento asociacijos (PCA) inžinerijos biuletenyje „Betoninės grindys ant žemės“ taip pat teigiama:

„Tinkamai sujungus, galima pašalinti negražius atsitiktinius įtrūkimus. Jungimo aspektai, užtikrinantys kokybišką darbą, apima vietos, tinkamos siūlei, parinkimą, tinkamo bendro siūlių modelio ir išdėstymo pasirinkimą ir papildomos siūlių susikirtimų apsaugos priemonės įkišimą. Pjaunant siūles, labai svarbus laikas. Sukurtos lengvos, sparcios nesustingusio betono pjovimo pjaustyklės, leidžiančios pjauti siūles iškart atlikus grindų apdailą, kartais per 0–2 val. Jei pjaunama per kelias valandas po galutinės apdailos, atsitiktinį įtrūkimą galima kontroliuoti.“

Husqvarna turi tik „Ultra Early Entry“ sausojo pjovimo sistemą („Soff-Cut“), kuri kontroliuoja atsitiktinius įtrūkimus pjaunant nesustingusį betoną. Taikant „Soff-Cut“ metodą, kontrolinės siūlės paprastai pjaunamos per 2 valandas po apdailos proceso.

Siūlės turėtų būti pradėdamos pjauti vos tik betonas ima išlaikyti pjaustyklę ir operatorių kiekvienoje siūlės vietoje ir prieš betonui galutinai sustingstant.

Neįpjovus siūlių per šį laikotarpį, „Soff-Cut Ultra Early Entry“ metodas nebetinka.

Veiksmai prieš naudojant įrenginį

1. Atlikite kasdienę priežiūrą. Žr. *Techninės priežiūros grafikas psl. 47*.
2. Įsitikinkite, kad rankena yra visiškai vertikaloje padėtyje ir kad yra įtaisytas fiksavimo kaištis.
3. Įsitikinkite, kad priekinė kreipiamoji pasukta į priekinę padėtį.
4. Užpildykite alyvos baką. Daugiau informacijos apie rekomenduojamą variklio alyvą žr. *Techniniai duomenys psl. 59*.
5. Patikrinkite alyvos lygį. Žr. *Alyvos lygio tikrinimas psl. 52*.

Degalų pripylimas



PERSPĖJIMAS: Nepildykite konteinerių, kai esate transporto priemonėje. Gaisro pavojus. Padėkite konteinerį ant žemės, toliau nuo transporto priemonės.



PASTABA: Nenaudokite benzino, kurio oktaninis skaičius yra mažesnis nei 90 RON (87 AKI). Antraip galima sugadinti gaminį.



PASTABA: Naudokite bešvinį benzina. Nenaudokite bešvinio benzino, kuriame yra daugiau nei 10 proc. etanolio. Benzinas, kurio sudėtyje yra daugiau nei 10 proc. etanolio, kelia gaisro riziką ir taip pat gali sukelti užvedimo ir eksploataavimo problemų. Jis taip pat gali pakenkti metalinėms, guminėms ir plastikinėms degalų sistemos dalims.



PASTABA: Nenaudokite benzino, kurio sudėtyje yra metanolio



PASTABA: Degalus bake laikykite ne ilgiau kaip 30 dienų. Naudojant degalus, kurių galiojimo laikas pasibaigęs, galima sugadinti gaminį.

1. Išimkite gaminį iš transporto priemonės ir padėkite jį ant žemės. Jei to padaryti negalite, pildykite gaminį naudodami nešiojamąjį bakelį, o ne degalų pildymo pistoletą.

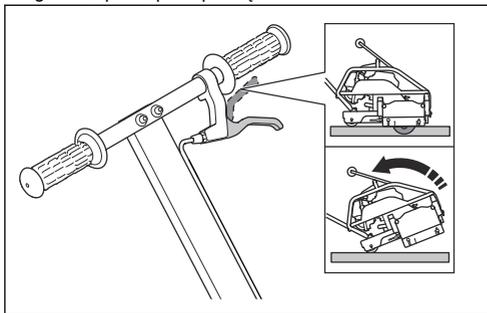


PERSPĖJIMAS: Naudokite tik patvirtintus benzino bokus.

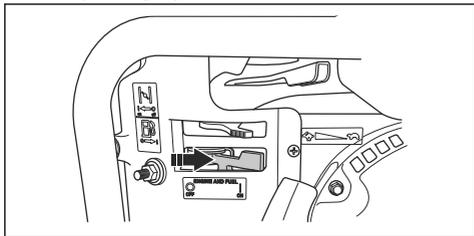
2. Lėtai atsukite degalų bakelio dangtelį, kad sumažintumėte slėgį.
3. Įsitikinkite, kad antgalis liečia degalų bako angos viršutinį kraštą, kol degalų bakas bus pilnas. Nenaudokite pistoleto fiksavimo įtaiso.
4. Nuvalykite sritį aplink degalų bakelio dangtelį.
5. Gerai uždarykite degalų bakelio dangtelį. Nepakankamai stipriai užsukus degalų bakelį kyla gaisro pavojus.
6. Prieš pradėdami darbą patraukite gaminį mažiausiai 3 m (10 pėdų) nuo vietos, kurioje pylėte degalus.

Variklio užvedimas

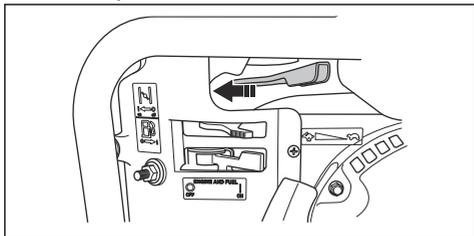
1. Kreipdami gaminį, patraukite ir laikykite atlaisvinimo svirtį. Pastumkite rankeną žemyn, kad nustatytumėte gaminio pakreipimo padėtį.



2. Atleiskite svirtį (A), kad užfiksuotumėte gaminį pakreipimo padėtyje.
3. Variklio įjungimo / išjungimo jungiklį nustatykite į įjungimo padėtį (I). Įjungimo padėtyje taip pat atidarytas degalų vožtuvas.



4. Nustatykite droselinės sklendės gaiduką $\frac{1}{3}$ į kairę, kad atidarytumėte.

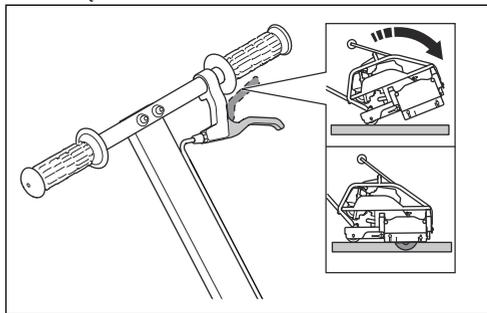


5. Nustatykite oro sklendės valdiklį į tinkamą padėtį.
 - a) Jeigu variklis šaltas, uždarykite oro sklendę.
 - b) Jeigu variklis yra šiltas arba jeigu aplinkos oro temperatūra aukšta, tada oro sklendę atidarykite.

Pasižymėkite: Uždaroje droselinės sklendės padėtyje degalų mišinys labiau tinka šaltam varikliui paleisti. Atvira droselinės sklendės padėtis užtikrina tinkamą degalų mišinį paleidus variklį, o tada vėl iš naujo paleidus šiltą variklį.

6. Lėtai traukite starterio lynelį, kol pajusite pasipriešinimą.

7. Paleiskite starterio lynelio rankeną, kad starterio lynelis sugrįžtų į pradinę padėtį.
8. Traukite starterio lynelio rankeną, kol variklis užsives. Diskas pradeda sukintis, kai variklis įjungtas.
9. Iš lėto atidarykite oro sklendės valdiklį, kol ji bus iki galo atidaryta.
10. Prieš atidarydami sklendę iki galo, leiskite varikliui veikti laisvąja eiga 2–5 min.
11. Pastumkite rankeną žemyn ir patraukite disko atlaisvinimo svirtį, kad lėtai nuleistumėte diską į betoną.



Darbas esant dulkėms

Gaminys turi dulkių išleidimo angą ant disko bloko gaubto. Dulkių išleidimo anga naudojama dulkių ištraukimo įrenginiui prijungti.

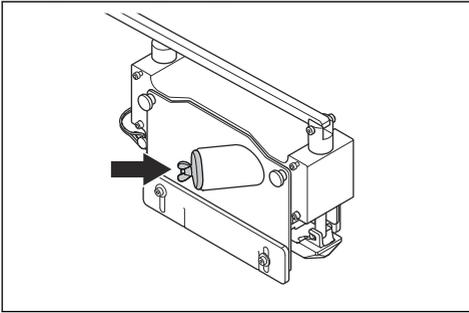
- Visada naudokite dulkių ištraukimo įrenginį. Taip pat rekomenduojama naudoti antistatinę ištraukimo žarną.

Pasižymėkite: Husqvarna gaminių OSHA objektyvius duomenis galima rasti svetainėje www.husqvarnacp.com/us/. Dulkių ištraukimo įrenginio veikimas laikui bėgant gali keistis.

Dulkių siurblio prijungimas prie gaminio

1. Sukite sparnuotąją veržlę ant kištuko prieš laikrodžio rodyklę.
2. Ištraukite kaištį iš vamzdžio, esančio ant disko bloko gaubto.

3. Prijunkite dulkių siurbį prie disko bloko.



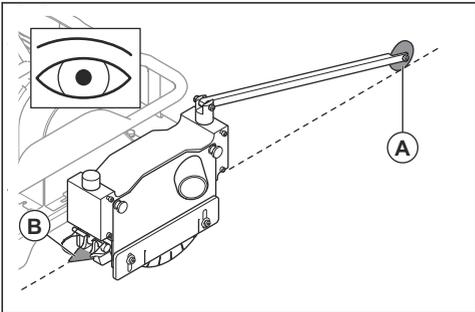
Pasižymėkite: Jei dulkių siurblys nesuderinamas su gaminio jungtimi, naudokite adapterį.

Gaminio Soff-Cut 150 naudojimas

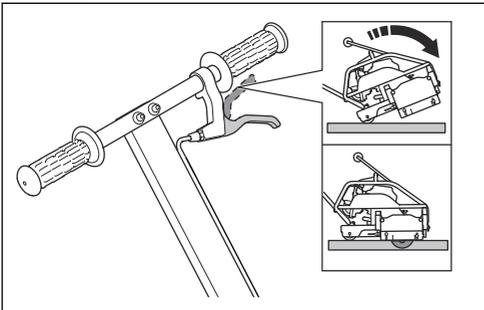


PASTABA: Įsitinkinkite, kad jokie objektai nepažeistų disko bloko. Antraip galima sugadinti gaminį.

1. Paleiskite variklį. Žr. *Variklio užvedimas psl. 45.*
2. Atidarykite variklio droselinės sklendės svirtį iki galo, kad būtų galima pasiekti maksimalų variklio greitį.
3. Sulygiuokite priekinį (A) ir galinį (B) kreipiklius su linija, palei kurią pjausite.



4. Pastumkite rankeną žemyn ir patraukite disko atlaisvinimo svirtį, kad lėtai nuleistumėte diską į betoną.



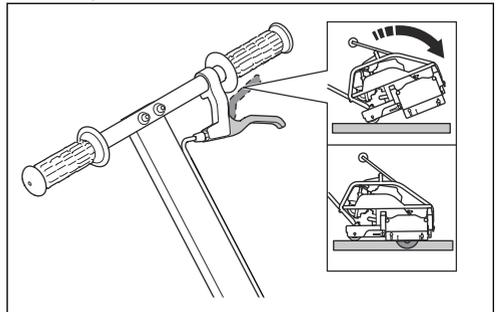
5. Stumkite gaminį į priekį, kad išlaikytumėte priekinį kreipiklį pjovimo linijoje. Jei sumontuotas naujas diskas, pirmąsias 50 pėdų stumkite gaminį puse greičio.
6. Padidinkite gaminio greitį pirmyn, kol diskas ir variklis veiks maksimaliai efektyviai. Nestumkite gaminio į priekį stipriau nei reikia.
7. Kai naudojate gaminį prie sienos, pakelkite priekinį kreipiklį. Pažiūrėkite į galinį kreipiklį, kad įsitikintumėte, jog pjaunate tiesiai.
8. Kai operacija bus baigta, paverskite gaminį atgal, kad įjungtumėte svirtį, kuri išlaiko gaminį pakreiptą.
9. Išjunkite variklį. Žr. *Norėdami sustabdyti variklį psl. 47.*
10. Nuvalykite gaminį. Žr. *Gaminio valymas iš išorės psl. 47.*

Gaminio Soff-Cut 150D naudojimas



PASTABA: Įsitinkinkite, kad jokie objektai nepažeistų disko bloko. Antraip galima sugadinti gaminį.

1. Paleiskite variklį. Žr. *Variklio užvedimas psl. 45.*
2. Atidarykite variklio droselinės sklendės svirtį iki galo, kad būtų galima pasiekti maksimalų variklio greitį.
3. Sucentruokite galinį kreipiamąjį ratą su esamu pjūviu.
4. Pastumkite rankeną žemyn ir patraukite disko atlaisvinimo svirtį, kad lėtai nuleistumėte diską į betoną.



5. Iki galo įleiskite pjūklą ir diską į betoną, kai kreipiamieji ratai tinkamai sulygiuoti pjūvyje.
6. Stumkite gaminį į priekį, kad priekinis kreipiklis būtų pjovimo linijoje maždaug 1 pėdą ir įsitinkinkite, kad kreipiamieji ratai tinkamai sulygiuoti pjūvyje.
7. Padidinkite gaminio greitį pirmyn, kol diskas ir variklis veiks maksimaliai efektyviai. Nestumkite gaminio į priekį stipriau nei reikia.
8. Išjunkite variklį. Žr. *Norėdami sustabdyti variklį psl. 47.*
9. Nuvalykite gaminį. Žr. *Gaminio valymas iš išorės psl. 47.*

Norėdami sustabdyti variklį

1. Paspauskite operatoriaus rankenas žemyn, kad pakeltumėte pjovimo diską ir užfiksuotumėte.
2. Perjunkite variklio droselinės sklendės svirtį į uždarytą padėtį.

3. Variklio įjungimo / išjungimo jungiklį nustatykite į išjungimo padėtį (O). Taip pat uždaromas degalų vožtuvas.
4. Išvalykite gaminį, kaip nurodyta *Gaminio valymas iš išorės psl. 47.*

Techninė priežiūra

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Techninės priežiūros grafikas

Techninės priežiūros intervalai apskaičiuojami pagal kasdienį gaminio naudojimą. Intervalai keičiasi, jei gaminys nenaudojamas kasdien.

Techninės priežiūros informacijos, pažymėtos „*“, ieškokite instrukcijose, kurios pateikiamos *Gaminio apsauginės priemonės psl. 39.*

Techninė priežiūra	Kasdien	Kas savaitę, kas 40 val.	Kas mėnesį, kas 200 val.	Po pirmųjų 20 val., tada kas 100 val.
Atlikite bendrąją apžiūrą.	X			
Patikrinkite alyvos lygį.	X			
Nuvalykite gaminį.	X			
Patikrinkite apsauginę plokštę (Soff-Cut 150).	X			
Patikrinkite Lexan™ dangtį*.	X			
Patikrinkite disko bloko apsaugą*.	X			
Patikrinkite pjovimo diską.	X			
Patikrinkite degalų lygį.	X			
Išvalykite žvakę.		X		
Patikrinkite oro filtrą ir, jei reikia, pakeiskite.		X		
Patikrinkite pavaros diržą.		X		
Pakeiskite variklio alyvą.				X
Sutepkite disko veleno guolius.		X		
Pakeiskite oro filtrą.			X	
Patikrinkite ir nuvalykite nuosėdų indą.			X	
Apžiūrėkite uždegimo žvakę ir tarpą tarp elektrodų.			X	

Gaminio valymas iš išorės



PASTABA: Visada nuvalykite gaminį iškart jį panaudoję, prieš betonui išdžiūvant. Likęs betonas gali sugadinti gaminį.

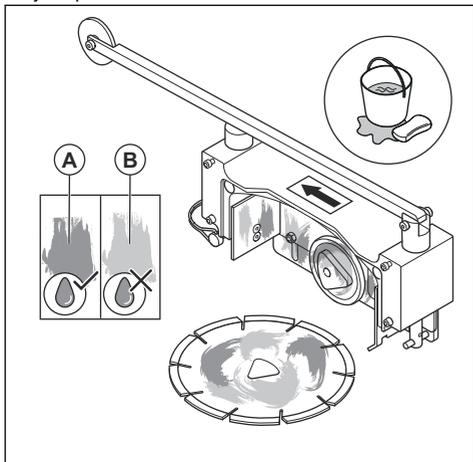
1. Nuimkite peilį. Žr. *Disko nuėmimas psl. 48.*
2. Valykite gaminį vandeniu.



PASTABA: Nenukreipkite vandens tiesiai į variklį, ypač jei naudojate aukšto slėgio plovimo įtaisą.

3. Prieš naudodami gaminį įsitikinkite, kad rankenos ir svirtys yra švarios ir sausos.

4. Kaskart panaudoję nuvalykite betono daleles nuo disko bloko ir disko. Naudokite ypač tvirtą šepetį ir vandenį. Likęs betonas (A) išdžius ir sukietės (B), jei jo nepašalinsite.



5. Valykite visas gaminio angas ir lizdus, kad oras laisvai tekėtų per variklio zoną.

Uždegimo žvakės tikrinimas



PASTABA: Visada naudokite rekomenduojamo tipo žvakes. Netinkamo tipo uždegimo žvakė gali pažeisti gaminį.

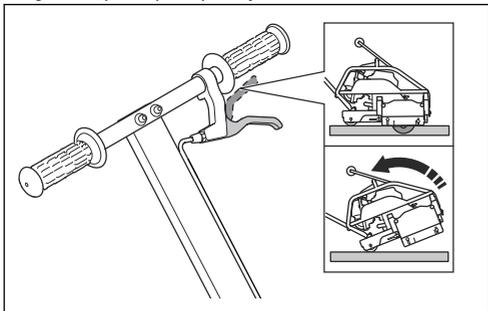
- Daugiau informacijos ieškokite variklio naudojimo instrukcijoje.

Bendroji apžiūra

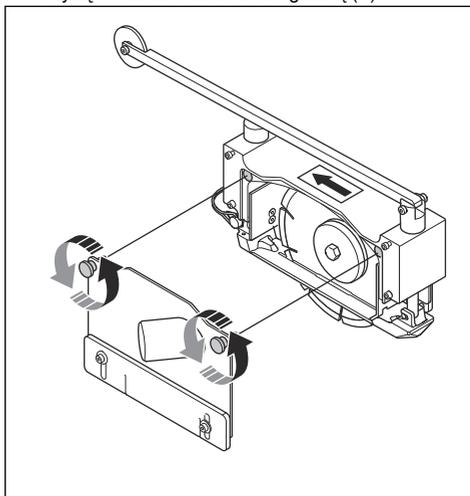
- Įsitinkinkite, kad gaminio veržlės ir varžtai priveržti.
- Patikrinkite, ar nėra degalų ar alyvos nuotėkio.
- Soff-Cut 150D: įsitinkinkite, kad priekinių ir galinių kreipiamųjų ratukai sukasi laisvai.

Disko nuėmimas

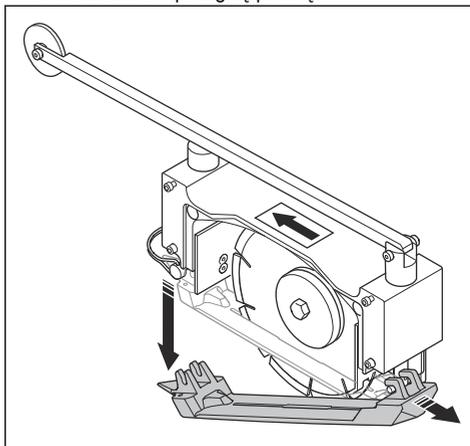
1. Kreipdami gaminį, patraukite ir laikykite atlaisvinimo svirtį. Pastumkite rankeną žemyn, kad nustatytumėte gaminio pakreipimo padėtį.



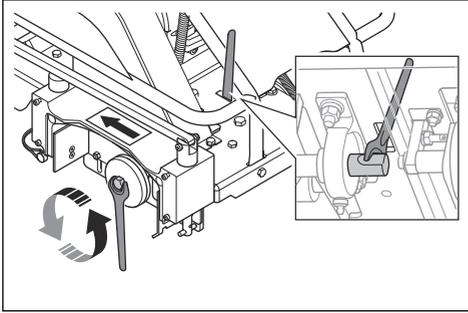
2. Atleiskite svirtį (A), kad užfiksuotumėte gaminį pakreipimo padėtyje.
3. Pasukite dvi fiksavimo rankenėles prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite disko bloko gaubtą (A).



4. Paspauskite žemyn galinį kreipiklį, kad atlaisvintumėte apsauginę plokštę.

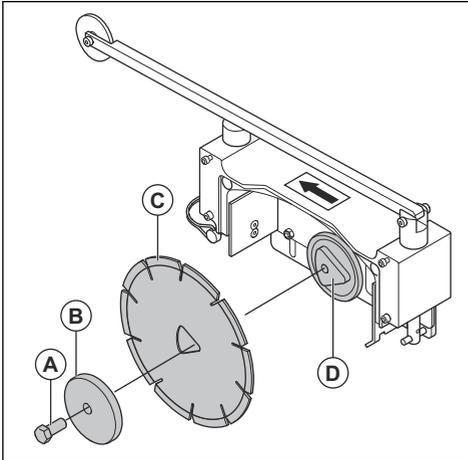


5. Įstatykite vieną disko veržliaraktį į variklio priekyje esančią angą. Uždėkite vieną disko veržliaraktį ant disko bloko disko veleno varžto.



Pasižymėkite: Gaminio komplekte yra du disko veržliaraktiai.

6. Sukite disko veleno varžtą (A) prieš laikrodžio rodyklę, kol lizde esantis veržliaraktis įsitvirtins disko veleno plokščiuose paviršiuose.



7. Išimkite disko veleno varžtą (A). Nuimkite išorinę disko jungę (B). Nuimkite diską (C) nuo veleno (D).

Pjovimo disko įrengimas



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite pjovimo disko, kurio vardinis greitis yra mažesnis už gaminio. Pjovimo disko vardinis greitis pateiktas ant pjovimo disko, o gaminio – ant tipo plokštelės. Naudokite tik tuos Husqvarna „Soff-Cut“ diskus, kurie atitinka nacionalinius arba regioninius standartus, pavyzdžiui, EN 13236 arba ANSI B7.1.



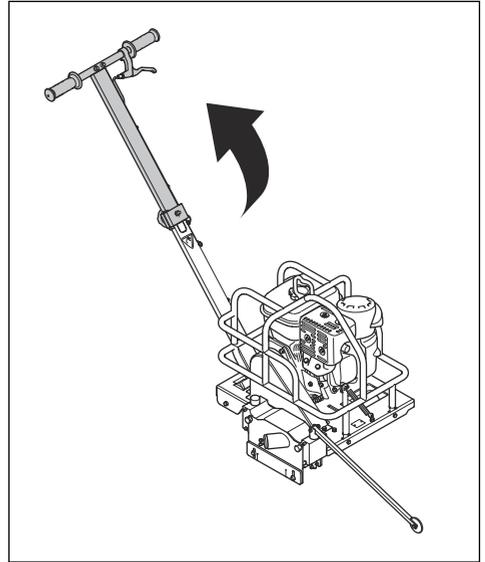
PASTABA: Patikrinkite, ar pjovimo diskas neturi defektų, tokių kaip pažeidimai, įtrūkimai, trūkstamos dalys, deformacija,

perkaitimas, per didelis nusidėvėjimas arba pažeista tvirtinimo anga. Išmeskite sugedusį diską.

Patikrinkite, ar disko jungės nepažeistos ir nesusidėvėjusios, ir įsitikinkite, kad disko jungės švarios.

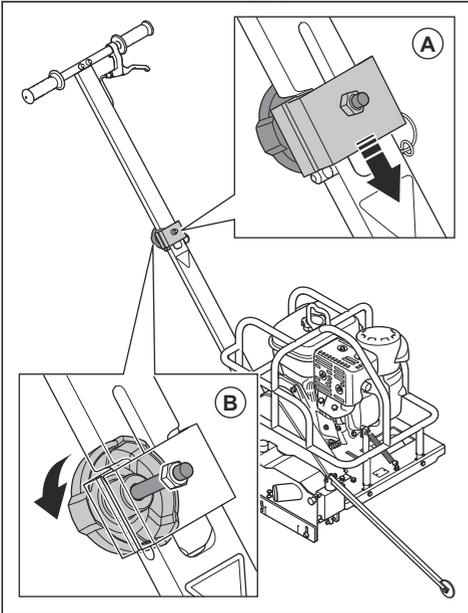
Pjovimo diskų gaminio komplekte nėra. Naudokite tik originalius Husqvarna pjovimo diskus. Informacijos apie tinkamą modelio tipą ieškokite *Techniniai duomenys psl. 59*. Soff-Cut 150 pjovimo disko rinkinyje yra apsauginė plokštė.

1. Iki galo atlenkite rankeną į viršų.

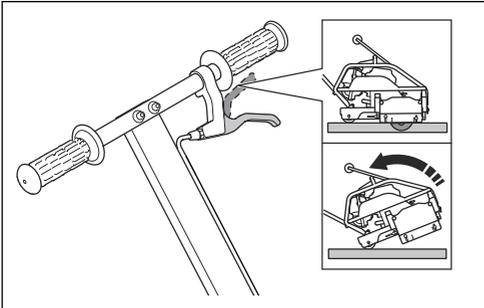


2. Paspauskite fiksatorių (A).

3. Priveržkite fiksatoriaus ratą (B).

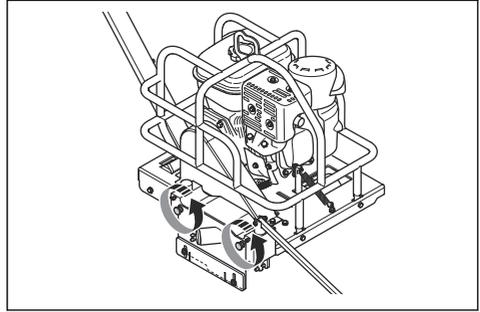


4. Kreipdami gaminį, patraukite ir laikykite atlaisvinimo svirtį. Pastumkite rankeną žemyn, kad nustatytumėte gaminio pakreipimo padėtį.

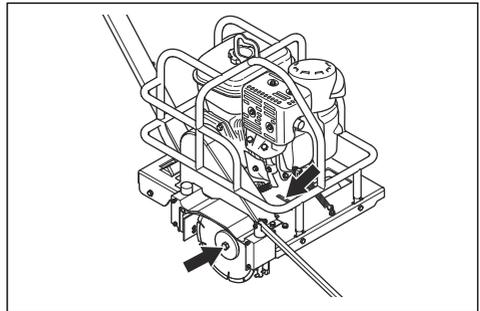


5. Atleiskite svirtį (A), kad užfiksuotumėte gaminį pakreipimo padėtyje.

6. Pasukite dvi fiksavimo rankenėles prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite disko bloko gaubtą (A).



7. Įstatykite vieną veržliaraktį į variklio priekyje esančią angą. Uždėkite kitą veržliaraktį ant disko veleno varžto.



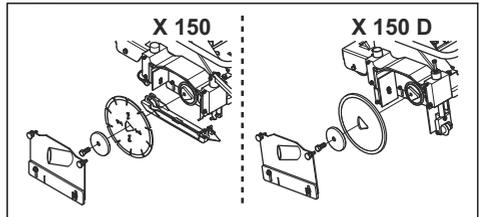
8. Uždėję veržliaraktį ant disko veleno varžto, sukite disko veleną prieš laikrodžio rodyklę, kol lizde esantis veržliaraktis įsitvirtins disko veleno plokščiuose paviršiuose.

9. Toliau sukite disko veleno varžtą prieš laikrodžio rodyklę, kad jį nuimtumėte.

10. Nuimkite išorinę disko jungę.

11. Nuvalykite visą betoną nuo veleno, disko bloko ir disko bloko gaubto.

12. Pritvirtinkite pjovimo diską ant veleno. Įsitinkinkite, kad pjovimo diskas tvirtai laikosi ant veleno.



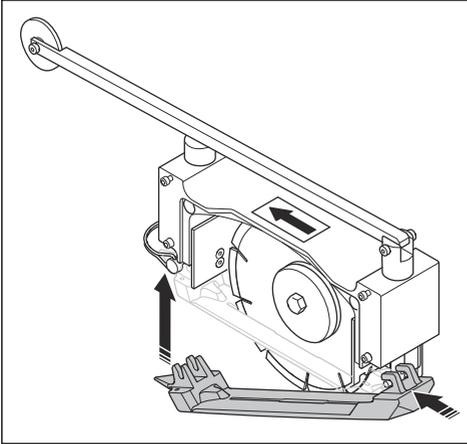
13. Primontuokite išorinę disko jungę. Priveržkite varžtą iki galo.

14. Modelyje Soff-Cut 150: Uždėkite naują apsauginę plokštę.

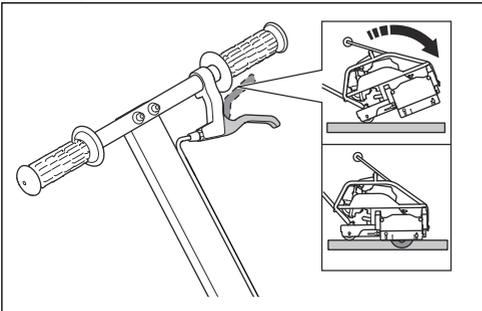


PASTABA: Nemontuokite naudotos apsauginės plokštės.

- Uždėkite atraminės plokštės priekinę dalį ant priekinio disko bloko veleno kaiščio.
- Stumkite apsauginės plokštės galą į galinio disko bloko veleną, kol išgirsite spragtelėjimą.



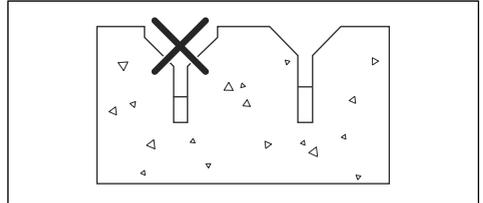
- Sumontuokite disko bloko apsaugą. Sulygiuokite dvi disko bloko apsaugos rankenėles su disko bloko angomis. Pasukite dvi disko bloko apsaugos rankenėles ir priveržkite, kol jos bus visiškai pritvirtintos prie disko bloko.
- Modelyje Soff-Cut 150: Pakelkite priekinę ir galinę apsauginės plokštės dalį, kad užtikrintumėte, jog diskas laisvai juda per apsauginę plokštę.
- Išsitikinkite, kad Lexan™ gaubtas laisvai juda aukštyn ir žemyn.
- Pastumkite rankeną žemyn ir patraukite disko atlaisvinimo svirtį, kad lėtai nuleistumėte diską į betoną.



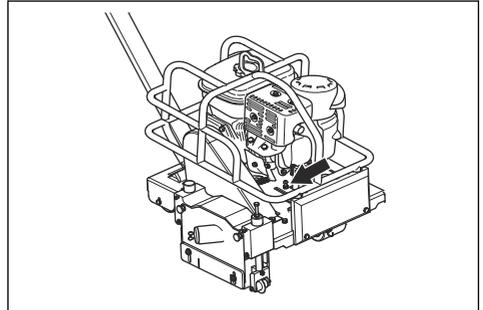
Sureguliuokite disko gylį (Soff-Cut 150D)



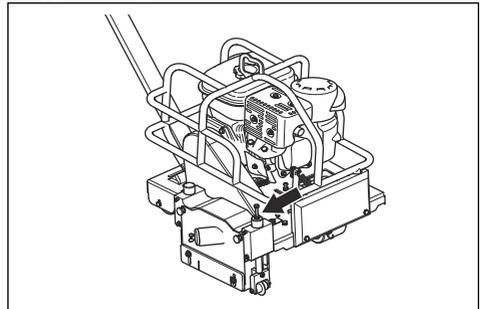
PASTABA: Gamykloje nustatomas maksimalus pjovimo spindulys ir V disko gylis. Nereguliuokite, jei nebūtina. Sureguliuokite tik mažiems, ploniems pjūviams. Nedidinkite gylio. Dėl to gaminys gali imti pjauti nuožulniai.



- Atlaisvinkite gylio stabdiko reguliavimo kontraveržlę pasukdami ją prieš laikrodžio rodyklę.



- Sukite gylio reguliavimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę. Kiekvienas gylio reguliavimo varžto apsisukimas sumažina pjūvio plotį 1/8 col.
- Atlaisvinkite kontraveržlę, skirtą įleidimo reguliavimo varžtui, sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę. Pastumkite žemyn apsauginio rėmo galą, kad ratukai lygiai stovėtų ant žemės.



- Sukite varžtą pagal laikrodžio rodyklę ranka, kol jis prisilies prie kreipiamojo rato veleno.

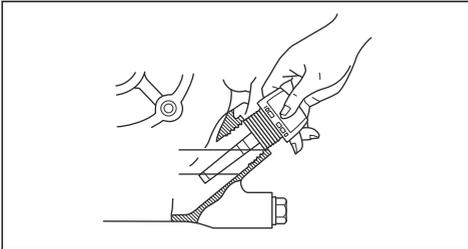
- Atlaisvinkite įleidimo reguliavimo varžtą pasukdami $\frac{1}{4}$ prieš laikrodžio rodyklę. Priveržkite kontraveržlę, skirtą įleidimo reguliavimo varžtui, kad ji užsifiksuotų.
- Pjaukite pjūkliu siūle maždaug 1 pedą, kad įsitikintumėte, jog dekoratyvinis pjūvis tinkamas.

Soff-Cut 150 apsauginės plokštės patikra

- Patikrinkite, ar apsauginė plokštė nepažeista.
- Patikrinkite, ar apsauginės plokštės lizdas ne per daug susidėvėjęs.
- Apžiūrėkite betono paviršiaus pusę. Įsitinkinkite, kad nėra šerpetų ir kad šoniniai segmentai nėra sulenkti.
- Uždėkite naują apsauginę plokštę su kiekvienu nauju disku. Nenaudokite panaudotos apsauginės plokštės su nauju disku.
- Pakelkite apsauginę plokštę iš priekio ir galo, kad užtikrintumėte, jog diskas laisvai juda per apsauginę plokštę.

Alyvos lygio tikrinimas

- Išjunkite variklį.
- Pastatykite gaminį ant lygaus paviršiaus.
- Nusukite alyvos bakelio dangtelį su pritvirtintu alyvos lygio matuokliu.
- Nuvalykite alyvą nuo alyvos lygio matuoklio.
- Įdėkite matuoklę atgal. Nepriveržkite jos.
- Ištraukite alyvos lygio matuoklę ir pažiūrėkite alyvos lygį.
- Alyva ant matuoklio rodo esamą alyvos lygį.



- Jei alyvos lygis žemas, pripilkite variklio alyvos ir vėl patikrinkite alyvos lygį. Tinkamą alyvos tipą žr. *Techniniai duomenys psl. 59.*
- Prieš paleisdami variklį, tinkamai priveržkite alyvos bako dangtelį.

Pasižymėkite: Variklis turi įspėjimo apie alyvą sistemą, kuri sustabdo variklį, jei alyvos lygis per žemas. Variklio paleisti negalima, jei alyvos lygis viršija nustatytą ribą.

Variklio alyvos pakeitimas

Intervalus žr. *Techninės priežiūros grafikas psl. 47.*



PERSPĖJIMAS: Iš karto sustabdžius variklį variklio alyva yra labai karšta. Prieš išleidami variklio alyvą, leiskite varikliui atvėsti. Jei užsipilsite variklio alyvos ant odos, nuplaukite ją muilu ir vandeniu.

- Po variklio alyvos išleidimo angos kaiščiu padėkite indą.
- Ištraukite išleidimo kaištį.
- Išleiskite alyvą į indą.
- Įdėkite ir priveržkite išleidimo kaištį.
- Įpilkite naujos alyvos pagal rekomendacijas. Žr. *Techniniai duomenys psl. 59.*
- Kaip pildyti alyvą, žr. *Alyvos lygio tikrinimas psl. 52.*

Oro filtras



PERSPĖJIMAS: Valydami arba keisdami oro filtrą, naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Tinkamai išmeskite panaudotus oro filtrus. Oro filtre esančios dulksės yra pavojingos jūsų sveikatai.



PERSPĖJIMAS: Nebandykite valyti oro filtro suspaustu oru. Tokiu būdu galite pažeisti oro filtrą ir galite įkvėpti kenksmingų dulkių.



PASTABA: Visada pakeiskite pažeistą oro filtrą, nes priešingu atveju dulksės pateks į variklį ir jį sugadins.

Ciklono tipo oro valymo įrenginys yra ant variklio pjaustyklės, priekyje. Pakeiskite oro valymo įrenginio elementą (žr. techninės priežiūros tvarkaraštį). Jei reikia, keiskite dažniau.

Daugiau informacijos ieškokite variklio naudojimo instrukcijoje.

Pavaros diržo patikra

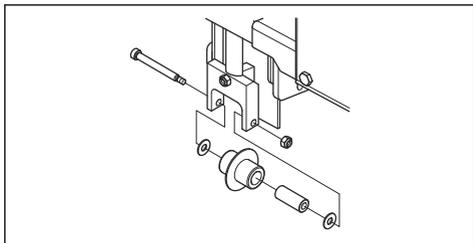
- Įsitinkinkite, kad pavaros diržas nepažeistas ir neturi matomų defektų.
- Diržo įtempiklis reguliuoja diržo įtempimą. Diržo įtempimo reguliuoti nereikia.
- Įsitinkinkite, kad diržo įtempiklis laisvai juda aukštyn ir žemyn.
- Įsitinkinkite, kad diržo įtempiklio guoliai gali laisvai judėti.

Kreipiamųjų ratukų keitimas (Soff-Cut 150D)

Atiškami $\frac{1}{4}$ col. pjūvius XL6-V25-D disku, naudokite $\frac{1}{4}$ col. pločio kreipiamuosius ratus. Priekiniai ir galiniai kreipiamieji ratai yra pjaustyklės komplekte.

Pasižymėkite: Abeji priekiniai ir galiniai kreipiamieji ratai turi būti pakeisti; nenaudokite skirtingo pločio kreipiamųjų ratų.

1. Nuimkite kontraveržlę ir ištraukite varžtą su briaunele.

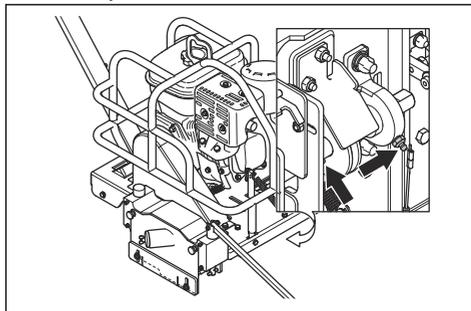


2. Pasižymėkite nuimtas poveržles ir kitas dalis bei jų surinkimo tvarką.
3. Stumkite bronzinę įvorę iš senojo priekinio kreipiamojo rato ir įstatykite į naują.
4. Stumkite bronzinę įvorę iš senojo galinio kreipiamojo rato ir įstatykite į naują.
5. Sumontuokite naujus kreipiamuosius ratus naudodami tuos pačius varžtus su briaunele, kontraveržles ir plastines poveržles.

Pusės colio kreipiamuosius ratus (pjaustyklės komplekte nėra) taip pat galima naudoti su „ProEdge Blade“ XL6-V500-D, atliekant ½ col. pločio pjūvius.

Disko veleno guolių sutepimas

- Sutepkite disko veleno guolius paspaudę tepalo dozatorių tris kartus.



Norėdami sužinoti tinkamą tepalo tipą, žr. *Techniniai duomenys psl. 59.*

Techninė variklio priežiūra

Daugiau informacijos apie techninę variklio priežiūrą žr. variklio eksploatacijos instrukcijoje. Variklio eksploatacijos instrukcijoje taip pat pateikiama informacija apie specifikacijas, nustatymo detales, variklio garantiją, išmetamųjų teršalų kiekio atitiktį ir kt.

Gedimai ir jų šalinimas

Trikčių šalinimo schema



PERSPĖJIMAS: Šalinant triktis kyla sužeidimo rizika, nes darbuotojai dirba gamtinio rizikos zonoje. Būkite atsargūs,

pasiruoškite darbui ir vadovaukitės sveiku protu.

Jei šioje naudotojo instrukcijoje savo problemas sprendimo nerandate, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.

Problema	Sprendimas
Gaminys pjūvyje sukelia skilimą arba atbrizgimą (Soff-Cut 150).	Įsitikinkite, kad pjovimo diskas nesusidėvėjęs, lygus, nepraradęs formos ir nesugadintas.
	Įsitikinkite, kad apsauginė plokštė neliečia pjovimo disko ir laisvai juda aukštyn ir žemyn per visą veleno ilgį.
	Įsitikinkite, kad apsauginė plokštė nesusidėvėjusi ir kad aplink pjovimo diską nėra tarpo.
	Patikrinkite apsauginės plokštės dugną ir įsitikinkite, kad nėra metalinių šerpetų ar defektų.
	Įsitikinkite, kad apsauginė plokštė nesusukta ir nesulenкта.
	Įsitikinkite, kad Lexan™ gaubtas gali laisvai judėti aukštyn ir žemyn.
	Patikrinkite spyruoklių slėgį. Pastumkite priekinius ir galinius disko bloko velenus aukštyn. Slėgis turi būti žemas arba vidutinis.
	Nesukite ir nejudinkite produkto į šonus, kai pjaunate. Palaipsniui spauskite ar atleiskite rankenas, kad pjaudami valdytumėte pjovimo diską.
	Įsitikinkite, kad variklis veikia tinkamai ir pasiekiamos nurodytos aps./min.
	Įsitikinkite, kad diržo įtempimas ir tuščiaiegis skriemulys yra tinkamai sureguliuoti.
	Įsitikinkite, kad pjovimo diskas tinkamai sumontuotas ir pritvirtintas švariomis jungėmis.
	Įsitikinkite, kad pjovimo disko specifikacija yra tinkama jūsų sričiai arba betono tipui.
	Įsitikinkite, kad betono paviršius švarus ir kad apsauginė plokštė gali sklandžiai judėti išilgai betono paviršiaus.
	Naudokite Husqvarna siūlių apsaugas visų pjūvių sankirtose.
	Išvalykite disko bloką.
	Įsitikinkite, kad disko bloko grandikliai gali laisvai judėti ir kad jie nesulenkti.
Patikrinkite, ar nepažeisti ir nesulenkti disko bloko velenai.	

Problema	Sprendimas
Gaminys atlieka nuožulnius arba spindulio pjūvius (Soff-Cut 150D).	Įsitikinkite, kad pjovimo diskas nesusidėvėjęs, lygus, nepraradęs formos ir nesugadintas.
	Įsitikinkite, kad priekiniai ir galiniai kreipiamieji ratai gali sklandžiai sukstis ir laisvai judėti aukštyn ir žemyn.
	Leiskite pjovimo diskui pjauti tinkamu greičiu. Nestumkite gaminio į priekį per jėgą.
	Prieš pradėdami įsitikinkite, kad kreipiamieji ratai sulygiuoti esamuose pjūviuose.
	Įsitikinkite, kad esami pjūviai švarūs ir be nepageidaujamų nešvarumų.
	Įsitikinkite, kad Lexan™ gaubtas gali laisvai judėti aukštyn ir žemyn.
	Patikrinkite spyruoklių slėgį. Pastumkite priekinius ir galinius disko bloko velenus aukštyn. Slėgis turi būti žemas arba vidutinis.
	Nesukite ir nejudinkite produkto į šonus, kai pjaunate. Palaipsniui spauskite ar atleiskite rankenas, kad pjudami valdytumėte pjovimo diską.
	Įsitikinkite, kad variklis veikia tinkamai ir pasiekiamos nurodytos aps./min.
	Patikrinkite diržą ir skriemulius, ar jie tinkamai įtempti.
	Įsitikinkite, kad pjovimo diskas tinkamai sumontuotas ir pritvirtintas švaramis jungėmis.
	Įsitikinkite, kad betono paviršius švarus ir kad apsauginė plokštė gali sklandžiai judėti išilgai betono paviršiaus.
	Nuvalykite nepageidaujamus betono likučius nuo disko bloko.
	Įsitikinkite, kad disko bloko grandikliai gali laisvai judėti ir kad jie nesulenkti.
	Įsitikinkite, kad disko bloko velenai gali laisvai judėti ir kad jie nesulenkti.
Padarykite naują pjūvį esamame, tik iš priešingos pusės.	
Naudojamas gaminys traukia į šoną (Soff-Cut 150).	Patikrinkite, ar priekinis kreipiklis tinkamai sulygiuotas su pjovimo disko centru.
	Patikrinkite, ar apsauginė plokštė nepažeista ir neturi šerpetų.
Pjaunant gaminys traukia į vieną pusę (Soff-Cut 150D).	Patikrinkite, ar priekinis ir galinis kreipikliai tinkamai sulygiuoti su pjovimo disko centru.
	Patikrinkite, ar pjovimo diskas nesusidėvėjęs, lygus, nepraradęs formos ir nesugadintas.
	Nesukite ir nejudinkite produkto į šonus, kai pjaunate. Palaipsniui spauskite ar atleiskite rankenas, kad pjudami valdytumėte pjovimo diską.
	Įsitikinkite, kad visi ratai juda laisvai ir sklandžiai.
	Leiskite pjovimo diskui pjauti tinkamu greičiu. Nestumkite gaminio į priekį per jėgą.

Problema	Sprendimas
Nepavyksta užvesti variklio.	Patikrinkite, ar bake yra degalų, ir įsitinkinkite, kad jie tinkami. Įsitinkinkite, kad degaluose nėra vandens.
	Degalų vožtuvus turi būti įjungtas.
	Įjungimo / išjungimo jungiklis turi būti įjungimo padėtyje.
	Įsitinkinkite, kada uždegimo žvakės kabelis prijungtas prie uždegimo žvakės.
	Variklis perpildytas. Sureguliuokite droselinės sklendės padėtį (žr. variklio eksploatacijos instrukciją).
	Paleisdami šaltą variklį, įsitinkinkite, kad sklendė yra įjungta. Sureguliuokite droselinės sklendės padėtį (žr. variklio eksploatacijos instrukciją).
	Patikrinkite alyvos lygį. Variklis turi įspėjimo apie alyvą sistemą, kuri sustabdo variklį, jei alyvos lygis per žemas.
	Patikrinkite, ar oro filtras nepurvinas ir neužsikišęs.
	Patikrinkite, ar disko velenas sukasi laisvai ir disko bloke nėra betono.
Variklis veikia netolygiai arba ne visu greičiu.	Patikrinkite, ar bake yra degalų, ir įsitinkinkite, kad jie tinkami. Įsitinkinkite, kad degaluose nėra vandens.
	Patikrinkite alyvos lygį. Variklis turi įspėjimo apie alyvą sistemą, kuri sustabdo variklį, jei alyvos lygis per žemas.
	Patikrinkite, ar oro filtras nepurvinas ir neužsikišęs.
	Įsitinkinkite, kad uždegimo žvakė švari ir turi tinkamą tarpą (žr. variklio eksploatacijos instrukciją).
	Patikrinkite, ar droselinės sklendės gaidukas tinkamai nustatytas.
	Paleisdami šaltą variklį, įsitinkinkite, kad sklendė yra įjungta. Sureguliuokite droselinės sklendės padėtį (žr. variklio eksploatacijos instrukciją).

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gabenimas



PERSPĖJIMAS: Būkite atsargūs gabenimo metu. Gaminys yra sunkus, todėl krisdamas arba judėdamas gabenimo metu gali sužaloti arba padaryti žalos.

Ratai leidžia perkelti gaminį rankiniu būdu, kai atstumas yra nedidelis. Kai atstumas yra didesnis, norėdami gabenti, pakelkite gaminį arba perkelkite gaminį į transporto priemonę.



PASTABA: Nevilkite gaminio už transporto priemonės.

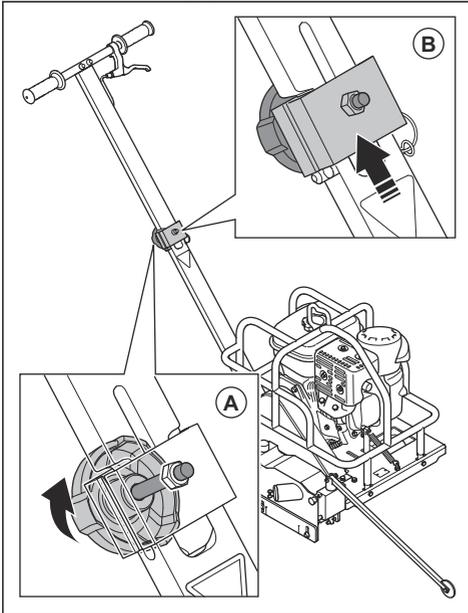
- Gabendami transporto priemone, saugiai pritvirtinkite gaminį. Priveržkite diržus prie apsauginio rėmo ir transporto priemonės.

- Variklio įjungimo / išjungimo jungiklį nustatykite į išjungimo padėtį. Taip pat uždaromas degalų vožtuvas.
- Prieš gabendami gaminį, išmontuokite pjovimo diską.
- Pastatykite gaminį žemesnėje padėtyje.
- Norėdami laikyti ir transportuoti gaminį ir degalus, įsitinkinkite, kad nėra nuotėkio ir jis neskleidžia išmetamųjų dujų. Kibirkštys arba atvira ugnis, pvz., elektriniai įrenginiai arba katilai, gali sukelti gaisrą.
- Gabendami degalus, visada naudokite patvirtintas talpyklas.
- Sulankstykite gaminį, kaip nurodyta *Gaminio sulankstymas psl. 56*.

Gaminio sulankstymas

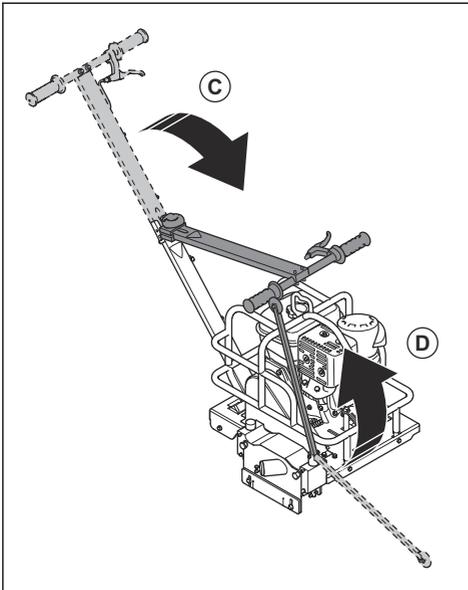
- Atleiskite fiksatoriaus ratą (A).

2. Pakelkite fiksatorių (B).



3. Nulenkite rankeną pirmyn (C).

4. Atlenkite priekinės eigos kreipiklį aukštyn (D).



Gaminio kėlimas



PERSPĖJIMAS: Įsitinkite, kad kėlimo įranga yra tinkamų matmenų. Ant gaminio esančioje vardinėje plokštelėje nurodytas gaminio svoris.

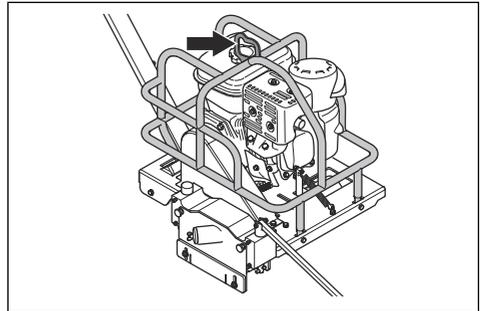


PERSPĖJIMAS: Nekelkite pažeisto gaminio. Patikrinkite, ar gerai įtaisyta ir nepažeista užkabinimo aša.



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite metalinių kablų, grandinių arba kitos kėlimo įrangos su šiurkščiomis briaunomis, kurios gali pažeisti užkabinimo ašą.

- Jei gaminį kelia du asmenys, naudokite apsauginio rėmo strypą abiejose gaminio pusėse ir kelkite dviem rankomis.
- Jeigu naudojate kėlimo įrangą, ją pritvirtinkite prie apsauginio rėmo užkabinimo ašos.



Laikymas

- Gaminys neturi stovėjimo stabdžio. Nepalikite gaminio be priežiūros, kai jis stovi ant šlaito. Jei gaminį būtina pastatyti ant šlaito, įsitinkite, kad gaminys yra tinkamai įtvirtintas ir negali pajudėti.
- Prieš sandėliuodami gaminį, nuimkite pjovimo diską.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neįgalioti asmenys.
- Pjovimo diskus laikykite saugioje vietoje, kurioje jie nebūtų pažeisti.
- Pjovimo diskus laikykite sausoje ir neužšąlančioje vietoje.
- Patikrinkite, ar nauji pjovimo diskai laikymo metu nebuvo pažeisti.
- Norėdami laikyti gaminį ir degalus, įsitinkite, kad nėra nuotėkio ir neskleidžiami dūmai. Kibirkštys arba atvira ugnis, pvz., elektriniai įrenginiai arba katilai, gali sukelti gaisrą.
- Laikydami degalus, visada naudokite patvirtintas talpyklas.
- Sulankstykite gaminį, kaip nurodyta *Gaminio kėlimas psl. 57*.

Jei laikysite ilgą laiką, atlikite šiuos veiksmus:

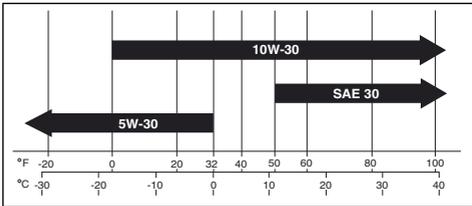
- Nuvalykite gaminį ir atlikite priežiūros darbus.
- Ištuštinkite degalų bakelį.
- Laikykite gaminį sausoje ir neužšalancioje vietoje.
- Uždenkite gaminį apsauginiu gaubtu. Tai ypač svarbu, jei gaminys laikomas lauke.
- Jei gaminys buvo laikomas ilgą laiką, pakeiskite variklio alyvą.

Šalinimas

- Laikykitės vietinių atliekų tvarkymo reikalavimų ir galiojančių teisės aktų.
- Išpilkite visas chemines medžiagas, pvz., variklio alyvą arba kurą techninės priežiūros centre arba tinkamoje šalinimo vietoje.
- Kai gaminys nebenaudojamas, nusiųskite jį „Husqvarna“ pardavėjui arba atiduokite jį perdirbimo vietai.

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys

	Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
Variklis⁸		
Variklio gamintojas / tipas	Kohler/ CH255	Kohler/ CH255
Variklio galia, kW / AG, esant aps./ min. ⁹	4,0, 3600 / 5,5, 3600	4,0, 3600 / 5,5, 3600
Degalų ir tepimo sistema		
Degalų bako talpa, l/galonai	3,0 / 0,8	3,0 / 0,8
Alyvos sistema	[spėjimo apie alyvą sistema su automatinio išjungimo davikliu.	[spėjimo apie alyvą sistema su automatinio išjungimo davikliu.
Alyvos bako talpa, l / kvarta	0,6 / 0,63	0,6 / 0,63
Variklio alyva	Siekiant užtikrinti geriausią rezultatą, rekomenduojame naudoti „Kohler“ alyvas. Galima naudoti kitas kokybiškas plovimo alyvas, įskaitant sintetines, API (Amerikos naftos institutas) SJ arba aukštesnės klasės. Pasirinkite klampumą pagal oro temperatūrą eksploataavimo metu, kaip parodyta toliau pateiktame paveikslėlyje.	
		
Tepalas	Ličio 12 pagrindu pagamintas tepalas	Ličio 12 pagrindu pagamintas tepalas
Svoris		
Su tuščiais bakais, kg / svar.	37 / 82	43 / 95
Su degalais, kg / svar.	40 / 88	46 / 101
Skleidžiamas triukšmas¹⁰		
Garso galios lygis, išmatuotas dB (A)	100	100
Garso galios lygis, garantuojamas L _{WA} dB (A)	102	102
Garso lygiai¹¹		

⁸ Jei reikia daugiau informacijos arba kilo klausimų apie šį konkretų variklį, žr. variklio vadovą arba variklio gamintojo svetainę.

⁹ Nurodė variklio gamintojas. Bendroji galia, kaip nurodyta SAE J1940/J1995, esant nurodytoms aps./min.

¹⁰ Triukšmas, skleidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garso galia (L_{WA}) pagal EB direktyvą 2000/14/EB.

¹¹ Triukšmo slėgio lygis pagal ISO EN 13862. Pateikiamų triukšmo slėgio duomenų būdingoji statistinė dispersija (standartinis nuokrypis) lygi 2,5 dB(A).

	Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
Naudotojo ausį veikiantis garso slėgis, dB (A)	86	86
Vibracijos lygiai, a_{hveq}¹²		
Dešinė rankena, m/s ²	5,9	5,9
Kairė rankena, m/s ²	4.0	4.0
Pjūklo diskas		
Disko tipas	Deimantinis diskas, skirtas pjauti sausai, su tvirtinimo anga	„ProEdge“ spindulio ir nuožulnaus pjovimo diskai
Medžiaga	Tik šviežias betonas	Tik sukietėjusio betono siūlėms kontroliuoti
Didžiausias disko dydis, mm / col.	165 / 6,5	152 / 6
Didžiausias pjovimo gylis, mm / col.	38,1 / 1,5	27 / 0,5
Pjovimo atstumas nuo sienos, mm / col.	76 / 3	114 / 4,5
Disko sukimasis	Prieš laikrodžio rodyklę, aukštyn	Prieš laikrodžio rodyklę, aukštyn
Disko veleno greitis, aps./min.	4500	4500
Disko įleidimo gylio valdymas	Rankinis modelis	Rankinis modelis
Vidutinis pjovimo laikas¹³		
Minkštieji užpildai, m/min. arba pėd./min.	3,7 ar 12	
Vidutinio kietumo užpildai, m/min. arba pėd./min.	2,4 ar 8	
Kietieji užpildai, m/min. arba pėd./min.	1,2 ar 4	
Rekomenduojami dulkių siurbiai¹⁴		
Maž. oro srautas CFM arba m ³ /val.	236 ar 400	
Maž. vakuumas, psi / kPa	3,6 / 22	
Min. vandens pakėlimas, m / col.	2,3 / 90	
Dulkių siurblio priedas, mm / col.	60 / 2	

Informacija apie pateiktus triukšmo ir vibracijos duomenis

Šios pateiktos reikšmės buvo gautos atliktus tyrimus laboratorijoje pagal nurodytų direktyvų arba standartų reikalavimus ir gali būti lyginamos su kitų gaminių,

išbandytų pagal tų pačių direktyvų arba standartų reikalavimus, reikšmėmis. Šios pateiktos reikšmės negali būti naudojamos vertinant pavojų, o konkrečiose darbo vietose išmatuotos reikšmės gali būti didesnės. Faktinės poveikio reikšmės ir konkrečiam naudotojui kylantis pavojus yra unikalūs bei priklauso nuo

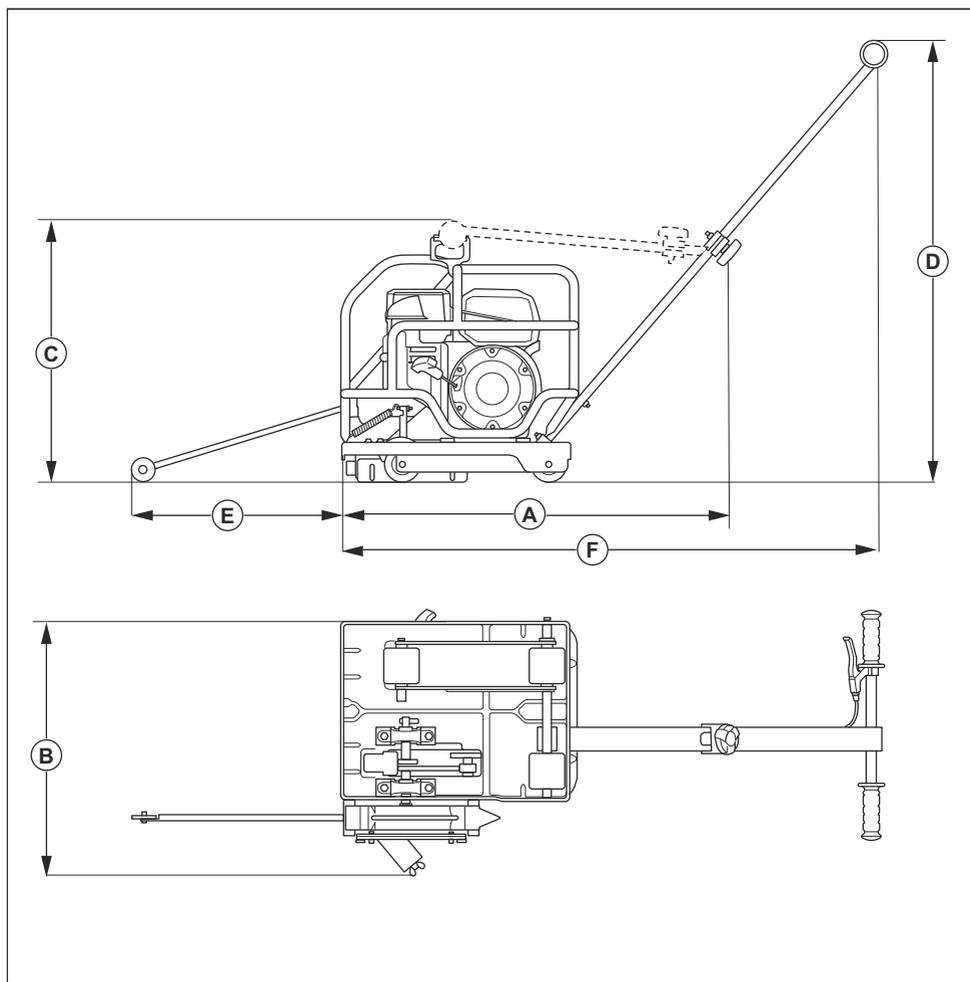
¹² Vibracijos lygis pagal EN 13862. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

¹³ Tik apytikslė vertė. Greitis skirsis priklausomai nuo darbo sąlygų ir betono mišinių.

¹⁴ Pagal dulkių siurblių techninius duomenis negalima aiškiai nustatyti faktinių įvairių dulkių siurblių eksploatacinių savybių. Husqvarna gaminių OSHA objektyvius duomenis galima rasti svetainėje www.husqvarnacp.com/us/.

naudotojo darbo būdo, gaminio naudojimo, poveikio
laiko, naudotojo fizinės būklės bei gaminio būklės.

Gaminio matmenys



Matmenys, mm / col.		Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
A	Ilgis užlenkus rankeną	860 / 33,9	860 / 33,9
B	Plotis	560 / 22	560 / 22
C	Aukštis	566 / 22,3	571 / 22,5
D	Aukštis su rankena	932 / 37	945 / 37,2
E	Atstumas nuo priekinio kreipiklio rato iki gaminio	445 / 17,5	Netaikoma

Matmenys, mm / col.		Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
F	Atstumas nuo gaminio priekio iki rankenos	1178 / 46,4	1192 / 46,9

Atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel.
+46-36-146500, pareiškia, kad gaminys:

Aprašymas	Grindų pjovimo mašina
Gamintojas	Husqvarna
Tipas / modelis	Soff-Cut 150, Soff-Cut 150D
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2021 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Direktyva / reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/ES	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2000/14/EB	dėl triukšmo lauke

ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių
specifikacijų

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

2000/14/EB, atitikties vertinimo tvarka: V priedas.

Informacija dėl skleidžiamo triukšmo pateikta skyriuje
„Techniniai duomenys“

Partijė, 2021-06-14



Martin Huber,

„R&D“ direktorius, Betoniniai paviršiai ir grindys

„Husqvarna AB“, statybų padalinys

Atsakingas už techninę dokumentaciją



Saturs

Ievads.....	65	Problēmu novēršana.....	86
Drošība.....	69	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	88
Montāža.....	75	Tehniskie dati.....	91
Lietošana.....	75	Atbilstības deklarācija.....	96
Apkope.....	79		

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Produkts ir betona grīdas zāģis ar benzīna motoru, kas tiek darbināts, operatoram atrodoties aiz produkta.

Paredzētā lietošana

Izstrādājums ir paredzēts tikai profesionālai izmantošanai.

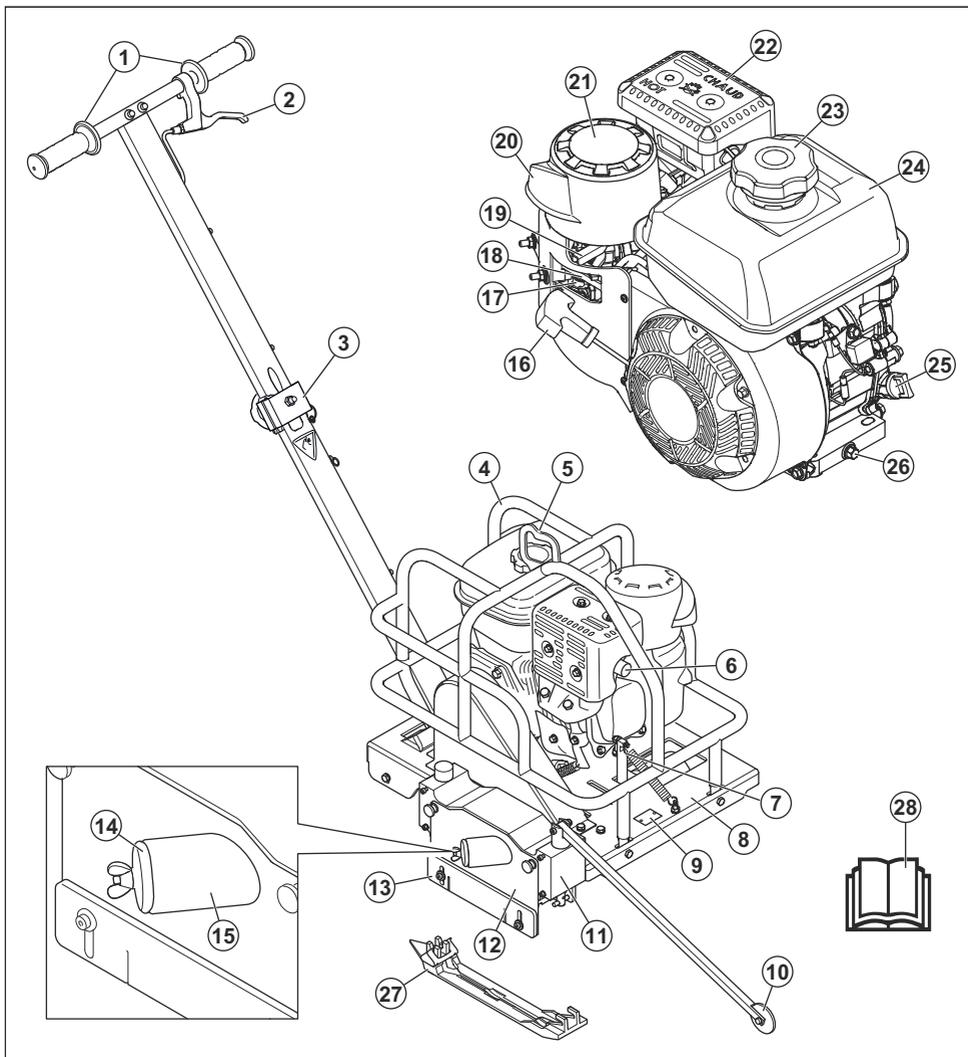
Soff-Cut 150 tiek izmantots, lai zāģētu savienojumus, kad betons ir ļoti agrīnā žūšanas stadijā.

Soff-Cut 150D izmanto pēc sākotnējā griezumā. To izmanto dekoratīviem griezumiem, piebraucamajiem ceļiem un stāvvietām.

Produkts ir paredzēts tikai izmantošanai ārpus telpām.

Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.

Izstrādājuma pārskats Soff-Cut 150



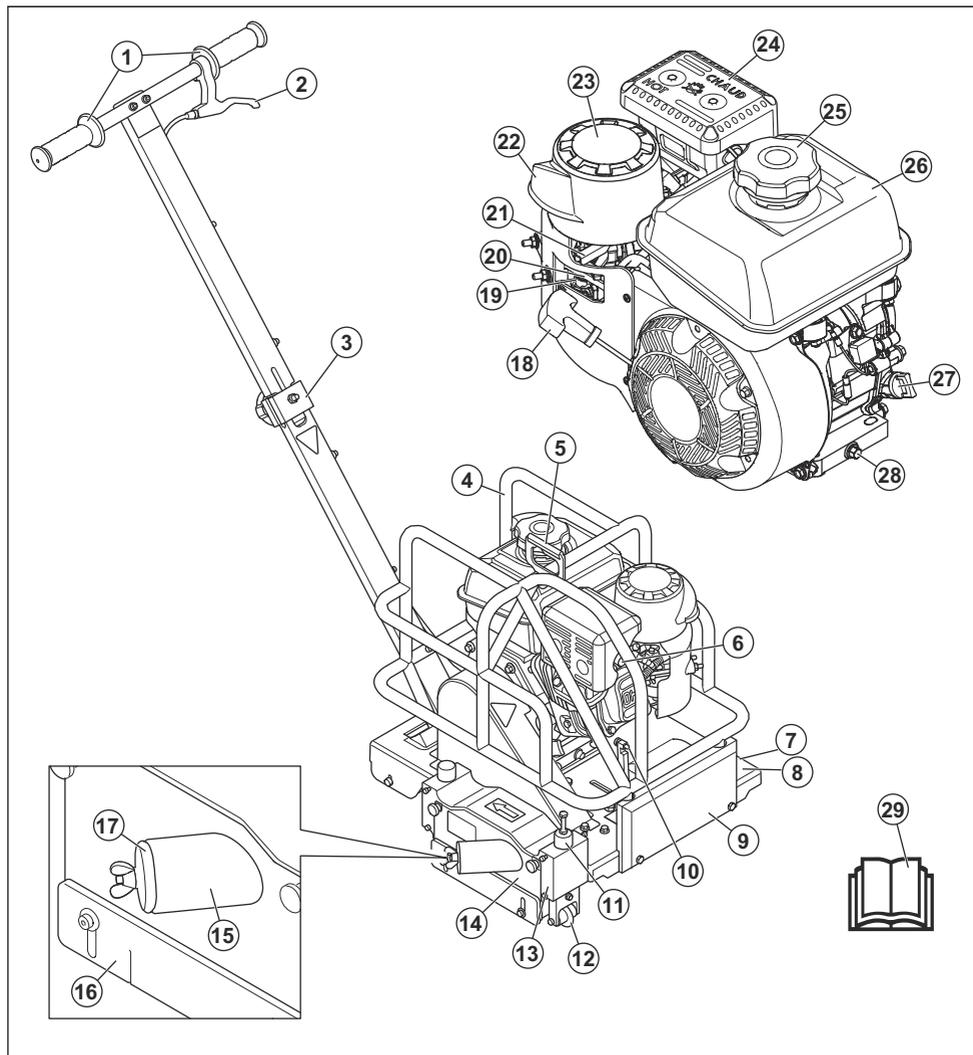
1. Operatora rokturi
2. Asmens atbrīvošanas svira
3. Roktura bloķēšanas skava
4. Drošības rāmis
5. Stiprinājuma vieta celšanai
6. Izplūdes atvere
7. Dziļuma atdures regulēšana
8. Žāģa rāmis
9. Datu plāksnīte
10. Priekšējais rādītājs

11. Asmens bloks
12. Asmens bloka pārsegs
13. Lexan™ pārsegs
14. Putekļu savācēja savienotāja aizbāznis
15. Putekļu savācēja savienotājs
16. Startera auklas rokturis
17. Degvielas vārsts un dzinēja IESLĒGŠANAS/
IZSLĒGŠANAS slēdzis
18. Gaisa vārsta vadība
19. Droseles mēlīte

- 20. Gaisa attīrītāja ieplūde
- 21. Gaisa filtra vāks
- 22. Slāpētāja apvalks
- 23. Degvielas tvertnes vāciņš
- 24. Degvielas tvertne

- 25. Mērstienis/eļļas tvertne
- 26. Eļļas noliešanas aizgrieznis
- 27. Aizsargplāksne (nav iekļauta)
- 28. Lietotāja rokasgrāmata

Izstrādājuma pārskats Soff-Cut 150D



- 1. Operatora rokturi
- 2. Asmens atbrīvošanas svira
- 3. Roktura bloķēšanas skava
- 4. Drošības rāmis
- 5. Stiprinājuma vieta celšanai

- 6. Izplūdes atvere
- 7. Datu plāksnīte
- 8. Zāga rāmis
- 9. Pretsvars
- 10. Iegremdēšanas regulēšanas skrūve

11. Dziļuma atdures regulēšanas skrūve
12. Priekšējais ritenis
13. Asmens bloks
14. Asmens bloka pārsegs
15. Putekļu savācēja savienotājs
16. Lexan™ pārsegs
17. Putekļu savācēja savienotāja aizbāznis
18. Startera auklas rokturis
19. Degvielas vārsts un dzinēja IESLĒGŠANAS/
IZSLĒGŠANAS slēdzis
20. Gaisa vārsta vadība
21. Droseles mēlīte
22. Gaisa attīrītāja iepļūde
23. Gaisa filtra vāks
24. Slāpētāja apvalks
25. Degvielas tvertnes vāciņš
26. Degvielas tvertne
27. Mērstienis/eļļas tvertne
28. Eļļas noliešanas aizgrieznis
29. Lietotāja rokasgrāmata

Simboli uz izstrādājuma



BRĪDINĀJUMS. Esiet uzmanīgi un lietojiet izstrādājumu pareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām.



Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmātu un pirms šā izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.



Izmantojiet dzirdes, acu un elpceļu aizsarglīdzekļus. Skatiet: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 71.*



Iekārtu drīkst pārvietot ārpus griešanas zonas tikai tad, kad instrumenta rotācija ir pilnībā apstājusies.



Sagriešanās risks! Netuviniet ķermeņa daļas griezējasmehānismam.



Putekļi var izraisīt veselības problēmas. Lietojiet apstiprinātu respiratoru. Neieelpojiet izplūdes gāzes. Nelietojiet izstrādājumu ar iekšdedzes dzinēju telpās vai vietās, kur nav pietiekama gaisa plūsma.



Iespējamais risks. Netuviniet ķermeņa daļas kustīgajām detaļām.



Netuvojieties griezējasmehānismam un citām kustīgajām daļām.



Bulta uz asmens aizsarga norāda griezējasmehānismam griešanās virzienu.



Pirms degvielas uzpildes vienmēr apturiet dzinēju un ļaujiet tam atdzist.



Bezsvina benzīns ar maksimāli 10 % etanola.



Sprādzienbīstama degviela var izraisīt ugunsgrēkus un nopietnus apdegumu ievainojumus.



Pirms degvielas uzpildes noteikti apturiet dzinēju. Atstājiet 16 mm (5/8 collas) brīvas telpas degvielas tvertnes augšpusē, lai degviela varētu izplesties. Izlasiet lietotāja rokasgrāmātu un Kohler dzinēja rokasgrāmātu.



Karsts slāpētājs, nepieskarieties



IESLĒGTS



IZSLĒGTS



Piepildiet dzinēja eļļu līdz pareizajam līmenim.



Izlasiet un izprotiet putekļu savācēja rokasgrāmātu.



Lai paceltu produktu, pievienojiet pacelšanas iekārtu pie produkta pacelšanas punkta.



Atlaidiet rokturi, lai nolaiestu asmeni gravitācijas ietekmē. Lai novērstu asmens bojājumus, stingri turiet produktu un uzmanīgi nolaidiet asmeni.



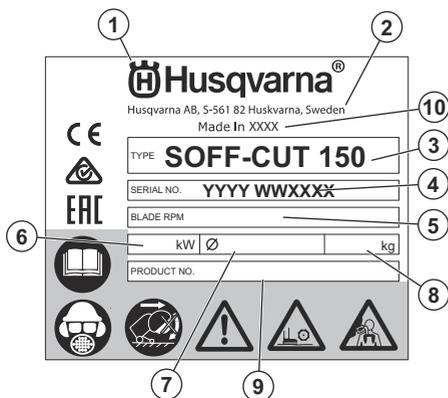
Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām ES direktīvām.



Trokšņa izplūde vidē atbilst attiecīgo EK direktīvu prasībām. Izstrādājuma trokšņa emisija ir norādīta sadaļā *Tehniskie dati lpp. 91* un uz etiķetes.

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/uzlīmes attiecas uz citu tirdzniecības nozaru sertifikācijas prasībām.

Datu plāksnīte



1. ražotājs
2. ražotāja adrese
3. Modelis
4. Sērijas numurs: izgatavošanas gads, nedēļa un kārtas numurs
5. Asmens apgriezieni minūtē
6. Dzinēja jauda
7. Asmens maksimālās dimensijas
8. Izstrādājuma svars
9. Izstrādājuma numurs
10. Ražotājvalsts

Atbildība par izstrādājuma kvalitāti

Saskaņā ar likumiem par izstrādājuma kvalitāti mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, ko radījis mūsu izstrādājums, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi norādījumi par drošību

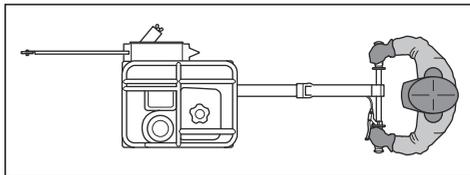


BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Šis izstrādājums ir bīstams rīks, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Pirms izstrādājuma lietošanas ir jāizlasa un jāsaprot šis lietotāja rokasgrāmatas saturs.
- Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas.
- Jāievēro visi spēkā esošie tiesību akti un noteikumi.
- Izstrādājuma lietošanas laikā operatoram un tā darba devējam jāzina un jānovērš iespējamie riski.
- Neļaujiet nevienai personai izmantot izstrādājumu, ja tā nav izlasījusi un sapratusi lietotāja rokasgrāmatas saturu.
- Nedarbiniet izstrādājumu, ja neesat saņēmis apmācību. Pārliecinieties, ka visi lietotāji ir saņēmuši apmācību.

- Neļaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu.
- Atļaujiet tikai pilnvarotām personām lietot šo izstrādājumu.
- Operators ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas rodas citām personām vai to īpašumam.
- Neizmantojiet šo izstrādājumu, ja esat noguris, slims vai esat alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā.
- Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Noteiktos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu darbībai. Lai samazinātu nopietnu vai nāvējošu traumu risku, mēs iesakām personām, kam ir medicīniskie implantī, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta izgatavotāju.
- Gādājiet, lai izstrādājums ir tīrs. Pārliecinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Izstrādājuma pārveidošana ir aizliegta.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.

- Darbiniet produktu, atrodoties aiz tā un turot abas rokas uz roktura



- Pārliecinieties, ka esat drošā un stabilā pozīcijā darbības laikā.
- Pirms atstājat izstrādājumu, apturiet tā dzinēju un pārliecinieties, vai nepastāv nejaūšas iedarbināšanās risks.
- Šim izstrādājumam nav stāvbremzes. Izstrādājumu nedrīkst atstāt bez uzraudzības, ja tā atrodas slīpumā. Ja izstrādājumu nepieciešams novietot slīpumā, pārliecinieties, ka tas ir pareizi nostiprināts un nevar izkustēties no vietas.
- Esiet uzmanīgi, strādājot slīpumos. Izstrādājums ir smags un apgāzoties var radīt nopietnas traumas.
- Pārliecinieties, ka materiāls nevar kļūst vaļīgs un izraisīt operatoram traumas.
- Nodrošiniet, lai apģērbs, gari mati un rotaslietas netiktu ierautas kustīgajās daļās.
- Nesēdīet un nestāviet uz produkta.
- Nešķērsojiet asmens ceļu, kamēr dzinējs ir ieslēgts.
- Neizmantojiet produktu, ja negadījuma brīdī jums nebūs iespēju saņemt palīdzību.
- Nelietojiet produktu cilvēku vai iekārtu pārvadāšanai.
- Nekāpiet uz izstrādājuma ar kājām.
- Pārliecinieties, ka asmens neaizskar zemi vai citu virsmu, kad produkts tiek pārvietots.
- Nedarbiniet produktu ar pārāk lielu slodzi. Pārslodze var sabojāt produktu.

Darba drošības instrukcijas



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izlasiet brīdinājuma instrukcijas, kuras kopā ar griezējasmehānismu ir nodrošinājis tā ražotājs.
- Pārliecinieties, vai izstrādājums ir pareizi salikts.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja nav uzstādīts asmens aizsargs un aizsargpārsegi.
- Nepareizas izstrādājuma lietošanas rezultātā griezējasmehānisms var salūst un radīt traumas un bojājumus.
- Pārliecinieties, vai zināt, kā ārkārtas situācijā ātri apturēt dzinēju.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 71.*
- Motora darbības laikā turieties pēc iespējas tālāk no griezējasmehānismiem. Nemēģiniet apstādināt rotējošu asmeni ar kādu ķermeņa daļu. Nonākšanas saskarē ar rotējošu asmeni arī tad, ja dzinējs ir izslēgts, var izraisīt nopietnas traumas vai nāves iestāšanos.
- Gādājiet, lai darba zonā atrodas tikai piederošas personas.
- Pārbaudiet, vai nedarbojas elektriskie kabeli darba vietā.
- Gādājiet, lai darba veikšanas vieta būtu tīra un apgaismota.

Darba zonas drošība



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izstrādājums var izsviest priekšmetus lielā ātrumā. Pārliecinieties, vai visas personas darba veikšanas vietā izmanto apstiprinātu individuālo drošības aprīkojumu. Skatiet: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 71.* Neņemiet no darba veikšanas vietas nenostiprinātus priekšmetus.
- Pārliecinieties, ka darba zonā nav dzīvnieku un nepiederošu personu.
- Šo izstrādājumu nedrīkst darbināt, kamēr darba zona nav atbrīvota un jūsu kājas un ķermenis neatrodas stabilā pozīcijā.
- Pārliecinieties, vai nav cilvēku, priekšmetu un situāciju, kas varētu kavēt produkta drošu darbību.
- Nodrošiniet, lai neviena persona un nekādi objekti nenokļūtu saskarē ar griešanas aprīkojumu vai asmens iekustinātajiem objektiem.

- Neizmantojiet izstrādājumu miglā, lietū, spēcīgā vējā, aukstā laikā, zibens riska gadījumā vai citos nelabvēlīgos laika apstākļos. Izstrādājuma izmantošana nelabvēlīgos laika apstākļos var negatīvi ietekmēt jūsu modrību. Nelabvēlīgi laikaapstākļi var izraisīt bīstamus darba apstākļus, piemēram, padarot virsmas slidenas.
- Šī izstrādājuma darbināšanas laikā nodrošiniet, lai nebūtu iespējama materiāla atdalīšanās un krišana, izraisot operatora traumas.
- Darbinot šo izstrādājumu uz slīpas virsmas, jāievēro īpaša piesardzība.
- Gādājiet, lai darba veikšanas vieta būtu tīra un apgaismota.
- Pirms šī izstrādājuma darbināšanas pārbaudiet, vai darba zonā pastāv slēpts apdraudējums, piemēram, elektriskie kabeli, ūdensapgādes vai gāzes caurules un uzliesmojošas vielas. Ja izstrādājums uzsit pa paslēptu priekšmetu, nekavējoties apturiet dzinēju un izpētiet izstrādājumu un priekšmetu. Nesāciet atkal lietot izstrādājumu, kamēr neesat pārliecinājies, ka to var droši darīt.
- Pirms mucas, caurules vai cita veida tvertnes griešanas pārliecinieties, vai tajā neatrodas uzliesmojošas vai savādākas vielas, kas var izraisīt aizdegšanos vai eksploziju.
- Neizmantojiet produktu vietās, kur pastāv ugunsgrēka vai sprādziena risks.

Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Izmantojot izstrādājumu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ļaujiet izplatītājam palīdzēt jums izvēlēties pareizo individuālo aizsargaprīkojumu.
- Regulāri pārbaudiet individuālā aizsargaprīkojuma stāvokli.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus.
- Lietojiet acu aizsarglīdzekļus ar sānu aizsargiem. Pastāv liels acu traumu gūšanas risks no izvīstiem priekšmetiem.
- Lietojiet aizsargcimdus.
- Velciet zābakus ar tērauda purngaliem un neslīdošām pazolēm.
- Lietojiet apstiprinātu apģērbu vai līdzvērtīgu cieši pieguļošu apģērbu, kam ir garas piedurknes un bikšu stari.

Ugunsdzēsamais aparāts

- Darba laikā turiet tuvumā ugunsdzēsamo aparātu.

- Izmantojiet "ABE" klases pulverveida vai "BE" tipa olgheļa dioksīda ugunsdzēsamo aparātu.

Produkta drošības ierīces

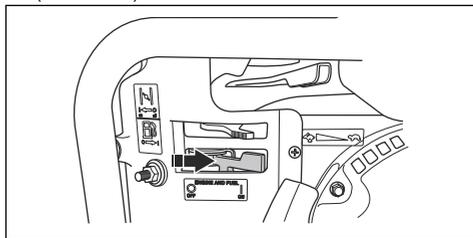


BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

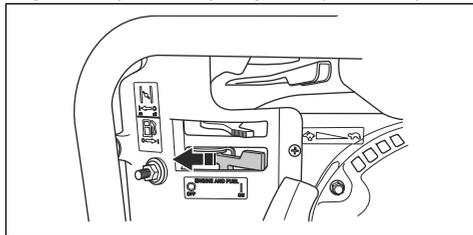
- Nelietojiet izstrādājumu ar bojātām drošības ierīcēm. Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas, sazinieties ar savu Husqvarna servisa pārstāvi.
- Nepārveidojiet drošības ierīces. Nelietojiet izstrādājumu, ja nav uzstādītas aizsargplāksnes, aizsargpārsegi, drošības slēdži un citas aizsargierīces vai tās ir bojātas.

IESL./IZSL. slēdža pārbaude

- Pārliecinieties, ka motors sāk darboties un asmens sāk griezties, kad pagriežat slēdži pozīcijā ON (IESLĒGTS).

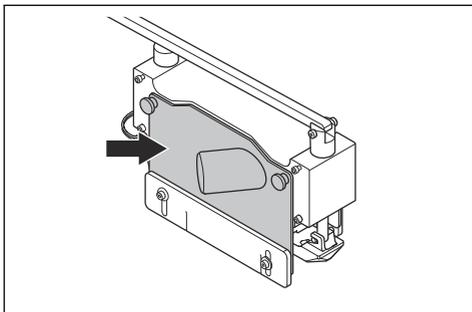


- Pārliecinieties, ka motors nekavējoties apstājas, kad jūs slēdži pārlēdzat pozīcijā OFF (IZSLĒGTS).



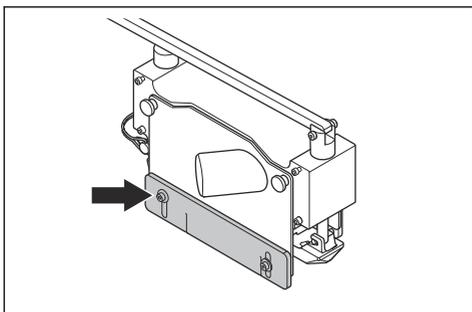
Asmens bloka aizsargs

Asmens bloka aizsargs nodrošina aizsardzību pret rotējošo asmeni un pasargā operatoru no putekļiem.



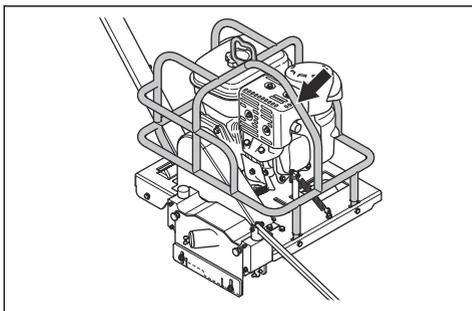
Lexan™ pārsegs

Lexan™ pārsegs pasargā operatoru no putekļiem. Turklāt tas novērš daļiņu izmešanu. Pārliecinieties, ka Lexan™ pārsegs brīvi pārvietojas uz augšu un uz leju.



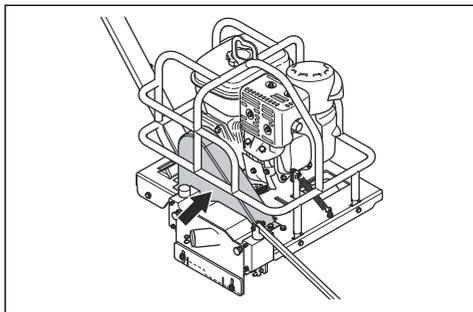
Drošības rāmis

Drošības rāmis pasargā iekārtu un dzinēju no bojājumiem, kā arī pasargā operatoru no traumām.



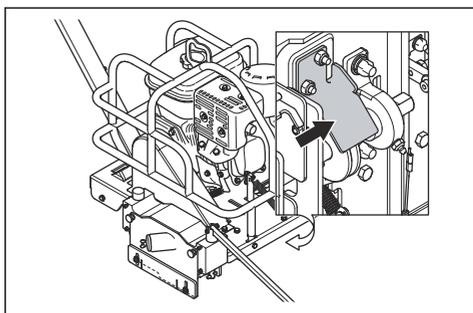
Siksnas aizsargs

Siksnas aizsargs pasargā no asmens vārpstas un siksnas.



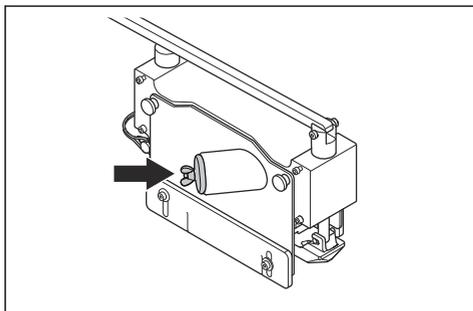
Spoles aizsargs

Siksnas aizsargs pasargā no asmens vārpstas spoles.



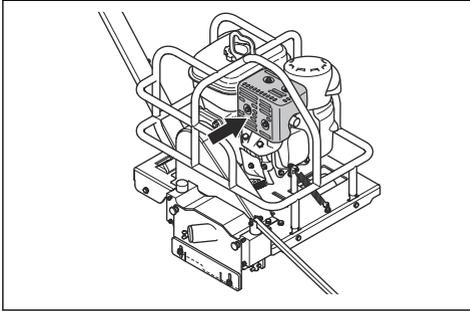
Putekļu savācēja savienotāja aizbāznis

Vienmēr izmantojiet aizbāzni, ja produkts nav savienots ar putekļu savācēju.



Slāpētāja aizsargs

Slāpētāja aizsargs novērš apdeguma traumas, ko var radīt karsts slāpētājs



Aizsargu pārbaudes

1. Pārbaudiet, vai asmens bloks un asmens bloka aizsargs, Lexan™ pārsegs, spoles aizsargs, drošības rāmis, siksnas aizsargs un aizbāznis nav bojāti.
2. Ja aizsargi ir bojāti, tie ir jānomaina.
3. Pirms produkta iedarbināšanas pārbaudiet, vai aizsargi ir pareizi piestiprināti.

Drošības norādījumi, rīkojoties ar degvielu



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Degviela ir viegli uzliesmojošs šķidrums, bet tā izgarojumi ir sprādzienbīstami. Esiet uzmanīgs ar degvielu, lai nepieļautu traumas, ugunsgrēku un sprādzienu.
- Neieelpojiet degvielas izgarojumus. Degvielas izgarojumi ir indīgi un var izraisīt traumas. Gādājiet, lai gaisa plūsma būtu pietiekama.
- Neņemiet nost degvielas tvertnes vāciņu un neuzpildiet degvielas tvertni dzinēja darbības laikā.
- Pirms degvielas tvertnes uzpildīšanas ļaujiet dzinējam atdzist.
- Neuzpildiet degvielu telpās. Nepietiekama gaisa plūsma var izraisīt savainojumus vai nāvi, nosmokot vai saindējoties ar oglekļa monoksīdu (tvana gāzi).
- Nesmēķējiet degvielas vai dzinēja tuvumā.
- Nenovietojiet karstus priekšmetus degvielas vai dzinēja tuvumā.
- Neuzpildiet degvielu dzirkstelū vai liesmu tuvumā.
- Pirms uzpildes lēni atveriet degvielas tvertnes vāciņu un uzmanīgi izlaidiet spiedienu.
- Uz ādas degviela var radīt traumas. Ja degviela ir nonākusi uz ādas, izmantojiet ziepes un ūdeni, lai to nomazgātu.
- Ja degviela ir nokļuvusi uz apģērba, nekavējoties pārģērbieties.

- Nepiepildiet degvielas tvertni pilnībā. Siltuma ietekmē degviela izplešas. Atstājiet degvielas tvertnes augšdaļu tukšu.
- Pilnībā piegrieziet degvielas tvertnes vāciņu. Ja degvielas tvertnes vāciņš nav piegriezts, pastāv aizdegšanās risks.
- Pirms izstrādājuma iedarbināšanas pārvietojiet to vismaz 3 m (10 pēdas) lielā attālumā no vietas, kur veicāt degvielas uzpildi.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja uz tā ir degviela vai dzinēja eļļa. Pirms dzinēja iedarbināšanas notīriet nevēlamo degvielu un dzinēja eļļu, kā arī ļaujiet izstrādājumam izžūt.
- Regulāri pārbaudiet, vai dzinējam nav radusies sūce. Ja degvielas sistēmā ir noplūde, neiedarbiniet dzinēju, pirms noplūde nav novērsta.
- Nelietojiet pirkstus, lai noteiktu dzinēja noplūdi.
- Glabājiet degvielu tikai apstiprinātās tvertnēs.
- Kad izstrādājums un degviela tiek uzglabāti, pārliecinieties, vai degviela un tās izgarojumi nevar izraisīt bojājumus.
- Izlejiet degvielu apstiprinātā tvertnē ārpus telpām un drošā attālumā no dzirkstelēm un liesmām.

Drošība saistībā ar izplūdes gāzēm



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Dzinēja izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu, kas ir bezkrāsaina, indīga un ļoti bīstama gāze. Oglekļa monoksīda ieelpošana var izraisīt nāvi. Tā kā oglekļa monoksīds ir bezkrāsains un to nevar redzēt, to nevar arī sajūt. Oglekļa monoksīda saindēšanās simptomi ir reibonis, taču pastāv iespēja, ka persona zaudē samaņu bez jebkāda brīdinājuma, ja oglekļa monoksīda daudzums vai koncentrācija ir pietiekama.
- Arī izplūdes gāzes satur nesadedzušus ogļūdeņražus, tostarp benzolu. Ilgstoša putekļu ieelpošana var izraisīt veselības problēmas.
- Redzamās vai saozāmās izplūdes gāzes satur arī oglekļa monoksīdu.
- Nelietojiet izstrādājumu ar iekšdedzes dzinēju telpās vai vietās, kur nav pietiekama gaisa plūsma.
- Neieelpojiet izplūdes gāzes.
- Pārliecinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma. Tas ir ļoti svarīgi, kad strādājat ar izstrādājumu tranšējās vai citās šaurās darbu veikšanas vietās, kur izplūdes gāzes var viegli uzkrāties.

Drošība saistībā ar vibrācijām



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izstrādājuma lietošanas laikā no tā uz operatoru iet vibrācija. Regulāra un bieža izstrādājuma izmantošana var izraisīt operatora traumas vai palielināt to nopietnumu. Traumas var rasties pirkstiem, plaukstām, plaukstu locītavām, rokām, pleciem un/vai nerviem, kā arī citu ķermeņa daļu asinsvadiem. Traumas var būt destruktīvas un/vai ar paliekošām sekām, kā arī pakāpeniski palielināties nedēļu, mēnešu vai gadu laikā. Traumas ir iespējamas asinsrites sistēmai, nervu sistēmai, locītavām un citām ķermeņa daļām.
- Simptomi var izpausties izstrādājuma lietošanas vai citā laikā. Ja jums ir parādījušies simptomi un jūs turpināt lietot izstrādājumu, simptomi var palielināties un kļūt paliekoši. Meklējiet medicīnisko palīdzību, ja parādās šādi vai savādāki simptomi:

- nejutīgums, sajūtu zudums, zvanišana ausīs, durošas sajūtas, sāpes, dedzinošas sajūtas, pulsējošas sajūtas, sīvums, neveiklība, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas.

- Aukstā laikā simptomi var pastiprināties. Kad lietojat izstrādājumu aukstā vidē, izmantojiet siltas drēbes, kā arī turiet rokas siltumā un sausumā.
- Lai uzturētu pareizu vibrāciju līmeni, lietojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Izstrādājumam ir vibrāciju slāpēšanas sistēma, kas samazina vibrāciju, kura iet no rokturiem uz operatoru. Ļaujiet izstrādājumam paveikt darbu. Nespiediet uz to ar spēku. Turiet izstrādājuma rokturus nesasprindzinoties, taču pārliedzinieties, ka kontrolējāt un vadāt to drošā veidā. Nespiediet rokturus iekšā pret gala atdūrēm vairāk nekā nepieciešams.
- Turiet rokas tikai uz roktura vai rokturiem. Sargiet pārējās ķermeņa daļas no šī izstrādājuma.
- Ja pēkšņi rodas spēcīgas vibrācijas, nekavējoties apstādiniet izstrādājumu. Neturpiniet lietošanu, kamēr palielināto vibrāciju iemesls nav novērsts.

Drošība saistībā ar putekļiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lietojot izstrādājumu, gaisā var tikt sacelti putekļi. Tie var izraisīt nopietnas traumas un nenovēršamas veselības problēmas. Vairākas iestādes ir noteikušas, ka silīcija dioksīda putekļi ir kaitīgi. Tādu veselības problēmu piemēri ir šādi:
 - neārstējamas plaušu slimības, hronisks bronhīts, silīkoze un plaušu fibroze;
 - vēzis;
 - dzemdību patoloģija;
 - ādas iekaisums.
- Lietojiet pareizu aprikojumu, lai samazinātu putekļu un izplūdes gāzu daudzumu gaisā, uz darba aprikojuma, virsmām, drēbēm un ķermeņa daļām.

Šāda aprikojuma piemēri ir putekļu savākšanas sistēmas un ūdens smidzinātāji, kas neļauj rasties putekļiem. Kur vien iespējams samaziniet putekļu izcelšanās iespējas. Pārliedzinieties, vai aprikojums ir pareizi uzstādīts un lietots, kā arī ir veikta regulārā apkope.

- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Pārliedzinieties, vai elpceļu aizsarglīdzekļi ir piemēroti bīstamajiem materiāliem darbu veikšanas zonā.
- Pārliedzinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma.
- Ja tas nav iespējams, pārvirziet izstrādājuma izplūdes cauruli tādā virzienā, kur tā nevar izraisīt putekļu rašanos gaisā.

Drošība saistībā ar trokšņiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Augsts trokšņa līmenis un trokšņa ilglaicīga iedarbība var radīt trokšņa izraisītu dzirdes zudumu.
- Lai maksimāli samazinātu trokšņa līmeni, izmantojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Pārbaudiet, vai slāpētājs nav bojāts vai ar defektiem. Pārbaudiet, vai trokšņa slāpētājs ir pareizi piestiprināts izstrādājumam.
- Strādājot ar izstrādājumu, vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojot dzirdes aizsarglīdzekļus, klausieties, lai sadzirdētu brīdinājuma signālus un balsis. Kad izstrādājums ir apstādīnāts, noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus, ja vien tie nav nepieciešami darbu veikšanas zonā esošā trokšņa līmeņa dēļ.

Norādījumi par drošu apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 71.*
- Ja apkope netiek veikta pareizi un regulāri, traumu gūšanas risks un bojājumu izstrādājumam risks palielinās.
- Pirms veicat apkopi, apstādiniet dzinēju un ļaujiet izstrādājumam atdzist.
- Pirms apkopes notīriet izstrādājumu, lai noņemtu bīstamos materiālus.
- Pirms apkopes darbu veikšanas atvienojiet aizdedzes sveces uzgali.
- Dzinēja izplūdes gāzes ir karstas, un tajās var būt dzirksteles. Nelietojiet izstrādājumu telpās vai viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

- Nepārveidojiet izstrādājumu. Ražotāja neapstiprinātas izstrādājuma izmaiņas var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus un rezerves daļas. Ražotāja neapstiprināti piederumi un rezerves daļas var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās detaļas.
- Veiciet tikai to apkopi, kas norādīta lietotāja rokasgrāmatā. Visu pārējo apkopi ļaujiet veikt pilnvarotam remonta un apkopes centram.
- Pēc apkopes pirms dzinēja iedarbināšanas noņemiet visus instrumentus no izstrādājuma. Nepiestiprināti vai rotējošām daļām piestiprināti instrumenti var tikt izsviesti un radīt traumas.
- Ļaujiet pilnvarotam remonta un apkopes centram regulāri veikt izstrādājuma apkopi.

Montāža

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms montējat izstrādājumu, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai saprotat to.



BRĪDINĀJUMS: Noņemiet aizdedzes sveces vadu no aizdedzes sveces, pirms montējat izstrādājumu.

Griešanas asmens un aizsargplāksnes montāža

1. Montējiet griešanas asmeni. Skatiet: *Griezējasmens uzstādīšana lpp. 81.*
2. Montējiet aizsargplāksni. Skatiet: *Griezējasmens uzstādīšana lpp. 81.*

Lietošana

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat darbu ar produktu, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai saprotat to.

Pamata darba paņēmieni

Saraušanās salaidumu un savienojumu atstarpes

Betonam žūstot un sacietējot, rodas iekšējs spēks, kas var radīt plaisas.

Šādas plaisas var raisīt šaubas par ieklātā betona un darba kvalitāti. Betonā tiek iegriezti saraušanās salaidumi, lai atbrīvotu spēku un novērstu plaisu veidošanos.

Soff-Cut agrīnās stadijas sistēma kontrolē jaunu plaisu veidošanos, laicīgi veidojot iegriezumus noteiktās vietās, lai radītu vajākus laukumus, kas vēlāk ieplaisā griezuma apakšā, atbrīvojot betona spriedzi.

Zāgētajiem saraušanās salaidumiem ir jāveido vismaz 1/4 no betona dziļuma un jābūt vismaz 25 mm (1 collu) dziļiem.

Zāgējiet saraušanās salaidumus, kad betons spēj noturēt produkta un operatora svaru. Pārliecinieties, ka produkts neatstāj nospiedumus un nesabojā betonu.

Salaidumus var veidot dažādos veidos. Jāizstrādā vienots plāns. Pirms zāgēšanas darbu izpildītājam ir jāiesniedz detalizēts salaidumu plāns.

Salaidumu izvietojumu ietekmē dažādi apstākļi.

- Betona biežums.
- Armatūru veids, apjoms un atrašanās vietas.
- Betona-cementa iespējamā saraušanās (tips, apjoms), masa (izmērs, daudzums, kvalitāte), ūdens un cementa attiecība, piejaukumi, betona temperatūra.
- Pamatnes berze.
- Plātnes ierobežojumi.
- Pamatu, statņu, bedru, aprīkojuma pamatņu, tranšeju izkārtojums, utt.
- Vides faktori - temperatūra, vējš, mitrums.
- Betona cietēšanas metodes un kvalitāte.

Parasti, veidojot saraušanās salaidumus, plātnes sadala kvadrātveida paneļos, ievērojot ieteicamās atstarpes, kas parādītas tabulā.

Betona biežums, mm (collas)	Maksimālais atstatums, m (pēdas)
90 (3,5)	2,4 (8)
100, 114 (4, 4,5)	3,0 (10)
125, 140 (5, 5,5)	3,6 (12)
150 (6) vai vairāk	4,5 (15)

Visos griezumu krustpunktos, uzstādiet Husqvarna salaidumu aizsargus, lai novērstu salaidumu bojājumus.

Uzstādiet papildu salaiduma aizsargu vietās, kur labais ritenis šķērso salaidumu, lai novērstu betona bojājumus.

Soff-Cut sistēmas veiktspējas maksimizēšana

"Betona apstrādes laiks - īpaši apdare un salaidumu veidošana - ir ļoti svarīgs... Nerisinoš šo problēmu, var rasties nevēlamas virsmas īpašības, piemēram, plaisāšana..." (Fragments no Amerikas Betona Institūta (ABI) priekšvārda 302.1 R-96.)

Soff-Cut agrīnās stadijas sistēma ir radījusi revolūciju plaisu kontrolēšanas metodēs.

Lai operators varētu veikt apmierinošu darbu, izmantojot Soff-Cut sistēmu, nepieciešami šādi kritēriji:

- Soff-Cut agrīnās stadijas sausās griešanas zāģis.
- Husqvarna Soff-cut sausās griešanas dimanta asmens.
- Husqvarna Pretsadrupšanas aizsargplāksne, kas uzstādīta reizē ar jaunu dimanta asmeni.
- Operators, kas ir kvalificēts izmantot Soff-cut agrīnās stadijas griešanas sistēmu.

Bez šiem kritērijiem salaidumus nebūs iespējams izveidot pietiekami efektīvi, lai kontrolētu plaisāšanu, pirms tā sākas, kas ir tas, par ko maksā ēkas īpašnieks.

ABI SPEC 302.1R-96 to lieliski paskaidro:

"Agrīnā stadijā sausajiem griezumiem izmanto dimanta impregnētos asmeņus un aizsargplāksni, kas palīdz novērst atslāpošanos. Savlaicīga aizsargplāksņu maiņa ir nepieciešama, lai efektīvi kontrolētu atslāpošanos. Aizsargplāksnes vēlamā maiņai ir jānosaka ar ražotāja ieteikumiem... Griešanas mērķis ir izveidot novājinātu plakni, tiklīdz ir izzāģēti salaidumi... Agrīnās stadijas process ļauj izveidot salaidumus, pirms betonā sāk veidoties spriedze..."

Portlandas Cementa asociācijas (PCA) inženierzinātnu biļetenā par betona grīdām uz zemes ir teikts:

"Pareiza salaidumu izveidošana var novērst neizskatīgu plaisu veidošanos. Labu salaidumu galvenie aspekti ir pareizu salaidumu tipu izvēle katrā vietā, izveidojot labu salaidumu modeli un izkārtojumu, kā arī veidojot salaidumus pareizā laikā... Salaidumu izveidošanas laiks ir ļoti svarīgs... Viegli, ātrgaitas, agrīnās stadijas zāģi ir izstrādāti, lai salaidumus varētu veidot uzreiz pēc grīdas apdares, 0 līdz 2 stundu laikā... ja salaidumi tiek izzāģēti dažu stundu laikā pēc apdares, plaisāšanu var kontrolēt..."

Husqvarna ir vienīgā agrīnās stadijas sausās griešanas sistēma (Soff-Cut), kas kontrolē plaisāšanu, izmantojot griezumu agrīnā stadijā. Pateicoties Soff-Cutt metodei, kontroles salaidumi parasti tiek griezti 2 stundu laikā pēc apdares procesa.

Salaidumu griešana būtu jāsāk, tiklīdz betons spēj izturēt zāģa un operatora svaru salaidumu vietās un pirms galīgās sacietēšanas.

Ja salaidumi netiek izzāģēti šajā laika posmā, tad Soff-Cut agrīnās stadijas metode netiek ievērota.

Pirms izstrādājuma lietošanas

1. Veiciet regulāru apkopi. Skatiet: *Apkopes grafiks lpp. 79.*
2. Pārliecinieties, ka rokturis ir pilnīgi vertikālā stāvoklī un ka fiksācijas tapa ir uzstādīta.
3. Pārliecinieties, ka priekšējā vadierīce ir pagriezta uz priekšu.
4. Uzpildiet eļļas tvertni. Skatiet *Tehniskie dati lpp. 91*, lai uzzinātu par ieteicamo dzinēja eļļu.
5. Pārbaudiet eļļas līmeni. Skatiet: *Eļļas līmeņa pārbaude lpp. 84.*

Degvielas uzpildīšana



BRĪDINĀJUMS: Neuzpildiet tvertnes, ja atrodaties transportlīdzeklī. Ugunsgrēka risks. Novietojiet tvertnes uz zemes drošā attālumā no jūsu transportlīdzekļa.



IEVĒROJIET: Neizmantojiet benzīnu, kura oktānskaits ir mazāks par 90 RON (87 AKI). Pretējā gadījumā produktu var sabojāt.



IEVĒROJIET: Izmantojiet benzīnu, kura saturā nav svins. Neizmantojiet benzīnu bez svina, kurā ir vairāk nekā 10 % etanola. Benzīns ar vairāk nekā 10% etanola rada ugunsgrēka risku un var izraisīt arī darbības uzsākšanas un veiktspējas problēmas. Tas var izraisīt arī bojājumus degvielas sistēmas metāla, gumijas un plastmasas daļām.



IEVĒROJIET: Neizmantojiet benzīnu, kas satur metanolu.



IEVĒROJIET: Neglabājiet degvielu tvertnē ilgāk par 30 dienām. Novadējusies degviela var sabojāt ierīci.

1. Izņemiet ierīci no transportlīdzekļa un novietojiet uz zemes. Ja tas nav iespējams, iepildiet degvielu, izmantojot pārvietojamu tvertni, nevis benzīna sūkņa sprauslu.



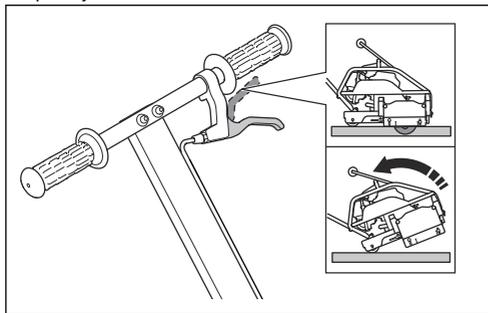
BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet tikai apstiprinātus benzīna konteinerus.

2. Lēni atveriet degvielas tvertnes vāciņu, lai samazinātu spiedienu.
3. Gādājiet, lai uzpildes laikā sprausla pieskaras degvielas tvertnes atveres augšējai malai, līdz degvielas tvertne ir pilna. Nelietojiet iepildes pistoles fiksatoru, kas bloķē to atvērtā stāvoklī.
4. Safīriet ap degvielas tvertnes vāciņu.

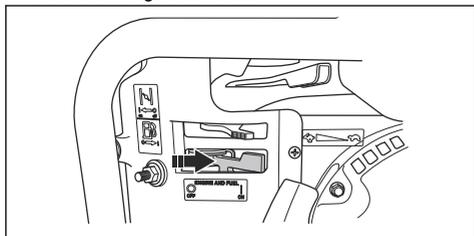
5. Pildnībā aizskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu. Ja degvielas tvertnes vāciņš nav piegriezts, pastāv aizdegšanās risks.
6. Pirms iedarbināšanas pārvietojiet produktu vismaz 3 m (10 pēdas) no vietas, kur piepildījāt tvertni.

Dzinēja iedarbināšana

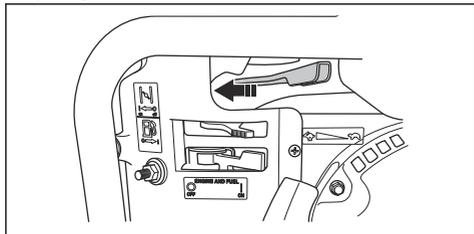
1. Pavelciet un turiet atbrīvošanas sviru, sasverot ierīci. Spiediet rokturi uz leju, lai iestafītu ierīci savvērtā pozīcijā.



2. Atlaidiet sviru, lai bloķētu ierīci savvērtā pozīcijā.
3. Iestatiet dzinēja IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS slēdzi pozīcijā ON (ieslēgts) (I). Ieslēgtā pozīcijā ir atvērta arī degvielas vārsts.



4. Pavirziet droseles palaidēju 1/3 pa kreisi atvērtā pozīcijā.

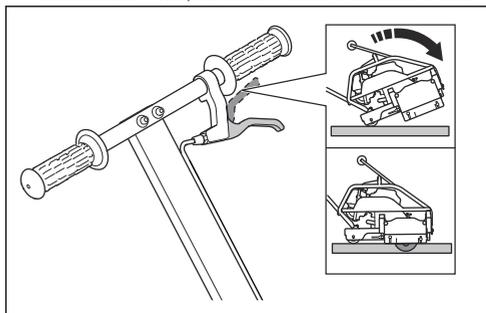


5. Iestatiet gaisa vārsta vadības ierīci pareizā pozīcijā.
 - a) Ja dzinējs ir auksts, aizveriet gaisa vārsta vadības ierīci.
 - b) Ja dzinējs ir silts vai apkārtējā temperatūra ir augsta, atveriet gaisa vārsta vadības ierīci.

Piezīme: Slēgta droselvārsta pozīcija gādā, lai degvielas maisījums labāk iedarbinātu aukstu

dzinēju. Atvērtā droselvārsta pozīcija nodrošina pareizu degvielas maisījumu darbībai pēc motora iedarbināšanas un silta motora atkārtotas iedarbināšanai.

6. Lēni velciet startera auklas rokturi, līdz sajūtat pretestību.
7. Atlaidiet startera auklas rokturi, lai startera aukla atgrieztos atpakaļ.
8. Velciet startera auklas rokturi, līdz dzinējs sāk darboties. Asmens sāk griezties, kad dzinējs ir iedarbināts.
9. Pakāpeniski atveriet gaisa vārsta vadības ierīci, līdz tā ir pilnībā atvērta.
10. Pirms droseles pilnas atvēršanas ļaujiet dzinējam darboties tukšgaitā 2–3 minūtes.
11. Nospiediet rokturi uz leju un velciet asmens atbrīvošanas sviru, lai lēnām nolaistu asmeni betonā.



Darbs ar putekļiem

Šim produktam ir putekļu izvads uz asmens bloka pārsega. Putekļu izvads tiek izmantots, lai pievienotu putekļu savācēju.

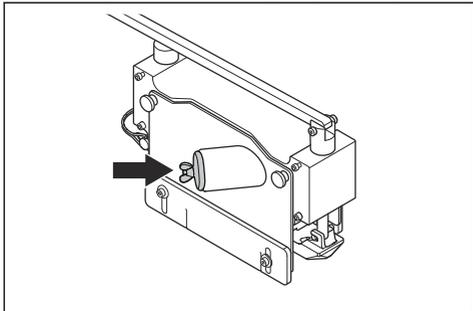
- Vienmēr izmantojiet putekļu savācēju. Ieteicams izmantot arī antistatisku izvades šļūteni.

Piezīme: Husqvarna produktiem OSHA objektīvie dati ir pieejami vietnē www.husqvarnacp.com/us/. Putekļu savācēja veiktspēja laika gaitā var mainīties.

Putekļu savācēja pievienošana produktam

1. Pagrieziet aizbāžņa spārna uzgriezni pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam.
2. Noņemiet aizbāzni no caurules, kas atrodas uz asmens bloka pārsega.

3. Pievienojiet asmens blokam putekļu savācēju.



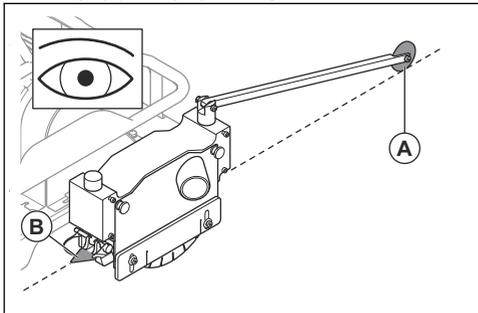
Piezīme: Ja putekļu savācējs nav saderīgs ar produkta savienojumu, izmantojiet adapteri.

Izstrādājuma darbināšana, Soff-Cut 150

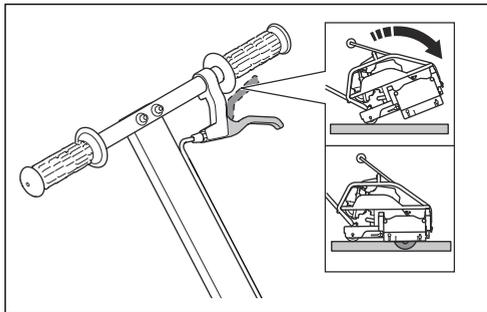


IEVĒROJIET: Gādājiēt, lai nekas neatsistos pret asmens bloku. Produkts var tikt bojāts.

1. Iedarbiniet dzinēju. Skatiet: *Dzinēja iedarbināšana lpp. 77.*
2. Atveriet dzinēja drošvārstu pilnībā atvērtā pozīcijā, lai panāktu maksimālu motora ātrumu.
3. Savietojiet priekšējo rādītāju (A) un aizmugurējo rādītāju (B) ar līniju, pa kuru griezisiet.



4. Nospiediet rokturi uz leju un velciet asmens atbrīvošanas sviru, lai lēnām nolaistu asmeni betonā.



5. Virziet produktu uz priekšu, turot priekšējo rādītāju uz griezuma līnijas. Ja ir uzstādīts jauns asmens, pirmās 50 pēdas virziet produktu ar pusi no maksimālā ātruma.
6. Palieliniet produkta ātrumu, līdz asmens un motora var strādāt ar maksimālu efektivitāti. Nepielieciet lielāku spēku nekā nepieciešams, lai virzītu produktu uz priekšu.
7. Kad darbojaties ar produktu pie sienas, paceliet priekšējo rādītāju. Paskatieties uz aizmugurējo rādītāju, lai pārlicinātos, ka jūs griežat taisni.
8. Kad darbība ir pabeigta, sasveriet produktu atpakaļ, lai aktivizētu sviru, kas notur produktu slīpā stāvoklī.
9. Apturiet dzinēju. Skatiet: *Dzinēja apturēšana lpp. 79.*
10. Notīriet izstrādājumu. Skatiet: *Produkta tīrīšana no ārpuses lpp. 80.*

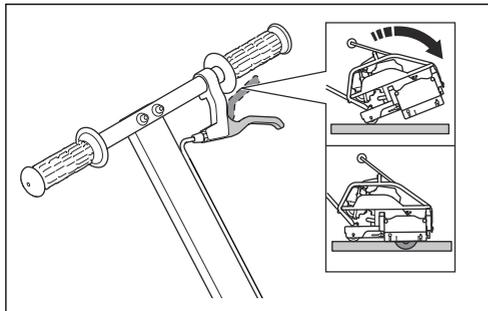
Izstrādājuma darbināšana, Soff-Cut 150D



IEVĒROJIET: Gādājiēt, lai nekas neatsistos pret asmens bloku. Produkts var tikt bojāts.

1. Iedarbiniet dzinēju. Skatiet: *Dzinēja iedarbināšana lpp. 77.*
2. Atveriet dzinēja drošvārstu pilnībā atvērtā pozīcijā, lai panāktu maksimālu motora ātrumu.
3. Savietojiet aizmugurējo vadierīces riteni ar iepriekšējo griezuma līniju.

4. Nospiediet rokturi uz leju un velciet asmens atbrīvošanas sviru, lai lēnām nolaistu asmeni betonā.



5. Nolaidiet zāģi un asmeni betonā, kad vadierīces riteņi ir pareizi savietoti ar zāģa griezumu.
6. Virziet produktu uz priekšu pa griezuma līniju aptuveni pēdas attālumā, turot vadierīces riteņus uz griezuma līnijas.

7. Palieliniet produkta ātrumu, līdz asmens un motors var strādāt ar maksimālu efektivitāti. Nepielieciet lielāku spēku nekā nepieciešams, lai virzītu produktu uz priekšu.
8. Apturiet dzinēju. Skatiet: *Dzinēja apturēšana lpp. 79.*
9. Notīriet izstrādājumu. Skatiet: *Produkta tīrīšana no ārpuses lpp. 80.*

Dzinēja apturēšana

1. Nospiediet operatora rokturus uz leju, lai paceltu griešanas asmeni bloķētā stāvoklī.
2. Pavirziet dzinēja drošēlvārstu aizvērtā pozīcijā.
3. Iestatiet dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi stāvoklī OFF (Izslēgts) (O). Tīks aizvērts arī degvielas vārsts.
4. Notīriet izstrādājumu; skatiet šeit: *Produkta tīrīšana no ārpuses lpp. 80.*

Apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat apkopes darbības, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai saprotat to.

Apkopes grafiks

Apkopes intervāli tiek aprēķināti atbilstoši izstrādājuma ikdienas lietošanai. Intervāli mainās, ja izstrādājumu neizmanto ikdienā.

Lai uzzinātu par apkopi, kas atzīmēta ar zvaigznīti *, skatiet instrukcijas sadaļā *Produkta drošības ierīces lpp. 71.*

Apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā, ik pēc 40 h	Reizi mēnesī, ik pēc 200 h	Pēc pirmajām 20 h, pēc tam ik pēc 100 h
Veiciet vispārīgu pārbaudi.	X			
Pārbaudiet eļļas līmeni	X			
Notīriet izstrādājumu.	X			
Pārbaudiet aizsargplāksni (Soff-Cut 150).	X			
Pārbaudiet Lexan™ pārsegu*.	X			
Pārbaudiet asmens bloka aizsargu*.	X			
Pārbaudiet griezējasmēni.	X			
Pārbaudiet degvielas līmeni.	X			
Notīriet aizdedzes sveci.		X		
Pārbaudiet gaisa filtru un, ja nepieciešams, nomainiet to.		X		
Pārbaudiet piedziņas siksnu.		X		
Nomainiet dzinēja eļļu.				X
Ieeļļojiet asmens vārpstas gultņus.		X		

Apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā, ik pēc 40 h	Reizi mēnesī, ik pēc 200 h	Pēc pirmajām 20 h, pēc tam ik pēc 100 h
Nomainiet gaisa filtru.			X	
Pārbaudiet un notīriet nogulsņu trauku.			X	
Pārbaudiet aizdedzes sveces un elektrodu attālumu.			X	

Produkta tīrīšana no ārpuses



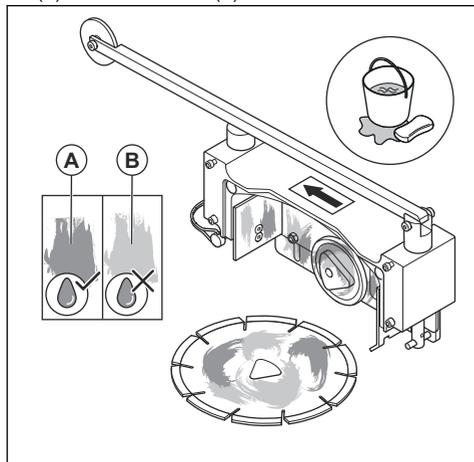
IEVĒROJIET: Vienmēr notīriet produktu uzreiz pēc lietošanas, pirms betons kļūst sauss. Betona atliekas var radīt produkta bojājumus.

1. Noņemiet asmeni. Skatiet: *Asmens noņemšana lpp. 80.*
2. Tīriet izstrādājumu ar ūdeni.



IEVĒROJIET: Nevirziet ūdens strūklu tieši uz dzinēju, it īpaši, ja izmantojat augstspiediena mazgātāju.

3. Pārlicinieties, ka rokturi un sviras ir tīras un sausas, pirms izmantojat produktu.
4. Pēc katras lietošanas notīriet asmens bloku un asmeni no betona daļiņām. Izmantojiet lieljaudas birsti un ūdeni. Ja nenotīrīsiet to, atlikušais betons (A) izžūs un sacietēs (B).



5. Gādājiet, lai visas produkta atveres un spraugas būtu tīras, lai gaiss brīvi plūstu motora zonā.

Aizdedzes sveces pārbaude



IEVĒROJIET: Vienmēr lietojiet ieteikto aizdedzes sveces tipu. Nepiemērota

aizdedzes svece var radīt izstrādājuma bojājumus.

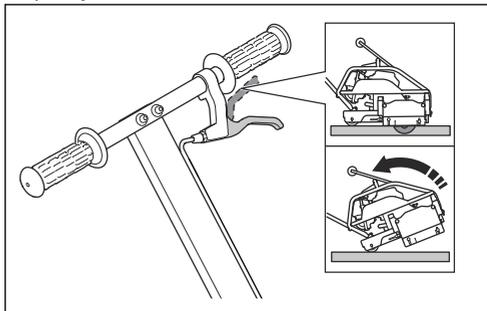
- Papildinformāciju skatiet dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.

Vispārējās pārbaudes veikšana

- Pārlicinieties, vai uzgriežņi un skrūves uz izstrādājuma ir cieši pievilkti.
- Pārlicinieties, vai nav degvielas vai eļļas noplūdes.
- Soff-Cut 150D: Pārlicinieties, ka priekšējās un aizmugurējās vadierīces riteņi brīvi griežas.

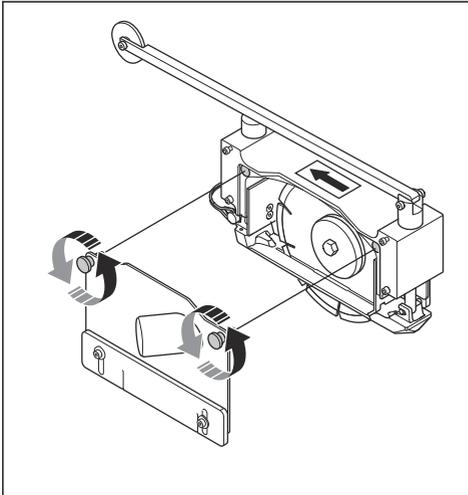
Asmens noņemšana

1. Pavelciet un turiet atbrīvošanas sviru, sasverot ierīci. Spiediet rokturi uz leju, lai iestatītu ierīci savvērtā pozīcijā.

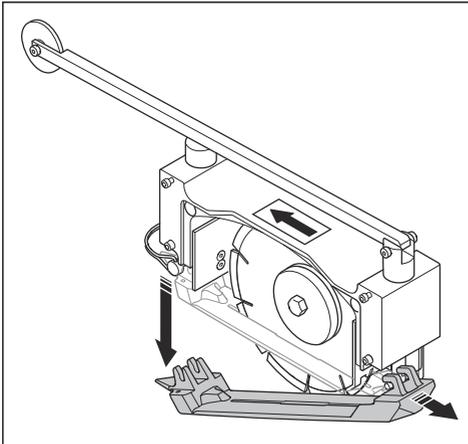


2. Atlaidiet sviru, lai bloķētu ierīci savvērtā pozīcijā.

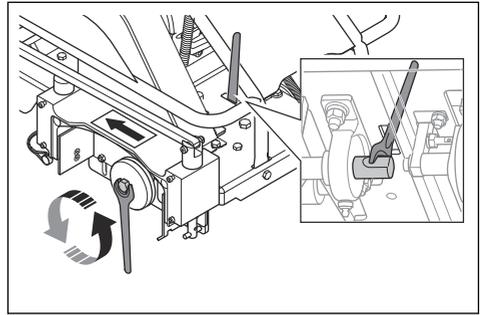
3. Pagrieziet 2 fiksēšanas slēdžus pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam un noņemiet asmens bloka pārsegu.



4. Nospiediet uz leju aizmugurējo rādītāju, lai atbrīvotu aizsargplāksni.

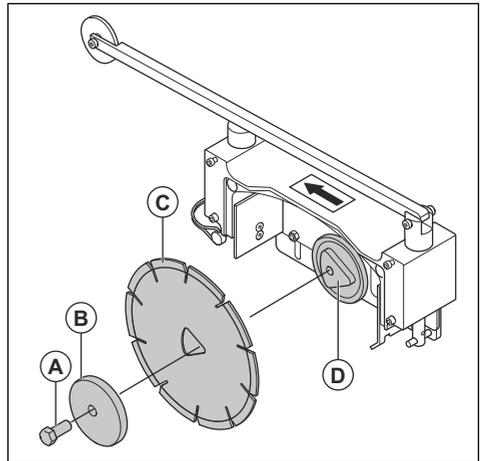


5. Ielieciet 1 asmens uzgriežņu atslēgu spraugā, kas atrodas motora priekšpusē. Ielieciet 1 asmens uzgriežņu atslēgu uz asmens vārpstas skrūves, kas atrodas asmens blokā.



Piezīme: 2 asmens atslēgas ir iekļautas produkta komplektācijā.

6. Pagrieziet asmens vārpstas skrūvi (A) pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam, līdz ievietotā uzgriežņu atslēga iegulst asmens vārpstas plakanajā virsmā.



7. Izskrūvējiet asmens vārpstas skrūvi (A). Noņemiet ārējo asmens atloku (B). Noņemiet asmeni (C) no asmens vārpstas (D).

Griezējasmens uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS: Nedrīkst lietot griezējasmeņus, kuru nominālā ātruma vērtība ir mazāka nekā šī izstrādājuma nominālā ātruma vērtība. Griezējasmens nominālā ātruma vērtība ir norādīta griezējasmens marķējumā, savukārt produkta nominālā ātruma vērtība ir norādīta uz marķējuma plāksnes. Izmantojiet tikai Husqvarna Soff-Cut asmeņus, kas atbilst

valstu vai reģionālo standartu prasībām, piemēram, EN 13236 vai ANSI B7.1.

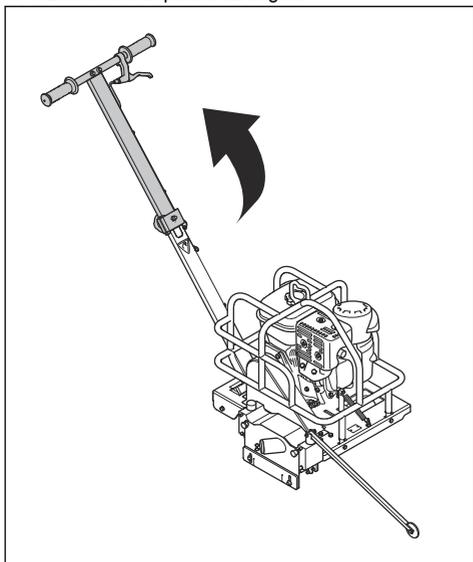


IEVĒROJIET: Pārbaudiet, vai griezējasmehānismam nav tādu defektu kā bojājumi, plaisas, trūkstoši segmenti, deformācijas, pārkaršana, pārmērīgs nodilums vai bojāts trīstapņu caurums. Izmetiet bojātu asmeni.

Pārbaudiet, vai asmens atlokiem nav bojājumu un pārmērīgs nodilums, kā arī pārliecinieties, ka asmens atloki ir tīri.

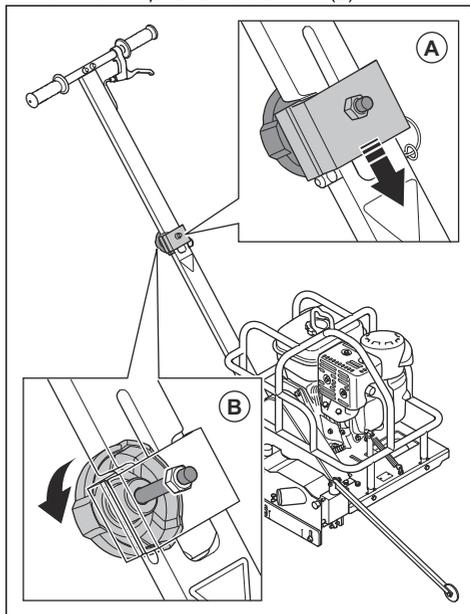
Griezējasmehānismam jāiekļaujas produkta komplektācijā. Izmantojiet tikai oriģinālus Husqvarna griezējasmehānus. Informāciju par piemērotu tipu jūsu modeļiem skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 91*. Soff-Cut 150 aizsargplāksne ir iekļauta griezējasmehānu komplektā.

1. Uzlociet rokturi pilnībā uz augšu.

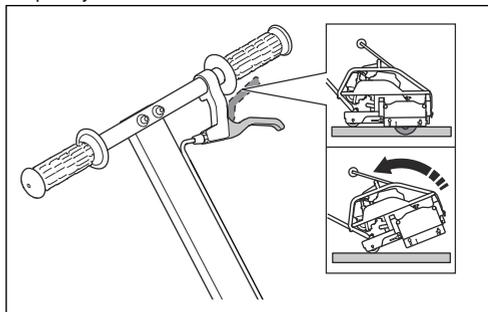


2. Nospiediet bloķēšanas skavu (A).

3. Pievelciet bloķēšanas skavas riteni (B).

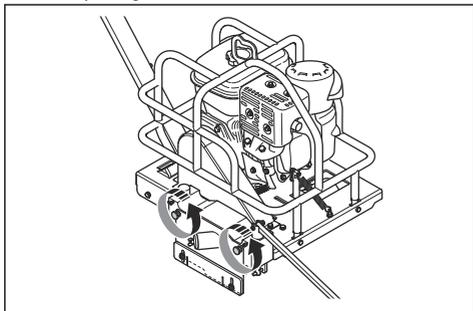


4. Pavelciet un turiet atbrīvošanas sviru, sasverot ierīci. Spiediet rokturi uz leju, lai iestāfītu ierīci savvērtā pozīcijā.

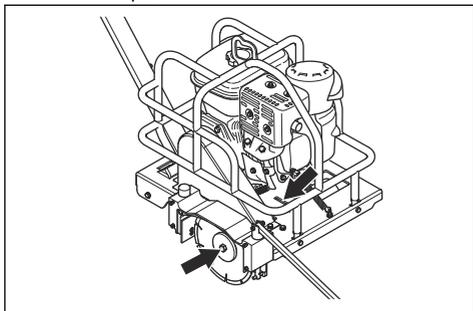


5. Atļaidiet sviru, lai bloķētu ierīci savvērtā pozīcijā.

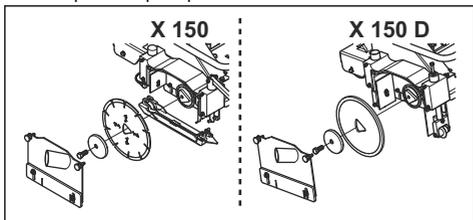
6. Pagrieziet 2 fiksēšanas slēdžus pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam un noņemiet asmens bloka pārsegu.



7. Ielieciet vienu no komplektācijā iekļautajām uzgriežņu atslēgām dzinēja priekšpusē. Uzlieciet otru komplektācijā iekļauto uzgriežņu atslēgu uz asmens vārpstas skrūves.



8. Pagrieziet asmens vārpstu pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam ar uzgriežņu atslēgu, kas uzlikta uz asmens vārpstas skrūves, līdz spraugā ievietotā uzgriežņu atslēga iegulst asmens vārpstas plakanajā virsmā.
9. Turpiniet griezt asmens vārpstas skrūvi pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam, lai noņemtu asmens vārpstas skrūvi.
10. Noņemiet ārējo asmens atloku.
11. Pilnībā notīriet betonu no vārpstas, asmens bloka un asmens bloka pārsega.
12. Uzlieciet griešanas disku uz asmens vārpstas. Pārļiecinieties, ka griešanas asmens ir cieši nostiprināts ap vārpstu.

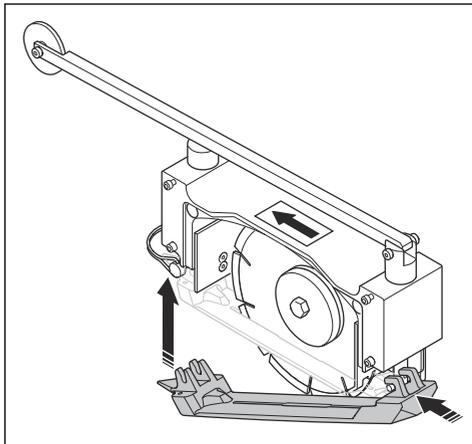


13. Uzstādiēt ārējo asmens atloku. Pilnībā pievelciet skrūvi.
14. Modelis Soff-Cut 150: Uzstādiēt jaunu aizsargplāksni.

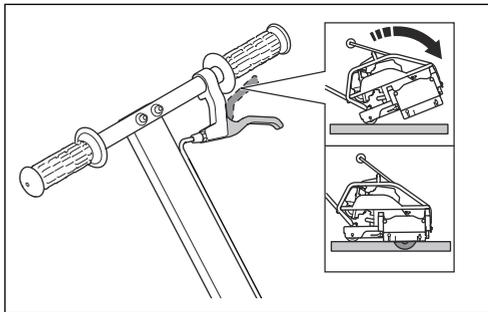


IEVĒROJIET: Neuzstādiēt lietotu aizsargplāksni.

- a) Aizsargplāksnes priekšpusi novietojiet uz priekšējā asmens bloka vārpstas tapas.
- b) Spiediet aizsargplāksnes aizmugurēji pret aizmugurējā asmens bloka vārpstu, līdz atskan klikšķis.



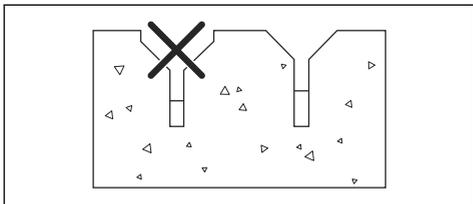
15. Uzstādiēt asmens bloka aizsargu. Savietojiet 2 izvīzījumus uz asmens bloka aizsarga ar padziļinājumiem asmens blokā. Pagrieziet 2 izvīzījumus uz asmens bloka aizsarga un pievelciet, līdz tas ir pilnībā piestiprināts pie asmens bloka.
16. Modelis Soff-Cut 150: Paceliet aizsargplāksnes priekšējo un aizmugurējo daļu, lai pārļiecinātos, ka asmens brīvi pārvietojas caur aizsargplāksni.
17. Pārļiecinieties, ka Lexan™ pārsegs brīvi pārvietojas uz augšu un uz leju.
18. Nospiediet rokturi uz leju un velciet asmens atbrīvošanas sviru, lai lēnām nolaistu asmeni betonā.



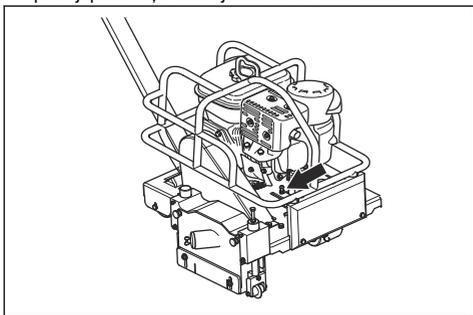
Griešanas dziļuma regulēšana (Soff-Cut 150D)



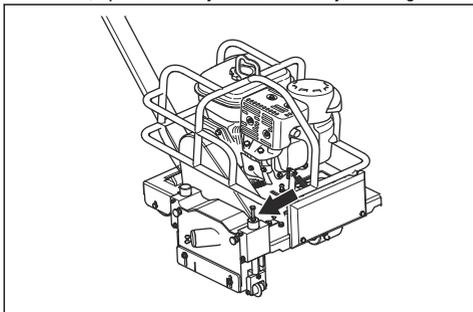
IEVĒROJIET: Griezuma rādīus un V-asmens dziļums rūpnīcā tiek iestāfīts maksimālajā dziļumā. Nekoriģējiet to, ja vien tas nav nepieciešams. Pielāgojiet tikai maziem, plāniem griezumiem. Nepalietiet dziļumu. Tas var izraisīt slīpu griezumus.



1. Atskrūvējiet uzgriezni dziļuma korekcijai, griežot to pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam.



2. Pagrieziet dziļuma regulēšanas skrūvi pulksteņa rādītāju kustības virzienā. Katrs pils dziļuma regulēšanas skrūves apgriezians samazina griezuma platumu par $\frac{1}{8}$ collu.
3. Atskrūvējiet iegremdēšanas regulēšanas skrūves uzgriezni, griežot to pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam. Lai pārliecinātos, ka riteņi ir uz zemes, spiediet uz leju drošības rāmja aizmuguri.



4. Pagrieziet iegremdēšanas regulēšanas skrūvi pulksteņa rādītāju kustības virzienā ar rokām, līdz tā pieskaras vadierīces riteņa asij.

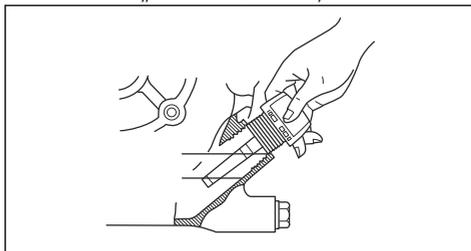
5. Atskrūvējiet iegremdēšanas regulēšanas skrūvi par $\frac{1}{4}$ pagriezienu pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam. Pievelciet iegremdēšanas regulēšanas skrūves uzgriezni, lai nofiksētu to.
6. Griežiet salaidumu aptuveni 1 pēdas garumā, lai pārliecinātos, vai griezumus ir akurāts.

Aizsargplāksnes pārbaude Soff-Cut 150

- Pārbaudiet, vai aizsargplāksne nav bojāta.
- Pārbaudiet, vai aizsargplāksnes sprauga nav pārāk nodilusi.
- Pārbaudiet betona virsmas pusi. Pārliecinieties, ka nav caurumu un sānu segmenti nav saliekti.
- Uzstādiet jaunu aizsargplāksni līdz ar jauna asmens uzstādīšanu. Nelietojiet lietotu aizsargplāksni ar jaunu asmeni.
- Paceliet aizsargplāksnes priekšējo un aizmugurējo daļu, lai pārliecinātos, ka asmens brīvi pārvietojas caur aizsargplāksni.

Eļļas līmeņa pārbaude

1. Apturiet dzinēju.
2. Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas virsmas.
3. Noņemiet eļļas tvertnes vāciņu ar piestiprināto mērstieni.
4. Notīriet no mērstieņa eļļu.
5. Ielieciet mērstieni atpakaļ vietā. Nepievelciet to.
6. Izvelciet mērstieni un nolasiet eļļas līmeni.
7. Pārbaudiet eļļas līmeni uz mērstieņa.



8. Ja eļļas līmenis ir pārāk zems, uzpildiet dzinēja eļļu un pārbaudiet eļļas līmeni vēlreiz. Skatiet *Tehniskie dati lpp. 91*, lai uzzinātu par pareizu eļļas tipu.
9. Pirms dzinēja iedarbināšanas pareizi pieskrūvējiet eļļas tvertnes vāku.

Piezīme: Motors ir aprīkots ar eļļas brīdināšanas sistēmu, kas aptur motoru, ja eļļas līmenis ir pārāk zems. Motoru nevar iedarbināt, ja eļļas līmenis pārsniedz noteikto ierobežojumu.

Dzinēja eļļas maiņa

Skatiet *Apkopes grafiks lpp. 79*, lai uzzinātu par intervāliem.



BRĪDINĀJUMS: Uzreiz pēc dzinēja izslēgšanas dzinēja eļļa ir ļoti karsta. Ļaujiet dzinējam atdzist, pirms noliejat dzinēja eļļu. Ja esat uzšakstījies dzinēja eļļu uz ādas, nomazgājiet to ar ziepēm un ūdeni.

1. Novietojiet trauku zem dzinēja eļļas noliešanas aizgriežņa.
2. Izņemiet noliešanas aizgriezni.
3. Ļaujiet eļļai iztecēt tvertnē.
4. Uzlieciet atpakaļ noliešanas aizgriezni un pieskrūvējiet to.
5. Ielejiet jaunu eļļu saskaņā ar rekomendācijām. Skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 91*.
6. Skatiet *Eļļas līmeņa pārbaude lpp. 84*, lai uzzinātu, kā ielej eļļu.

Gaisa filtrs



BRĪDINĀJUMS: Kad tīrāt vai maināt gaisa filtru, izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Atbrīvojieties no gaisa filtra filtriem pareizā veidā. Gaisa filtru putekļi ir bīstami jūsu veselībai.



BRĪDINĀJUMS: Nefīriet gaisa filtru ar saspiestu gaisu. Tas var izraisīt gaisa filtra bojājumus, kā arī palielinās risks, ka jūs varat ieelpot bīstamus putekļus.



IEVĒROJIET: Vienmēr nomainiet bojāto gaisa filtru, jo pretējā gadījumā putekļi var iekļūt dzinējā un izraisīt tā bojājumus.

Gaisa attīrīšanas sistēma ir putekļu uztvērēja tipa un atrodas uz motora, zāģa priekšpusē. Gaisa attīrīšanas elementa aizstāšana, skatiet tehniskās apkopes grafiku. Ja nepieciešams, nomainiet biežāk.

Papildinformāciju skatiet dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.

Piedzīņas siksna pārbaude

- Pārlicinieties, ka piedziņas siksna nav bojājumu vai vizuālu defektu.
- Siksna spriegotājs kontrolē siksna spriegojumu. Nav nepieciešams pielāgot siksna spriegojumu.
- Pārlicinieties, ka siksna spriegotājs pārvietojas brīvi uz augšu un uz leju.
- Pārlicinieties, vai siksna spriegotāja gultņi brīvi griežas.

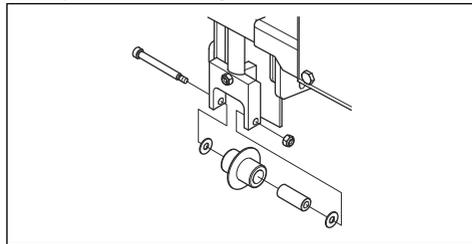
Vadierīces riteņu nomaiņa (Soff-Cut 150D)

Izmantojiet ¼ collas platus vadierīces riteņus, veicot ¼ collu griezumus ar XL6- V25-D asmeni. Priekšējie un

aizmugurējie vadierīču riteņi ir iekļauti zāģa komplektācijā.

Piezīme: Jānomaina gan priekšējie, gan aizmugurējie vadierīču riteņi; nedrīkst jaukt dažāda platuma riteņus.

1. Noņemiet fiksatora uzgriezni un izvelciet bulskrūvi.

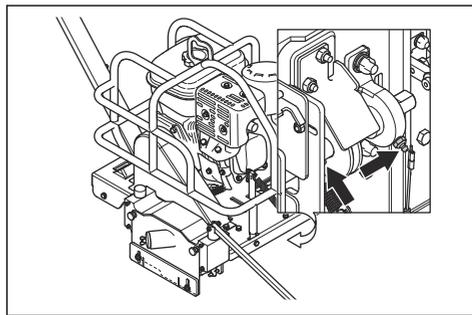


2. Piefiksējiet paplāksnes un citas noņemtās detaļas, kā arī montāžas cībulu.
3. Izvelciet bronzas uznavu no vecā priekšējā vadierīces riteņa iekšpusē un ievietojiet to jaunajā.
4. Izvelciet bronzas uznavu no vecā aizmugurējā vadierīces riteņa iekšpusē un ievietojiet to jaunajā.
5. Uzstādiet jaunus vadierīces riteņus, izmantojot tās pašas bulskrūves, bloķēšanas uzgriežņus un plastmasas paplāksnes.

Puscollu platie vadierīču riteņi, kas nav iekļauti zāģa komplektācijā, ir pieejami arī lietošanai ar ProEdge asmeni XL6-V500-D, strādājot ar ½ collu platiem griezumiem.

Asmens vārpstas gultņu eļļošana

- Eļļojiet asmens vārpstas gultņus ar 3 pilieniem smērvielas.



Lai uzzinātu pareizo smērvielas tipu, skatiet *Tehniskie dati lpp. 91*.

Motora apkope

Papildu informāciju par motora apkalpošanu skatiet lietotāja rokasgrāmatā. Dzinēja lietotāja rokasgrāmatā ir arī informācija par specifikācijām, regulēšanas detaļām, dzinēja garantiju, emisiju atbilstību, u.c.

Problēmu novēršana

Problēmu novēršanas grafiks

riska zonās. Esiet uzmanīgi, sagatavojieties darbam un izmantojiet veselo saprātu.



BRĪDINĀJUMS: Problēmu novēršana rada traumu risku, jo personāls strādā produkta

Ja nevarat atrast problēmu risinājumu šajā lietotāja rokasgrāmatā, sazinieties ar Husqvarna servisa pārstāvi.

Problēma	Risinājums
Produkts rada šķelšanu/atslāņošanas vai drupina griezumā (Soff-Cut 150).	Pārliedzieties, ka griešanas asmens nav nodilis, gluds, zaudējis formu vai bojāts.
	Pārliedzieties, ka aizsargplāksne neaizskar griezējasmeni un brīvi kustas uz augšu un uz leju visā vārpstas garumā.
	Pārliedzieties, ka aizsargplāksne nav nodilusi un ap griezējasmeni nav brīva telpa.
	Pārbaudiet aizsargplāksnes apakšējo daļu un pārliedzieties, ka tajā nav caurumu vai defektu.
	Pārliedzieties, ka aizsargplāksne nav savīta vai saliekta.
	Pārliedzieties, ka Lexan™ pārsegs brīvi pārvietojas uz augšu un uz leju.
	Pārbaudiet atsperes spriegojumu. Pavirziet uz augšu priekšējo un aizmugurējo asmens bloku. Jābūt nelielai vai mērenai pretestībai.
	Negrieziet vai nepārvietojiet produktu sāņus zāģēšanas laikā. Pakāpeniski mainiet spiedienu uz rokturiem, lai kontrolētu griezējasmeni griezumā.
	Pārliedzieties, ka motors darbojas pareizi un pie norādītā apgriezīgu skaita.
	Pārliedzieties, ka siksnas un siksnas spriegotāja spriegojums ir pareizs.
	Pārliedzieties, ka griezējasmens ir pareizi samontēts un piestiprināts ar tīriem atlokiem.
	Pārliedzieties, ka griezējasmeņa specifiskācija atbilst jūsu jomai vai betona tipam.
	Pārliedzieties, ka betona virsma ir tīra un ka aizsargplāksne var viegli kustēties pa betona virsmu.
	Izmantojiet Husqvarna salaidumu aizsargus visos griezumā krustpunktos.
	Notīriet asmens bloka konstrukciju.
Pārliedzieties, ka skrāpji asmens blokā var brīvi kustēties un tie nav saliekti.	
Pārbaudiet, vai asmens bloku vārpstas nav saliektas vai bojātas.	

Problēma	Risinājums
Produkts rada slīpus vai rādīša veida griezumus (Soff-Cut 150D).	Pārliecinieties, ka griešanas asmens nav nodilis, gluds, zaudējis formu vai bojāts.
	Pārliecinieties, ka priekšējie un aizmugurējie vadierīču riteņi var vienmērīgi un brīvi pārvietoties uz augšu un uz leju.
	Ļaujiet griezējasmenim griezt ar pareizu ātrumu. Nespiediet produktu uz priekšu ar spēku.
	Pirms uzsākšanas pārliecinieties, ka vadierīču riteņi ir savietoti ar sākotnējo griezumu.
	Pārliecinieties, ka esošie zāga griezumi ir tīri un bez liekiem nefrūmiem.
	Pārliecinieties, ka Lexan™ pārsegs brīvi pārvietojas uz augšu un uz leju.
	Pārbaudiet atsperes spriegojumu. Pavirziet uz augšu priekšējo un aizmugurējo asmens bloku. Jābūt nelielai vai mērenai pretestībai.
	Negrieziet vai nepārvietojiet produktu sāņus zāgēšanas laikā. Pakāpeniski mainiet spiedienu uz rokturiem, lai kontrolētu griezējasmēni griezumā.
	Pārliecinieties, ka motors darbojas pareizi un pie norādītā apgriezumu skaita.
	Pārbaudiet siksnas un trīšu spriegojumu.
	Pārliecinieties, ka griezējasmens ir pareizi samontēts un piestiprināts ar tīriem atlokiem.
	Pārliecinieties, ka betona virsma ir tīra un ka aizsargplāksne var viegli kustēties pa betona virsmu.
	Notīriet nevēlamās betona daļiņas no asmens bloka konstrukcijas.
	Produkts darbības laikā virzās uz sāniem (Soff-Cut 150).
Produkts zāgēšanas laikā virzās uz vienu pusi (Soff-Cut 150D).	Pārbaudiet, vai aizsarplāksnē nav bojājumi vai caurumi.
	Pārbaudiet, vai priekšējais un aizmugurējais rādītājs ir pareizi savietots ar griezējasmens centru.
	Pārliecinieties, ka griešanas asmens nav nodilis, gluds, zaudējis formu vai bojāts.
	Negrieziet vai nepārvietojiet produktu sāņus zāgēšanas laikā. Pakāpeniski mainiet spiedienu uz rokturiem, lai kontrolētu griezējasmēni griezumā.
	Pārliecinieties, ka visi riteņi kustas brīvi un vienmērīgi.
Ļaujiet griezējasmenim griezt ar pareizu ātrumu. Nespiediet produktu uz priekšu ar spēku.	

Problēma	Risinājums
Nevar iedarbināt dzinēju.	Pārbaudiet, vai tvertnē ir degviela, un pārlicinieties, ka tā ir pareizā degviela. Pārlicinieties, vai degvielas tvertnē nav ūdens.
	Pārlicinieties, vai galvenais vārsts ir pozīcijā "ON" (ieslēgts).
	Pārlicinieties, vai ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis atrodas pozīcijā "OFF" (izslēgts).
	Pārlicinieties, vai aizdedzes vads ir pievienots aizdedzes svecei.
	Dzinējs ir pārpludināts. Noregulējiet droselēvārstu, papildinformāciju skatiet dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.
	Iedarbinot aukstu dzinēju, pārlicinieties, ka droselēvārsts ir pozīcijā "ON" (ieslēgts). Noregulējiet droselēvārstu, papildinformāciju skatiet dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.
	Pārbaudiet eļļas līmeni. Motors ir apūkots ar eļļas brīdināšanas sistēmu, kas aptur motoru, ja eļļas līmenis ir pārāk zems.
	Pārlicinieties, vai gaisa filtrs nav netīrs vai aizsprostots.
	Pārbaudiet, vai asmens vārpsta griežas brīvi un asmens blokā nav uzkrājušās betona daļiņas.
Dzinējs nedarbojas vienmērīgi vai arī nedarbojas pilnā ātrumā.	Pārbaudiet, vai tvertnē ir degviela, un pārlicinieties, ka tā ir pareizā degviela. Pārlicinieties, vai degvielas tvertnē nav ūdens.
	Pārbaudiet eļļas līmeni. Motors ir apūkots ar eļļas brīdināšanas sistēmu, kas aptur motoru, ja eļļas līmenis ir pārāk zems.
	Pārlicinieties, vai gaisa filtrs nav netīrs vai aizsprostots.
	Pārlicinieties, ka aizdedzes svece ir tīra un ir pareizs attālums starp elektrodiem, skatiet dzinēja lietotāja rokasgrāmatu.
	Pārbaudiet, vai droseles vadība ir pareizi iestatīta.
	Iedarbinot aukstu dzinēju, pārlicinieties, ka droselēvārsts ir pozīcijā "ON" (ieslēgts). Noregulējiet droselēvārstu, papildinformāciju skatiet dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Transportēšana



BRĪDINĀJUMS: Esiet uzmanīgs transportēšanas laikā. Izstrādājums ir smags un var radīt traumas vai bojājumus, ja transportēšanas laikā tas nokrīt vai pārvietojas.

Riteņi ļauj manuāli pārvietot izstrādājumu nelielu attālumu. Garākām distancēm paceliet izstrādājumu, lai pārvietotu to, vai novietojiet uz transportlīdzekļa.



IEVĒROJIET: Nevelciet izstrādājumu ar transportlīdzekli.

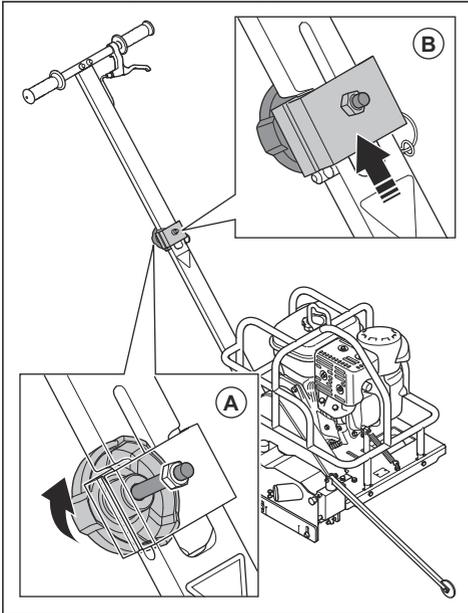
- Transportēšanas laikā droši nostipriniet produktu. Piestipriniet stiprinājuma siksnas pie drošības rāmja un transportlīdzekļa.

- Iestādiet dzinēja ON/OFF (ieslēgšanas/izslēgšanas) slēdzi pozīcijā OFF (izslēgts). Tīks aizvērts degvielas vārsts.
- Pirms izstrādājuma transportēšanas, noņemiet griezējasmēni.
- Novietojiet produktu zemākajā stāvoklī.
- Attiecībā uz izstrādājuma un degvielas glabāšanu un transportēšanu pārlicinieties, vai nav noplūdes vai tvaiku. Dzirksteles vai atklātas liesmas, ko rada, piemēram, elektroierīces vai tvaika katli, var izraisīt ugunsgrēku.
- Vienmēr izmantojiet apstiprinātas tvertnes degvielas transportēšanai.
- Produkta salocišana, skatiet *Produkta salocišana* lpp. 88.

Produkta salocišana

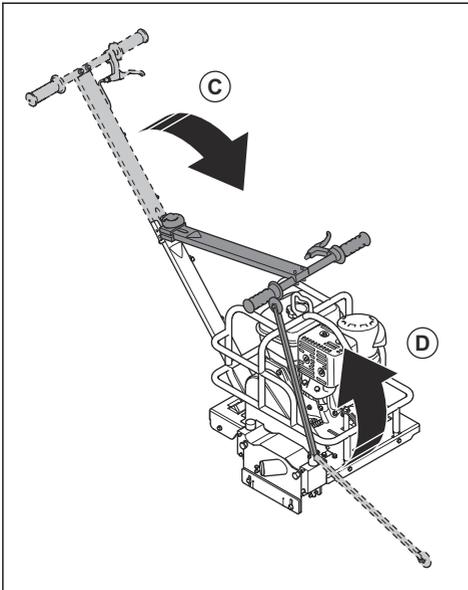
1. Atbrīvojiet bloķēšanas skavas riteņi (A).

2. Paceliet bloķēšanas skavu (B).



3. Nolociet rokturi uz priekšu (C).

4. Lociet priekšējo rādītāju uz augšu (D).



Izstrādājuma ceļšana



BRĪDINĀJUMS: Pārbaudiet, vai pacelšanas aprikojums ir atbilstoša izmēra. Datu plāksnītē uz izstrādājuma ir norādīts tā svars.

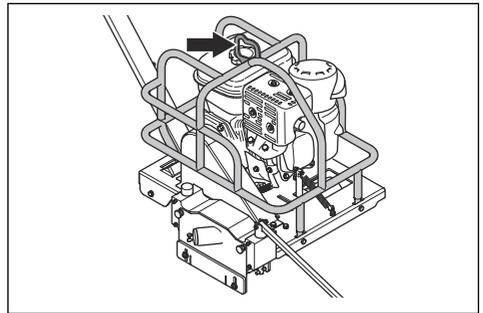


BRĪDINĀJUMS: Neceliet bojātu izstrādājumu. Pārbaudiet, vai stiprinājuma vieta ceļšanai ir pareizi uzstādīta un nav bojāta.



BRĪDINĀJUMS: Neizmantojiet metāla āķus, ķēdes vai citu ceļšanas aprikojumu ar raupjām malām, kas var sabojāt ceļšanas vietu.

- Ja produktu ceļ 2 personas, izmantojiet drošības rāmja stieni katrā produkta pusē un celiet ar 2 rokām.
- Ja izmantojat ceļšanas aprikojumu, piestipriniet ceļšanas aprikojumu pie drošības rāmja stiprinājuma vietas ceļšanai.



Glabāšana

- Šim izstrādājumam nav stāvbremzes. Izstrādājumu nedrīkst atstāt bez uzraudzības, ja tā atrodas slīpumā. Ja izstrādājumu nepieciešams novietot slīpumā, pārliecinieties, ka tas ir pareizi nostiprināts un nevar izkustēties no vietas.
- Pirms produkta novietošanas glabāšanai, noņemiet griezējasmēni.
- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai liegtu piekļuvi bērniem vai personām, kurām tas nav atļauts.
- Uzglabājiet griezējasmēņus drošā vietā, lai tie netiktu bojāti.
- Glabājiet griezējasmēņus sausā vietā, kurā temperatūra nepazeminās zem 0°C.
- Pārbaudiet jaunus griezējasmēņus, vai tiem nav uzglabāšanas defektu.
- Attiecībā uz izstrādājuma un degvielas glabāšanu pārliecinieties, vai nav noplūdes vai tvaiku. Dzirksteles vai atklātas liesmas, ko rada, piemēram, elektroierīces vai tvaika katli, var izraisīt ugunsgrēku.

- Vienmēr izmantojiet apstiprinātas tvertnes degvielas glabāšanai.
- Produkta salocīšana, skatiet *Izstrādājuma celšana* lpp. 89.

Ilgtermiņa uzglabāšanai, veiciet arī šādas darbības:

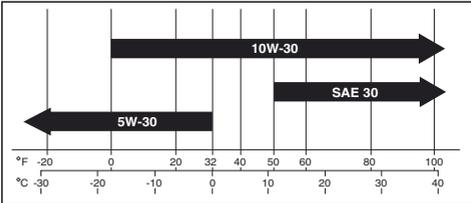
- Notīriet izstrādājumu un veiciet pilnu apkopi.
- Iztukšojiet degvielas tvertni.
- Glabājiet izstrādājumu sausā, no sala pasargātā vietā.
- Uzstādiet aizsargājošo pārsegu uz izstrādājuma. Tas ir īpaši svarīgi, ja izstrādājums tiek glabāts ārpus telpām.
- Pēc ilgtermiņa uzglabāšanas, nomainiet dzinēja eļļu.

Utilizēšana

- Ievērojiet vietējās pārstrādes prasības un piemērojamos noteikumus.
- Utilizējiet visas ķīmikālijas, piemēram, dzinēja eļļu vai degvielu, servisa centrā vai piemērojamā utilizācijas vietā.
- Kad izstrādājums vairs netiek izmantots, nosūtiet to Husqvarna izplatītājam vai nogādājiet to pārstrādes vietā.

Tehniskie dati

Tehniskie dati

	Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
Dzinējs¹⁵		
Dzinēja zīmols/tips	Kohler/ CH255	Kohler/ CH255
Dzinēja jauda, kW/zs pie aprg./min ¹⁶	4,0@3600/5,5@3600	4,0@3600/5,5@3600
Degvielas un eļļošanas sistēma		
Degvielas tvertnes tilpums (l/galoni)	3,0/0,8	3,0/0,8
Eļļas sistēma	Eļļas trauksmes sistēma ar automātisku izslēgšanas sensoru.	Eļļas trauksmes sistēma ar automātisku izslēgšanas sensoru.
Eļļas tvertnes tilpums, l/kvartas	0,6/0,63	0,6/0,63
Dzinēja eļļa	<p>Mēs iesakām izmantot Kohler eļļas, lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju. Drīkst izmantot arī citas augstas kvalitātes eļļas ar mazgāšanas iedarbību, tostarp sintētiskās, API (American Petroleum Institute) SJ vai augstākas serisa klases. Izvēlieties viskozitāti, pamatojoties uz gaisa temperatūru darbības laikā, kā parādīts attēlā zemāk.</p> 	
Smērviela	Litija 12 bāzes smērvielas	Litija 12 bāzes smērvielas
Svars		
Ar tukšu tvertni, kg/lb	37/82	43/95
Ar degvielu, kg/lb	40/88	46/101
Trokšņa emisija¹⁷		
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	100	100
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L _{WA} dB (A)	102	102
Skaņas līmeņi¹⁸		

¹⁵ Lai iegūtu plašāku informāciju un atbildes uz jautājumiem par šo konkrēto dzinēju, skatiet dzinēja rokasgrāmatu vai dzinēja izgatavotāja tīmekļa vietni.

¹⁶ Atbilstoši dzinēja izgatavotāja specifikācijām. Nominālā bruto jauda saskaņā ar SAE J1940/J1995, pie noteiktiem apgriezieniem minūtē.

¹⁷ Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK trokšņa emisija apkārtņē ir mērīta kā akustiskā jauda (L_{WA}).

¹⁸ Skaņas spiediena līmenis atbilstoši standartam ISO EN 13862. Sniegtajos datos par skaņas spiediena līmeni ir tipiska statistiskā izkliede 2,5 dB(A) (standartnovirze).

	Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
Skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, dB(A)	86	86
Vibrācijas līmeņi, a_{hveq} ¹⁹		
Labais rokturis, m/s ²	5,9	5,9
Kreisais rokturis, m/s ²	4,0	4,0
Zāģa asmens		
Asmens tips	Dimanta asmens, sauss griezumš ar trīsstūrīgu caurumu	ProEdge rādiusa un slīpie asmeņi
Materiāls	Tikai zaļajam betonam	Kontroles salaidumi tikai uz sacietējuša betona
Maks. asmens, biezums, mm/collas	165/6,5	152/6
Maks. griešanas dziļums, mm/collas	38,1/1,5	27/0,5
Griešanas attālums no sienas, mm/collas	76/3	114/4,5
Asmens griešanās	Pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam, virsējā griezumā	Pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam, virsējā griezumā
Asmens vārpstas ātrums, apgriezieni minūtē	4500	4500
Asmens dziļuma kontrole	Manuāli	Manuāli
Vidējais griešanas koeficients ²⁰		
Mīkstas masas, m/min vai pēdas/min	3,7 vai 12	
Vidēji mīkstas masas, m/min vai pēdas/min	2,4 vai 8	
Cietas masas, m/min vai pēdas/min	1,2 vai 4	
Ieteicamie putekļu savācēji ²¹		
Min. gaisa plūsma, CFM vai m ³ /h	236 vai 400	
Min. vakuums, psi/kPa	3,6/22	
Min. ūdens celšanas līmenis, m/collas	2,3/90	
Putekļu savācēja stiprinājums, mm/collas	60/2	

Paziņojums par deklarētajiem trokšņa un vibrācijas rādītājiem

Šis vērtības tika iegūtas laboratorijas tipa pārbaudes laikā saskaņā ar minēto direktīvu vai standartu prasībām

un ir piemērotas salīdzinājumam ar citu tādu izstrādājumu deklarētajām vērtībām, kuri ir pārbaudīti, izmantojot tās pašas direktīvas vai standartus. Šīs deklarētās vērtības nav piemērotas izmantošanai riska novērtēšanā, un atsevišķās darba vietās izmērītās vērtības var būt lielākas. Faktiskās iedarbības vērtības

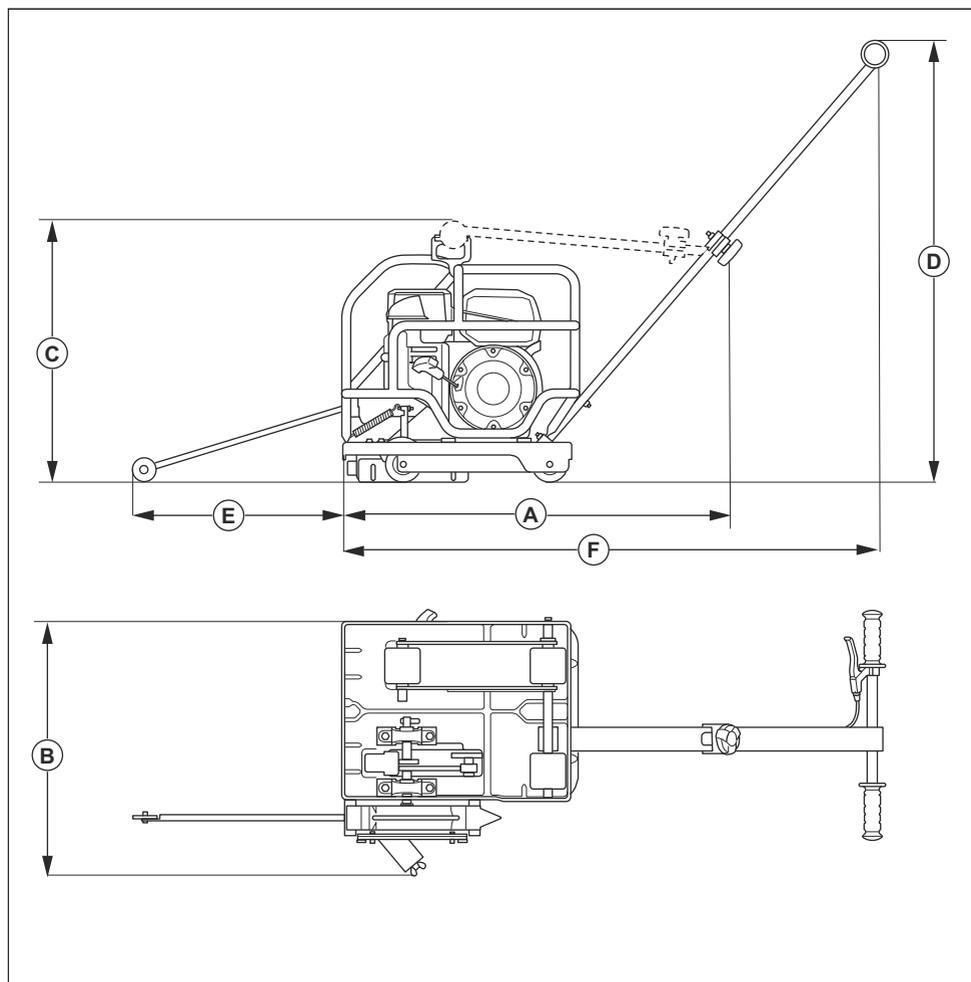
¹⁹ Vibrāciju līmenis atbilstoši EN 13862. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni ir tipiska 1 m/s² statistiskā izkliede (standarta novirze).

²⁰ Aptuvens rādītājs. Ātrums būs atkarīgs no darba apstākļiem un betona maisījumiem.

²¹ Putekļu ekstraktoru tehniskie dati pilnībā neraksturo faktisko dažādu putekļu ekstraktoru darbību laika gaitā. Husqvarna produktiem OSHA objektīvie dati ir pieejami vietnē www.husqvarnacp.com/us/.

un atsevišķa lietotāja apdraudējuma risks ir unikāls katram gadījumam un var būt atkarīgs no veida, kā strādā attiecīgais lietotājs, kādam materiālam tiek izmantots izstrādājums, kā ar tā, cik liels ir iedarbības laiks vai kāds ir izstrādājuma un lietotāja fiziskais stāvoklis.

Izstrādājuma izmēri



Izmēri, mm/collas		Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
A	Garums ar nolocītu rokturi	860/33,9	860/33,9
B	Platums	560/22	560/22
C	Augstums	566/22,3	571/22,5
D	Augstums kopā ar rokturi	932/37	945/37,2
E	Attālums no priekšējā rādītāja riņķa līdz produktam	445/17,5	N/A

Izmēri, mm/collas		Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
F	Attālums no produkta priekšpusēs līdz rokturim	1178/46,4	1192/46,9

Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr. nr.:
+46-36-146500, paziņo, ka produkts:

Apraksts	Pamatnes griešanas iekārta
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	Soff-Cut 150, Soff-Cut 150D
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2021 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EC	"par mašīnām"
2014/30/EU	"par elektromagnētisko savietojamību"
2000/14/EK	"par trokšņa emisiju vidē"

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai tehniskās specifikācijas;

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009.

EN 55012:2008+A1:2009.

EN ISO 14982:2009

2000/14/EK, atbilstības novērtēšanas procedūra: V
pielikums

Lai iegūtu informāciju par trokšņa līmeni, skatiet sadaļu
"Tehniskie dati".

Partille, 2021-06-14



Martins Hubers (Martin Huber)

Izpētes un attīstības direktors, Betona virsmu un grīdu
nodaļa

Husqvarna AB, Celtniecības daļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



Содержание

Введение.....	97	Поиск и устранение неисправностей.....	119
Безопасность.....	101	Транспортировка, хранение и утилизация.....	122
Сборка.....	108	Технические данные.....	125
Эксплуатация.....	108	Декларация о соответствии.....	130
Техническое обслуживание.....	112		

Введение

Описание изделия

Изделие представляет собой ведомый оператором бензиновый нарезчик швов по бетону.

Назначение

Данное изделие предназначено только для профессионального использования.

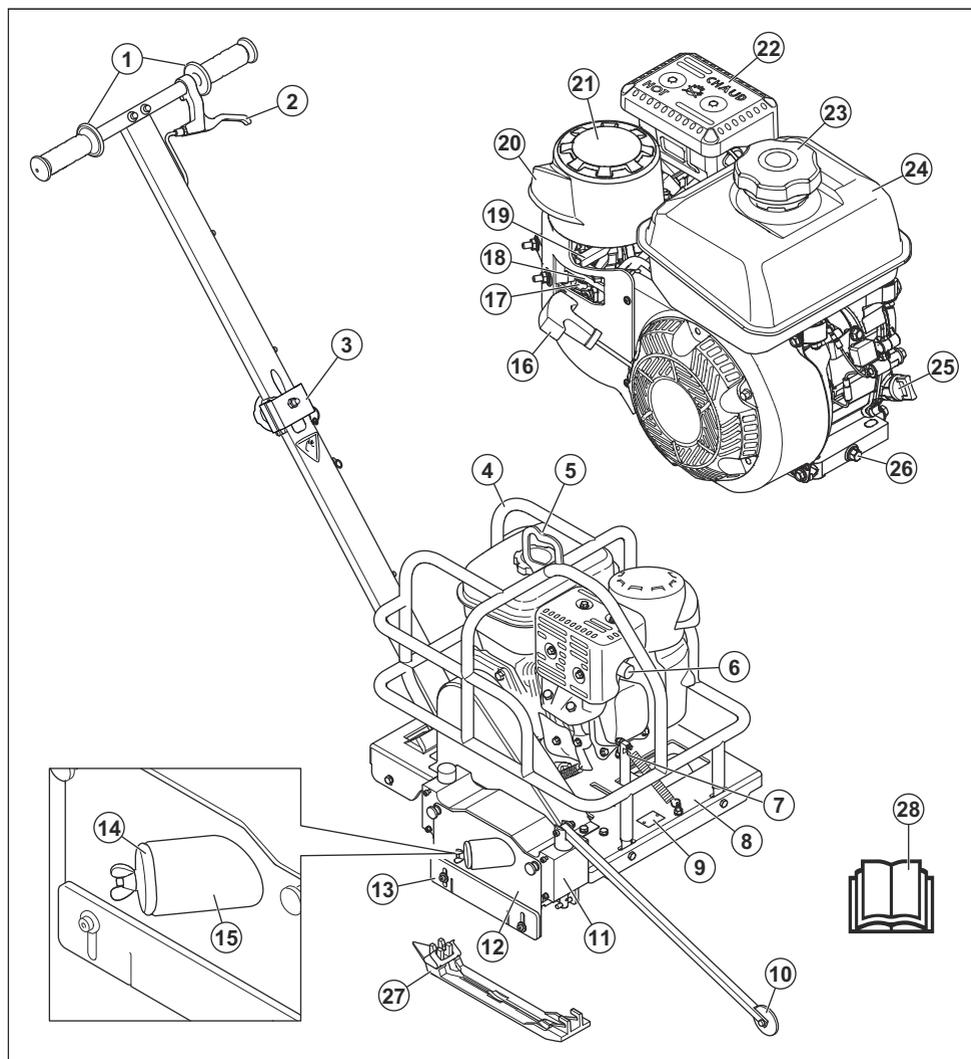
Soff-Cut 150 используется для резки усадочных швов на сверхранней стадии затвердевания бетона.

Soff-Cut 150D используется после первоначального разреза. Изделие используется для декоративных швов, подъездных дорожек и парковочных мест.

Данное изделие предназначено для использования только вне помещений.

Запрещается использовать изделие для других видов работ.

Обзор изделия Soff-Cut 150

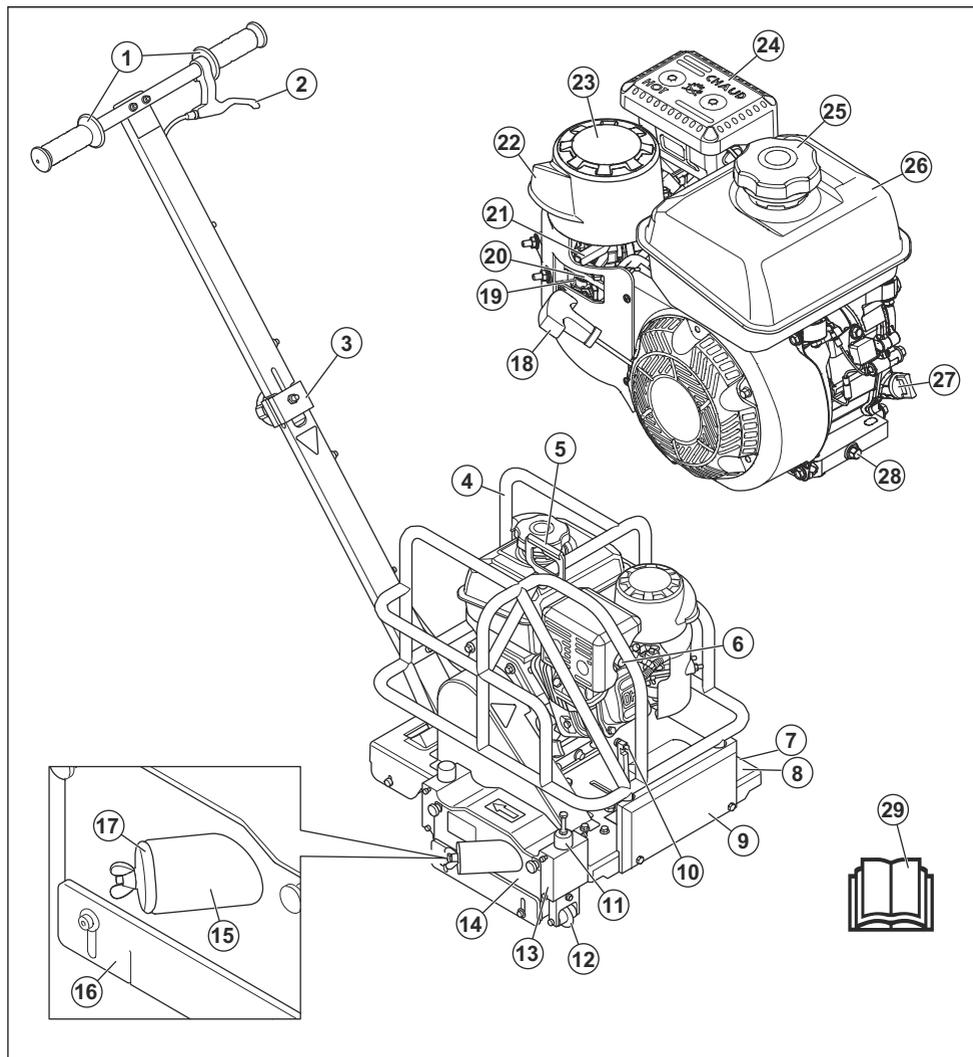


- | | |
|--|--|
| 1. Ручятки для оператора | 11. Блок диска |
| 2. Рычаг разблокировки диска | 12. Крышка блока диска |
| 3. Фиксатор ручятки | 13. Крышка Lexan™ |
| 4. Защитная рама | 14. Заглушка для соединения пылеуловителя |
| 5. Подъемная проушина | 15. Соединение пылеуловителя |
| 6. Выпускное отверстие для выхлопных газов | 16. Ручка шнура стартера |
| 7. Регулировка глубины пропила | 17. Топливный клапан и выключатель двигателя |
| 8. Рама нарезчика | 18. Рычажок заслонки |
| 9. Паспортная табличка | 19. Дроссельный регулятор |
| 10. Передний указатель направления | 20. Впускное отверстие воздухоочистителя |

- 21. Крышка воздушного фильтра
- 22. Крышка глушителя
- 23. Крышка топливного бака
- 24. Топливный бак

- 25. Щуп/масляный бак
- 26. Маслосливная пробка
- 27. Опорная плита (не входит в комплект)
- 28. Руководство по эксплуатации

Обзор изделия Soff-Cut 150D



- 1. Рукоятки для оператора
- 2. Рычаг разблокировки диска
- 3. Фиксатор рукоятки
- 4. Защитная рама
- 5. Подъемная пружина
- 6. Выпускное отверстие для выхлопных газов

- 7. Паспортная табличка
- 8. Рама нарезчика
- 9. Противовес
- 10. Винт регулировки погружения
- 11. Винт регулировки глубины резания
- 12. Колесико переднего указателя направления

13. Блок диска
14. Крышка блока диска
15. Соединение пылеуловителя
16. Крышка Lexan™
17. Заглушка для соединения пылеуловителя
18. Ручка шнура стартера
19. Топливный клапан и выключатель двигателя
20. Рычажок заслонки
21. Дроссельный регулятор
22. Впускное отверстие воздухоочистителя
23. Крышка воздушного фильтра
24. Крышка глушителя
25. Крышка топливного бака
26. Топливный бак
27. Щуп/масляный бак
28. Маслосливная пробка
29. Руководство по эксплуатации

Условные обозначения на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Соблюдайте осторожность и правила эксплуатации изделия. Изделие может стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора и окружающих.



Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.



Используйте средства защиты органов слуха, зрения и дыхания. См. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 103.*



Все перемещения машины за пределами зоны резания должны выполняться при остановленном инструменте.



Риск получения порезов. Держите части тела на безопасном расстоянии от режущего диска.



Пыль может стать причиной проблем со здоровьем. Пользуйтесь одобренными средствами защиты органов дыхания. Не вдыхайте выхлопные газы. Не используйте изделие с двигателем внутреннего сгорания в помещениях или в зонах с недостаточной вентиляцией.



Опасность защемления. Не приближайте части тела к движущимся частям.



Держите части тела на безопасном расстоянии от режущего диска и других движущихся частей.



Стрелка на кожухе диска показывает направление вращения режущего диска.



Всегда останавливайте двигатель и давайте ему остыть перед дозаправкой.



Неэтилированный бензин с содержанием этанола не более 10%.



Взрывоопасное топливо может стать причиной пожара и серьезных ожогов.



В обязательном порядке останавливайте двигатель перед заправкой топливного бака. Оставьте 16 мм (¾ дюйма) до верхнего края топливного бака, чтобы у топлива было место для расширения. Прочитайте данное руководство по эксплуатации и руководство по эксплуатации двигателя Kohler.



Горячий глушитель, не прикасайтесь



ВКЛ



ВЫКЛ



Долейте моторное масло до надлежащего уровня.



Прочтите и усвойте руководство по эксплуатации пылеуловителя.



Чтобы поднять изделие, прикрепите подъемное оборудование к подъемной проушине на изделии.



Отпустите рукоятку, чтобы диск опустился под действием силы тяжести. Во избежание повреждения диска крепко держите изделие и опускайте его с осторожностью.



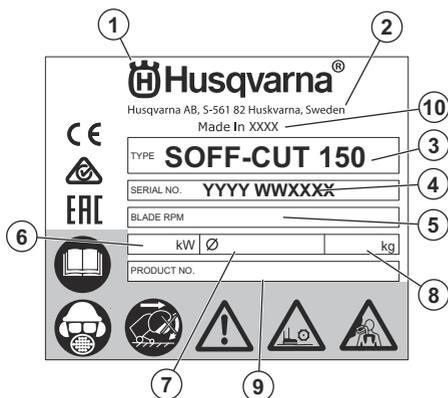
Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.



Уровень шума, излучаемого в окружающую среду, соответствует действующим директивам ЕС. Звуковое излучение данного изделия приведено в разделе *Технические данные на стр. 125* и на паспортной табличке.

Примечание: Остальные символы/наклейки на изделии отвечают требованиям, предъявляемым к сертификации в других коммерческих зонах.

Паспортная табличка



1. Производитель
2. Адрес изготовителя
3. Модель
4. Серийный номер: год и неделя производства, порядковый номер
5. Частота вращения диска
6. Мощность двигателя
7. Максимальный размер диска
8. Вес изделия
9. Номер изделия
10. Страна производства

Ответственность изготовителя

В соответствии с законами об ответственности изготовителя мы не несем ответственности за ущерб, вызванный эксплуатацией нашего изделия в результате:

- ненадлежащего ремонта изделия;
- использования для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использования неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонта изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом;

Безопасность

Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

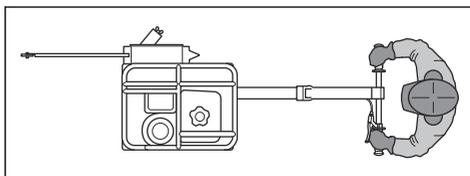
Общие инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- При небрежном или неправильном обращении изделие может оказаться опасным инструментом. Изделие может стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора и окружающих. Перед использованием изделия в обязательном порядке прочтите настоящее руководство по эксплуатации и убедитесь, что вы полностью понимаете его содержание.
- Сохраните все предупреждения и инструкции.
- Соблюдайте все действующие законы и нормативные акты.

- Оператор и работодатель оператора должны быть осведомлены о возможных рисках и не допускать их возникновения во время эксплуатации изделия.
- Не разрешайте пользоваться изделием людям, которые не изучили и не поняли содержание данного руководства по эксплуатации.
- Перед использованием изделия в обязательном порядке пройдите соответствующую подготовку по работе с изделием. Убедитесь, что все операторы прошли подготовку.
- Не позволяйте детям использовать изделие.
- К работе с изделием допускаются только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Оператор несет ответственность за несчастные случаи, угрожающие другим людям или их имуществу.
- Ни в коем случае не используйте изделие, если вы устали, больны или находитесь под воздействием спиртного, наркотических веществ или лекарственных препаратов.
- Всегда соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом.
- Во время работы данное изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. В целях снижения риска тяжелой или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантатов, прежде чем приступать к эксплуатации данного изделия.
- Содержите изделие в чистоте. Следите за тем, чтобы знаки и наклейки были легко читаемыми.
- Запрещается использовать изделие, если оно повреждено.
- Не вносите изменения в данное изделие.
- Не используйте изделие, если существует вероятность его модификации другими лицами.
- Убедитесь, что вы знаете, как быстро остановить двигатель в аварийной ситуации.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 103.*
- При работающем двигателе сохраняйте безопасное расстояние между собой и режущим диском. Не пытайтесь остановить вращающийся диск частями тела. Прикосновение к вращающемуся диску даже при выключенном двигателе может привести к серьезным травмам или смерти.
- Убедитесь, что в рабочей зоне находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Убедитесь, что на электрические кабели, находящиеся в пределах рабочей зоны, не подано напряжение.
- Поддерживайте рабочую зону в чистоте и обеспечивайте надлежащее освещение.
- При эксплуатации изделия в обязательном порядке держитесь за рукоятку обеими руками и находитесь за изделием



- Убедитесь, что вы занимаете устойчивое и безопасное положение во время работы.
- Перед тем как отойти от изделия, остановите двигатель и убедитесь, что риск случайного запуска отсутствует.
- Изделие не оснащено стояночным тормозом. Запрещается оставлять без присмотра изделие на склоне. Если необходимо оставить изделие на склоне, убедитесь, что оно надежно зафиксировано и не может сместиться.
- Соблюдайте особую осторожность во время работы на склонах. Изделие имеет большой вес и может нанести тяжелые травмы в случае падения.
- Не допускайте выпадения фрагментов конструкции и выскободившегося материала, чтобы избежать травм.
- Соблюдайте правила безопасности в отношении одежды, длинных волос и украшений, которые могут застрять в подвижных частях изделия.
- Не сидите и не стойте на изделии.
- Не приближайтесь к траектории перемещения диска при работающем двигателе.
- Не пользуйтесь изделием, если не сможете получить помощь при несчастном случае.
- Не используйте изделие для транспортировки людей или оборудования.
- Не наступайте на изделие.

Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Ознакомьтесь с инструкциями по технике безопасности, прилагаемыми к режущему диску производителем режущего диска.
- Убедитесь, что изделие правильно собрано.
- Не используйте изделие без кожуха диска и защитных крышек.
- Ненадлежащая эксплуатация изделия может стать причиной поломки режущего диска или привести к травмам или повреждениям.

- При перемещении изделия убедитесь, что диск не касается земли или другой поверхности.
- Не используйте изделие с слишком большой нагрузкой. Перегрузка может привести к повреждению изделия.

Техника безопасности на рабочем месте



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Возможен разлет предметов на высокой скорости. Убедитесь, что все лица на рабочем участке используют одобренные средства индивидуальной защиты. См. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 103*. Уберите незакрепленные предметы с рабочего участка.
- Убедитесь, что в рабочей зоне нет посторонних лиц и животных.
- Не эксплуатируйте изделие, пока рабочая зона не будет свободна и ваши ноги и тело не будут в устойчивом положении.
- Следите за возможным появлением посторонних лиц, предметов или условий, которые могут препятствовать безопасной эксплуатации изделия.
- Убедитесь, что отсутствует риск контакта режущего оборудования с людьми или объектами или попадании на них материалов, отбрасываемых при работе.
- Запрещается пользоваться изделием при тумане, дожде, сильном ветре, низких температурах, опасности удара молнии или в других неблагоприятных погодных условиях. Эксплуатация изделия в плохую погоду может отрицательно сказаться на вашей реакции. Плохие погодные условия могут создавать опасность для работы, например, скользкие поверхности.
- Во время работы изделия убедитесь, что никакие материалы не могут упасть и не могут привести к травме оператора.
- Соблюдайте осторожность при работе с изделием на наклонной поверхности.
- Поддерживайте рабочую зону в чистоте и обеспечивайте надлежащее освещение.
- Перед началом эксплуатации изделия убедитесь в отсутствии на участке работ скрытых опасностей, таких как электрические кабели, водо- и газопроводы, а также легковоспламеняющиеся вещества. В случае столкновения изделия со скрытым предметом немедленно остановите двигатель и проверьте изделие и предмет. Не включайте изделие до тех пор, пока не убедитесь в безопасности продолжения работы.

- Перед тем, как резать в барабан, трубу или другой контейнер, убедитесь, что в нем нет легковоспламеняющихся или других материалов, которые могут привести к пожару или взрыву.
- Запрещается использовать изделие там, где существует опасность возгорания или взрыва.

Средства индивидуальной защиты



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Каждый раз при работе с изделием следует использовать одобренные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. Обратитесь к дилеру за помощью в подборе надлежащих средств индивидуальной защиты.
- Регулярно проверяйте состояние средств индивидуальной защиты.
- Используйте рекомендованный защитный шлем.
- Всегда пользуйтесь защитными наушниками.
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания.
- Используйте одобренные средства защиты глаз с боковой защитой. Существует высокий риск повреждения глаз отбрасываемыми предметами.
- Используйте защитные перчатки.
- Надевайте обувь со стальным носком и нескользкой подошвой.
- Надевайте одобренную рабочую одежду или аналогичную плотно прилегающую одежду с длинными рукавами и брючинами.

Огнетушитель

- Во время работы держите огнетушитель в пределах досягаемости.
- Используйте порошковый огнетушитель класса АВЕ или углекислотный огнетушитель типа ВЕ.

Защитные устройства на изделии



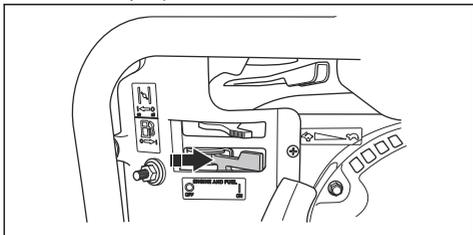
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Запрещается использовать изделие с неисправными защитными устройствами. Регулярно выполняйте проверку защитных устройств. Если защитные устройства неисправны, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

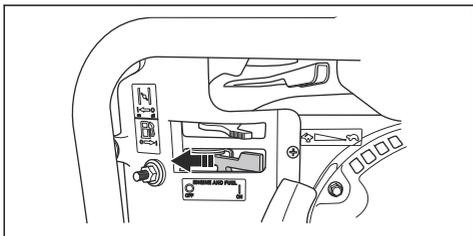
- Не вносите никакие изменения в защитные устройства. Запрещается использовать изделие с поврежденными или отсутствующими защитными панелями, защитными кожухами, защитными переключателями и прочими защитными устройствами.

Проверка выключателя

- Убедитесь, что при установке переключателя в положение ВКЛ двигатель запускается и диск начинает вращаться.

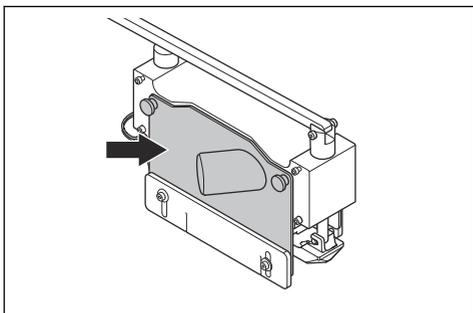


- Убедитесь, что двигатель моментально останавливается при установке выключателя в положение ВЫКЛ.



Кожух блока диска

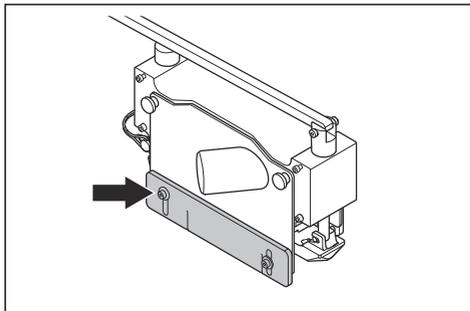
Кожух блока диска защищает оператора от вращения диска и попадания пыли.



Крышка Lexan™

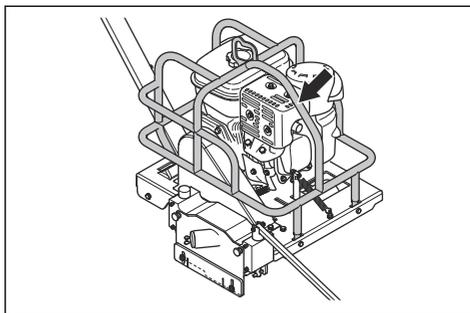
Крышка Lexan™ защищает оператора от пыли. Она также предотвращает выброс частиц. Убедитесь, что

крышка Lexan™ свободно перемещается вверх и вниз.



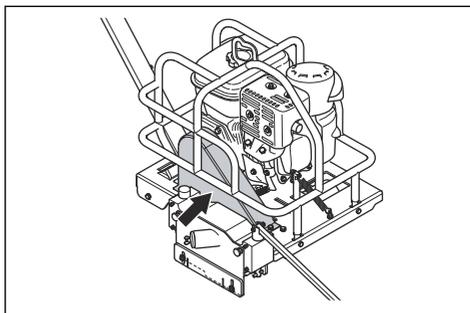
Защитная рама

Защитная рама предотвращает повреждение оборудования и двигателя, а также травмы оператора.



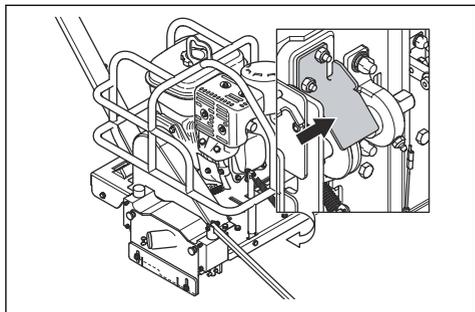
Кожух ремня

Кожух ремня обеспечивает защиту шкива вала режущего диска и ремня.



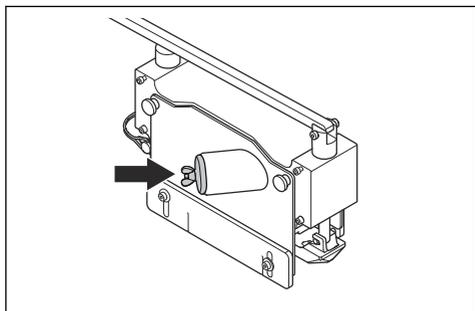
Кожух шкива

Кожух ремня обеспечивает защиту шкива вала режущего диска.



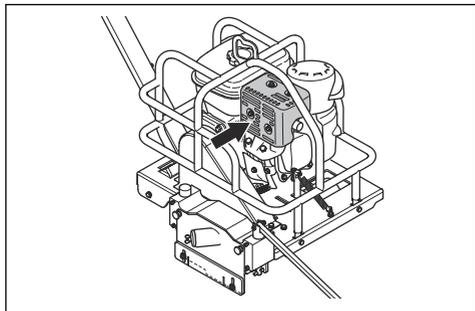
Заглушка для соединения пылеуловителя

Всегда устанавливайте заглушку, если изделие не подсоединено к пылеуловителю.



Защита глушителя

Защита глушителя предотвращает получение ожогов от горячего глушителя



Проверка защитных кожухов

1. Осмотрите блок диска и кожух блока диска, крышку Lexan™, кожух шкива, защитную раму, кожух ремня и заглушку на наличие повреждений.

2. При наличии повреждений замените защитные кожухи.
3. Перед запуском изделия проверьте правильность крепления защитных кожухов.

Техника безопасности в отношении топлива



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Топливо легко воспламеняется, а его пары взрывоопасны. Соблюдайте осторожность при работе с топливом во избежание травм, пожара и взрыва.
- Не вдыхайте пары топлива. Пары топлива ядовиты и могут привести к травме. Убедитесь в наличии достаточной вентиляции.
- Никогда не снимайте крышку топливного бака и не направляйте топливный бак при работающем двигателе.
- Перед заправкой двигателя дайте ему остыть.
- Не заливайте топливо в помещении. Недостаточная вентиляция может привести к травме или смерти в результате удушья или отравления угарным газом.
- Запрещается курить вблизи топлива или двигателя.
- Не размещайте горячие предметы рядом с топливом или двигателем.
- Не выполняйте заправку топлива вблизи источника искр или открытого пламени.
- Перед заправкой топлива медленно откройте крышку топливного бака и осторожно сбросьте давление.
- Попадание топлива на кожу может привести к травме. При попадании топлива на кожу смойте его водой с мылом.
- Если топливо попало на одежду, немедленно смените ее.
- Никогда не направляйте топливный бак полностью. Тепло приводит к расширению топлива. Оставьте место в верхней части топливного бака.
- Плотно затяните крышку топливного бака. Если крышка топливного бака не затянута, возникает риск пожара.
- Перед началом эксплуатации изделия разместите его на расстоянии минимум 3 м / 10 футов от места заправки.
- Запрещается запускать изделие, если на него попало топливо или моторное масло. Удалите следы топлива и моторного масла и дайте изделию высохнуть перед запуском двигателя.
- Регулярно проверяйте двигатель на наличие утечек. При обнаружении утечки в топливной

системе двигатель нельзя запускать до тех пор, пока утечка не будет устранена.

- Не выполняйте проверку утечек двигателя пальцами.
- Храните топливо только в одобренных емкостях.
- Во время хранения изделия и топлива убедитесь, что топливо и его пары не могут привести к повреждениям.
- Сливайте топливо в одобренную емкость на открытом воздухе и вдали от источников искр и открытого огня.

Техника безопасности в отношении выхлопных газов



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Выхлопные газы из двигателя содержат окись углерода — не имеющий запаха, токсичный и чрезвычайно опасный газ. Вдыхание угарного газа может привести к смерти. Поскольку угарный газ не имеет запаха и невидим, его невозможно почувствовать. Симптом отравления угарным газом является головокружение, но при достаточном количестве или концентрации угарного газа человек может потерять сознание без проявления симптомов.
- Выхлопные газы также содержат несгоревшие углеводороды, включая бензол. Длительное вдыхание этих веществ может стать причиной проблем со здоровьем.
- Выхлопные газы, которые можно увидеть и почувствовать, также содержат угарный газ.
- Не используйте изделие с двигателем внутреннего сгорания в помещениях или в зонах с недостаточной вентиляцией.
- Не вдыхайте выхлопные газы.
- Убедитесь, что в рабочей зоне имеется достаточная вентиляция. Это очень важно при работе с изделием в траншеях или в других местах с ограниченным пространством, где могут легко скапливаться выхлопные газы.

Техника безопасности в отношении вибрации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Во время работы вибрация изделия передается оператору. Регулярная и частая эксплуатация изделия может быть опасна для здоровья оператора и повышать степень тяжести травм. Существует опасность травмирования пальцев,

рук, запястий, плеч и других частей тела, а также повреждений нервных окончаний и кровеносных сосудов. Травмы могут вызывать слабость и/или быть хроническими, с течением времени может повышаться степень их тяжести. К возможным травмам относятся нарушения кровообращения, нервной системы, повреждения суставов и других частей тела.

- Симптомы могут проявляться во время эксплуатации изделия или в другое время. При продолжении эксплуатации изделия проявившиеся симптомы могут усилиться или стать постоянными. При возникновении этих или иных симптомов обратитесь за медицинской помощью:
- Онемение, потеря чувствительности, ощущение щекотки и покалывания, боль, в том числе пульсирующая, жжение, скованность движений, неповоротливость, упадок сил, изменения цвета или состояния кожных покровов.
- Симптомы могут сильнее проявляться при низких температурах. Надевайте теплую одежду, держите руки в тепле и сухими во время использования изделия при низких температурах.
- Выполняйте техническое обслуживание и используйте изделие в соответствии с инструкциями в руководстве по эксплуатации, чтобы поддерживать допустимый уровень вибрации.
- Изделие оснащено системой амортизаторов, которая снижает вибрацию, передаваемую от рукояток к оператору. Дайте изделию выполнить работу. Не давите на изделие. Слегка удерживайте изделие за рукоятки так, чтобы вы могли контролировать изделие и обеспечивать его безопасную эксплуатацию. Не вдавливайте рукоятки в концевые упоры больше, чем это необходимо.
- Держитесь руками только за ручку(-и). Держите остальные части тела на безопасном расстоянии от изделия.
- Немедленно остановите изделие в случае резкого возникновения сильных вибраций. Не продолжайте работу до тех пор, пока не будет устранена причина усиления вибрации.

Защита от пыли



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Эксплуатация устройства может привести к увеличению количества пыли в воздухе. Пыль может стать причиной серьезных травм и постоянных проблем со здоровьем. Пыль диоксида кремния признана вредным для

здоровья веществом несколькими регулирующими организациями. Ниже приведены примеры возможных проблем со здоровьем:

- Хронический бронхит, силикоз и фиброз легких со смертельным исходом
- Рак
- Врожденные дефекты
- Воспаление кожи
- Используйте соответствующее оборудование для уменьшения количества пыли и паров в воздухе и количества пыли на рабочем оборудовании, поверхностях, одежде и частях тела. Примерами такого оборудования являются системы сбора пыли и системы распыления воды для осаждения пыли. По возможности уменьшите количество пыли в ее источнике. Убедитесь, что оборудование установлено и используется надлежащим образом и что выполняется регулярное техническое обслуживание.
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания. Убедитесь, что средства защиты органов дыхания соответствуют опасным материалам, присутствующим на рабочем участке.
- Убедитесь, что на рабочем участке имеется достаточная вентиляция.
- По возможности направьте выпускной патрубок изделия таким образом, чтобы пыль не поднималась в воздух.

Техника безопасности в отношении шума



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Высокие уровни шума и длительное воздействие шума могут привести к потере слуха.
- Чтобы свести уровень шума к минимуму, выполняйте техническое обслуживание и используйте изделие в соответствии с инструкциями в руководстве по эксплуатации.
- Проверьте глушитель на наличие повреждений и дефектов. Проверьте правильность крепления глушителя к корпусу изделия.
- При эксплуатации изделия пользуйтесь одобренными средствами защиты слуха.
- При использовании средств защиты слуха прислушивайтесь к предупреждающим сигналам и крикам. Снимайте средства защиты слуха после остановки изделия, за исключением случаев, когда использование этих средств обусловлено уровнем шума в рабочей зоне.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 103*.
- При несоблюдении правил и сроков выполнения техобслуживания риск получения травмы или повреждения изделия возрастает.
- Остановите двигатель и дайте изделию остыть, прежде чем начинать техническое обслуживание.
- Перед проведением технического обслуживания очистите изделие от опасных материалов.
- Перед проведением технического обслуживания отсоедините колпак свечи зажигания.
- Выхлопные газы двигателя имеют высокую температуру и могут содержать искры. Не используйте изделие в помещении или рядом с легковоспламеняющимися материалами.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию изделия. Внесение изменений, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- Используйте только оригинальные принадлежности и запасные части. Использование принадлежностей и запасных частей, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- Замените поврежденные, сломанные или изношенные детали.
- Выполняйте техобслуживание строго в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве по эксплуатации. Для проведения всех других работ по обслуживанию обращайтесь в сервисный центр.
- Перед запуском двигателя после технического обслуживания снимите с изделия все инструменты. Плохо закрепленные инструменты или инструменты, установленные на вращающиеся детали, могут открепиться и нанести травму.
- Регулярно обращайтесь в авторизованный сервисный центр для проведения техобслуживания изделия.

Сборка

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед сборкой изделия ознакомьтесь с разделом, посвященным безопасности, и усвойте его содержание.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед сборкой изделия снимите со свечи зажигания провод свечи зажигания.

Установка режущего диска и опорной плиты

1. Установите режущий диск. См. раздел *Установка режущего диска на стр. 115*.
2. Установите опорную плиту. См. раздел *Установка режущего диска на стр. 115*.

Эксплуатация

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией прибора необходимо внимательно изучить раздел безопасности.

Основные принципы работы

Усадочные швы и расстояние между швами

В процессе гидратации (или схватывания) бетона и его затвердевания возникают внутренние напряжения, которые могут привести к образованию трещин.

Появление случайных трещин вызывает сомнения в качестве бетона и его укладки. Для предотвращения растрескивания при усадке нужно снять эти внутренние напряжения до того, как они найдут себе выход в виде трещины.

Система Soff-Cut Ultra Early Entry позволяет контролировать растрескивание путем выполнения на ранних стадиях швов в заранее определенных местах, чтобы создать ослабленные участки в бетоне, которые впоследствии трескаются в нижней части разреза и позволяют сбросить напряжение.

Нарезка усадочных швов должна выполняться минимум на $\frac{1}{8}$ глубины бетона, глубина реза должна составлять не менее 25 мм (1 дюйма).

Усадочные швы нарезаются, когда вес изделия и оператора приходится на бетон. Убедитесь, что изделие не оставляет следов на бетоне и не повреждает его.

Существует множество вариантов схемы швов. Подрядчику необходимо предоставить подробную схему швов и получить одобрение, прежде чем выполнять резку.

На расстояние между швами влияют многие факторы.

- Толщина бетона.

- Тип, количество и расположение усиления.
- Потенциал усадки бетона/цементного раствора (тип, количество), наполнитель (размер, количество, качество), соотношение воды и цемента, добавки, температура бетона.
- Коэффициент трения.
- Ограничения плиты.
- Расположение элементов фундамента, реек, углублений, подложки для оборудования, траншей и т. д.
- Факторы окружающей среды: температура, ветер, влажность.
- Методы и качество затвердевания бетона.

Как правило, усадочные швы должны располагаться так, чтобы разделять плиты приблизительно на квадратные панели, рекомендуемое расстояние между швами приведено в таблице.

Толщина бетона, мм (дюйм)	Максимальное расстояние, м (фут)
90 (3,5)	2,4 (8)
100, 114 (4, 4,5)	3,0 (10)
125, 140 (5, 5,5)	3,6 (12)
150 (6) или больше	4,5 (15)

При пересечении поперечных разрезов установите элементы защиты стыков Husqvarna на каждый шов, чтобы предотвратить их повреждение. Установите дополнительный элемент защиты стыков в месте, где правое колесо будет пересекать шов, во избежание повреждения бетона.

Максимально эффективное использование системы Soff-Cut

"Время выполнения операций по бетону — особенно отделки и нарезки швов — критически важно... Несоблюдение требований может привести к нежелательным характеристикам изнашиваемых

поверхностей в виде появления трещин..." (Фрагмент из предисловия к руководству Американского института бетона (ACI) 302.1 R-96.)

Система Soff-Cut Ultra Early Entry предлагает революционный способ контроля образования случайных трещин.

Для того чтобы оператор успешно выполнял работу с помощью системы Soff-Cut, должны соблюдаться следующие условия:

- Нарезчик для сухой резки Soff-Cut Ultra Early Entry.
- Алмазный диск для сухой резки Husqvarna Soff-Cut.
- Предотвращающая образование трещин опорная плита Husqvarna, устанавливаемая вместе с новым алмазным диском.
- Оператор, обученный работе с системой резки Soff-Cut Ultra Early Entry.

Без этого невозможно выполнить швы так, чтобы обеспечить возможность контроля появления случайных трещин, а это именно то, за что платит собственник здания.

В спецификации ACI 302.1R-96 говорится, что:

"Нарезчики швов в свежем бетоне путем сухой резки оснащаются импрегнированными алмазными дисками и опорной плитой, предотвращающей растрескивание. Для эффективного контроля растрескивания необходимо своевременно заменять опорные плиты. Лучше всего заменять опорные плиты в соответствии с рекомендациями производителя... Нарезчик используется для того, чтобы создать ослабленные участки, как только можно будет выполнить разрез... Работа на ранних стадиях затвердевания позволяет выполнить швы до того, как в бетоне создастся сильное растягивающее напряжение..."

В техническом бюллетене Portland Cement Association (PCA) (Ассоциация производителей цемента Портленда) "Бетонные полы на грунте" также сказано:

"Правильное выполнение швов может препятствовать появлению неприглядных случайных трещин. Для успешного выполнения швов необходимо правильно выбрать тип шва для каждого места, составить подходящую схему и разметку швов, а также нарезать швы в надлежащие сроки... Время нарезания швов имеет решающее значение... Легкие высокоскоростные нарезчики для работы на ранней стадии затвердевания бетона созданы, чтобы обеспечить возможность выполнения швов сразу после отделки пола, иногда в течение 0-2 часов... Нарезка швов в течение нескольких часов после финишной отделки позволяет контролировать случайное растрескивание..."

Husqvarna использует уникальную систему сухой резки Ultra Early Entry (Soff-Cut), предотвращающую случайное растрескивание за счет выполнения швов

на ранней стадии затвердевания бетона. При использовании метода Soff-Cut контрольные швы обычно нарезаются в течение 2 часов после завершения отделки.

Резка швов должна начаться сразу после того, как бетон сможет выдержать вес нарезчика и оператора в каждом месте выполнения шва, и до окончательной усадки.

Если швы не нарезаются в течение этого периода, то метод Soff-Cut Ultra Early Entry не применяется.

Перед началом эксплуатации изделия

1. Выполняйте ежедневное обслуживание. См. раздел *График технического обслуживания на стр. 112.*
2. Убедитесь, что рукоятка находится в полностью вертикальном положении и что стопорный штифт установлен.
3. Убедитесь, что передняя направляющая повернута вперед.
4. Заполните масляный бак. Сведения о рекомендованном моторном масле см. в разделе *Технические данные на стр. 125.*
5. Проверьте уровень моторного масла. См. раздел *Проверка уровня масла на стр. 118.*

Заправка топливом



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не заполняйте контейнеры, когда вы находитесь в машине. Риск пожара. Всегда устанавливайте контейнер на землю вдали от машины.



ВНИМАНИЕ: Не используйте бензин с октановым числом меньше 90 RON (87 AKI). Это может привести к повреждению изделия.



ВНИМАНИЕ: Используйте неэтилированный бензин. Не используйте неэтилированный бензин с содержанием этанола более 10%. Бензин с содержанием этанола более 10% может привести к возгоранию, а также к проблемам с запуском и работой. Он также может привести к повреждению металлических, резиновых и пластиковых деталей топливной системы.



ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать бензин с содержанием метанола.



ВНИМАНИЕ: Не храните топливо в контейнере более 30 дней. Использование просроченного топлива может привести к повреждению изделия.

1. Снимите изделие с транспортного средства и разместите его на земле. Если это невозможно, заправляйте изделие из маленьких емкостей, а не с помощью заправочного пистолета.

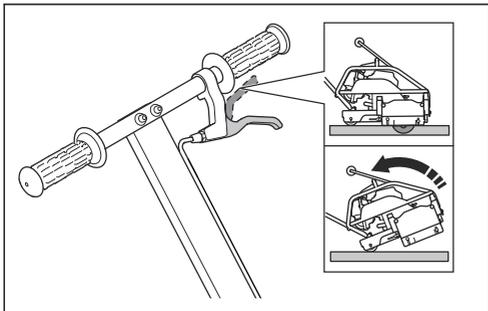


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пользуйтесь только одобренными емкостями для бензина.

2. Медленно откройте крышку топливного бака, чтобы стравить давление.
3. Убедитесь, что заправочный пистолет касается верхнего края отверстия топливного бака, пока топливный бак не заполнится. Не используйте топливные пистолеты с защелкой.
4. Очистите поверхность вокруг крышки топливного бака.
5. Плотно затяните крышку топливного бака. Если крышка топливного бака не затянута, возникает риск пожара.
6. Переместите изделие минимум на 3 м / 10 футов от места заправки топливом, прежде чем запустить его.

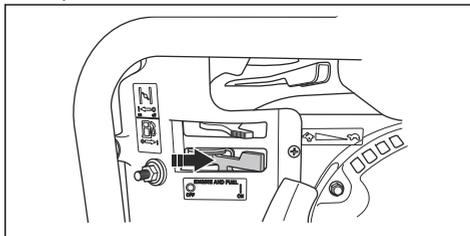
Запуск двигателя

1. При наклоне изделия потяните и удерживайте рычаг разблокировки. Надавите на рукоятку вниз, чтобы установить изделие в наклонное положение.

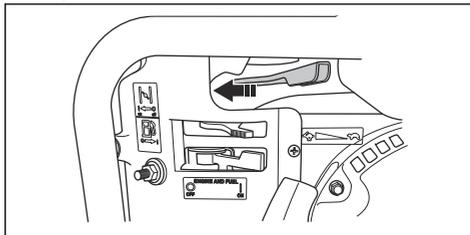


2. Отпустите рычаг, чтобы зафиксировать изделие в наклонном положении.

3. Переведите выключатель двигателя в положение ВКЛ (I). При положении ВКЛ топливный клапан открыт.



4. Переведите дроссельный регулятор на 1/3 влево в открытое положение.

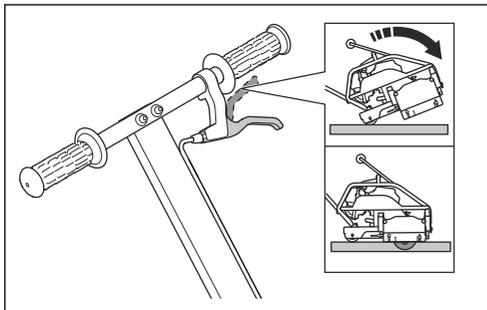


5. Установите заслонку в правильное положение.
 - a) Если двигатель холодный, закройте заслонку.
 - b) Если двигатель прогрет или температура окружающей среды высокая, откройте заслонку.

Примечание: Заслонка в закрытом положении делает топливную смесь более подходящей для запуска холодного двигателя. Заслонка в открытом положении обеспечивает правильную топливную смесь для работы после запуска двигателя и для повторного запуска прогретого двигателя.

6. Медленно потяните ручку шнура стартера, пока не почувствуется сопротивление.
7. Отпустите ручку шнура стартера, чтобы шнур стартера втянулся.
8. Тяните ручку шнура стартера до запуска двигателя. Когда двигатель запущен, диск начнет вращаться.
9. Постепенно открывайте заслонку, пока она не откроется полностью.
10. Перед работой с максимальной мощностью двигатель должен в течение 2-3 минут поработать на холостом ходу.

- Опустите рукоятку вниз и потяните рычаг разблокировки диска, чтобы медленно опустить диск в бетон.



Работа с пылью

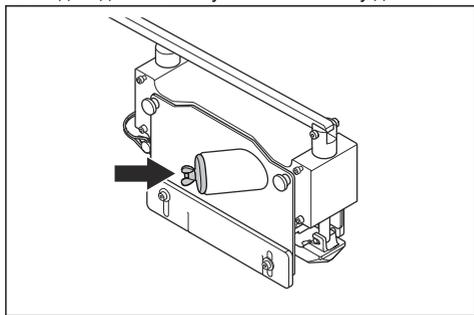
На крышке блока диска имеется отверстие для удаления пыли. Отверстие для удаления пыли используется для подсоединения пылеуловителя.

- Используйте только пылеуловитель. Также рекомендуется использовать антистатический шланг для удаления пыли.

Примечание: Данные о соответствии изделий Husqvarna требованиям Управления по охране труда США (OSHA) см. на сайте www.husqvarnacorp.com/us/. Со временем производительность пылеуловителя может меняться.

Подсоединение пылеуловителя к изделию

- Поверните барашковую гайку на заглушке против часовой стрелки.
- Снимите заглушку с трубки на крышке блока диска.
- Подсоедините пылеуловитель к блоку диска.



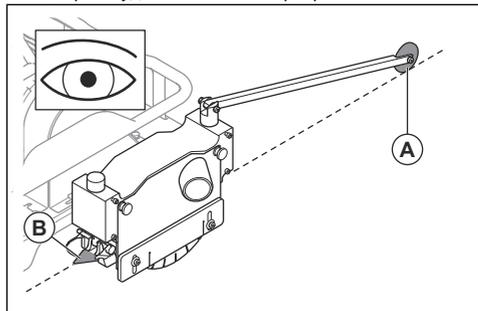
Примечание: Если пылеуловитель не совместим с разъемом изделия, используйте переходник.

Эксплуатация изделия, Soff-Cut 150

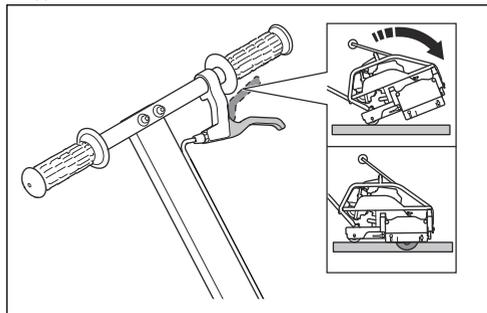


ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что никакие предметы не будут ударяться о блок диска. Это может привести к повреждению изделия.

- Запустите двигатель. См. раздел *Запуск двигателя на стр. 110*.
- Переведите рычаг дроссельной заслонки двигателя в полностью открытое положение, чтобы обеспечить максимальную частоту вращения двигателя.
- Совместите передний указатель направления (A) и задний указатель направления (B) с линией, по которой будет выполняться разрез.



- Опустите рукоятку вниз и потяните рычаг разблокировки диска, чтобы медленно опустить диск в бетон.



- Толкните изделие вперед, чтобы передний указатель направления был размещен по линии реза. После установки нового диска первые 50 футов перемещайте изделие со средней скоростью.
- Увеличивайте скорость переднего хода изделия до тех пор, пока диск и двигатель не будут работать с максимальной эффективностью. Не прилагайте чрезмерное усилие, чтобы толкать изделие вперед.

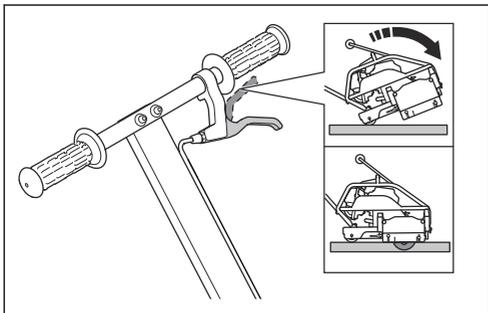
7. При работе с изделием рядом со стеной поднимите передний указатель направления. Проверьте задний указатель направления, чтобы убедиться, что рез выполняется ровно.
8. После завершения работы наклоните изделие назад, чтобы активировать рычаг, который удерживает изделие в наклонном положении.
9. Остановите двигатель. См. раздел *Остановка двигателя на стр. 112*.
10. Очистите изделие. См. раздел *Очистка изделия снаружи на стр. 113*.

Эксплуатация изделия, Soff-Cut 150D



ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что никакие предметы не будут ударяться о блок диска. Это может привести к повреждению изделия.

1. Запустите двигатель. См. раздел *Запуск двигателя на стр. 110*.
2. Переведите рычаг дроссельной заслонки двигателя в полностью открытое положение, чтобы обеспечить максимальную частоту вращения двигателя.
3. Совместите заднее направляющее колесико с уже имеющимся разрезом.
4. Опустите рукоятку вниз и потяните рычаг разблокировки диска, чтобы медленно опустить диск в бетон.



5. Когда направляющие колесики правильно размещены в разрезе, опустите нарезчик и полностью поместите диск в бетон.
6. Переместите изделие вперед приблизительно на 1 фут, чтобы передний указатель остался на линии реза, и убедитесь, что направляющие колесики правильно выровнены в разрезе.
7. Увеличивайте скорость переднего хода изделия до тех пор, пока диск и двигатель не будут работать с максимальной эффективностью. Не прилагайте чрезмерное усилие, чтобы толкать изделие вперед.
8. Остановите двигатель. См. раздел *Остановка двигателя на стр. 112*.
9. Очистите изделие. См. раздел *Очистка изделия снаружи на стр. 113*.

Остановка двигателя

1. Нажмите на рукоятки для оператора, чтобы поднять режущий диск в заблокированное положение.
2. Переведите рычаг управления дроссельной заслонкой двигателя в закрытое положение.
3. Переведите выключатель двигателя в положение ВЫКЛ (О). При этом также закрывается топливный клапан.
4. Очистите изделие, см. *Очистка изделия снаружи на стр. 113*.

Техническое обслуживание

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед выполнением обслуживания прибора необходимо ознакомиться и понять раздел безопасности.

изделие не используется ежедневно, интервалы техобслуживания изменятся.

Сведения о процедурах технического обслуживания, отмеченных знаком *, см. в инструкциях в разделе *Защитные устройства на изделии на стр. 103*.

График технического обслуживания

График технического обслуживания рассчитан исходя из ежедневного использования изделия. Если

Техническое обслуживание	Ежедневно	Еженедельно, каждые 40 часов	Раз в месяц, каждые 200 часов	После первых 20 часов, затем каждые 100 часов
Выполните общий осмотр.	X			
Проверьте уровень масла.	X			
Очистите изделие.	X			
Проверьте опорную плиту (Soft-Cut 150).	X			
Проверьте крышку Lexan™*.	X			
Проверьте кожух блока диска*.	X			
Проверьте режущий диск.	X			
Проверьте уровень топлива.	X			
Очистите свечу зажигания.		X		
Проверьте воздушный фильтр и при необходимости замените его.		X		
Осмотрите приводной ремень.		X		
Замените моторное масло.				X
Смажьте подшипники вала диска.		X		
Замените воздушный фильтр.			X	
Проверьте и очистите отстойник.			X	
Проверьте свечу зажигания и зазор между электродами.			X	

Очистка изделия снаружи



ВНИМАНИЕ: Всегда очищайте изделие сразу после использования, прежде чем бетон засохнет. Оставшийся бетон может привести к повреждению изделия.

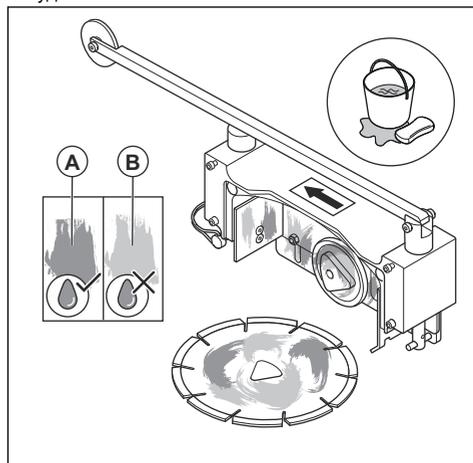
1. Снимите диск. См. раздел *Снятие диска на стр. 114.*
2. Промойте изделие водой.



ВНИМАНИЕ: Не направляйте воду непосредственно на двигатель, особенно при использовании мойки высокого давления.

3. Перед началом работы с изделием убедитесь, что рукоятки и рычаги чистые и сухие.

4. Очищайте блок диска и диск от частиц бетона после каждого использования. Используйте высокопрочную щетку и воду. Оставшийся бетон (А) высохнет и затвердеет (В), если его не удалить.



5. Следите за чистотой всех отверстий и пазов изделия, чтобы воздух свободно циркулировал в области двигателя.

Проверка свечи зажигания



ВНИМАНИЕ: Всегда используйте только указанный тип свечи. Использование неправильного типа свечи зажигания может привести к повреждению изделия.

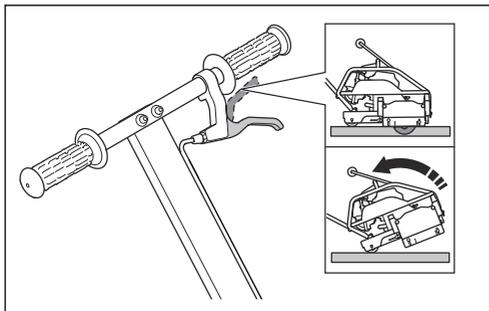
- Дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации двигателя.

Выполнение общего осмотра

- Проверьте затяжку гаек и винтов на изделии.
- Убедитесь в отсутствии утечек топлива или масла.
- Soft-Cut 150D: Убедитесь, что колесики передней и задней направляющих вращаются свободно.

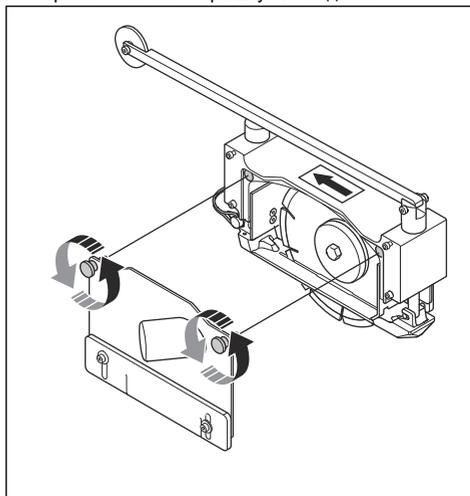
Снятие диска

1. При наклоне изделия потяните и удерживайте рычаг разблокировки. Надавите на рукоятку вниз, чтобы установить изделие в наклонное положение.

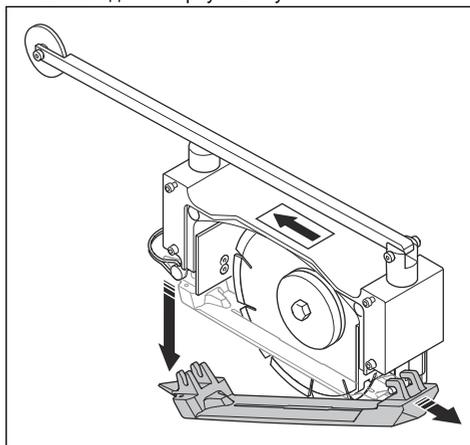


2. Отпустите рычаг, чтобы зафиксировать изделие в наклонном положении.

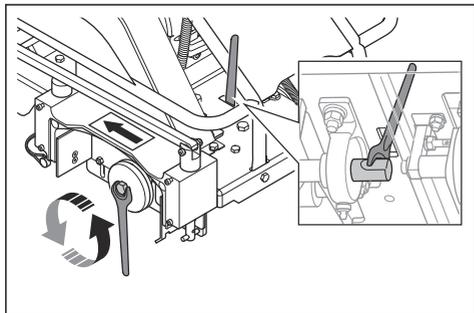
3. Поверните 2 ручки блокировки против часовой стрелки и снимите крышку блока диска.



4. Нажмите на задний указатель, чтобы высвободить опорную плиту.

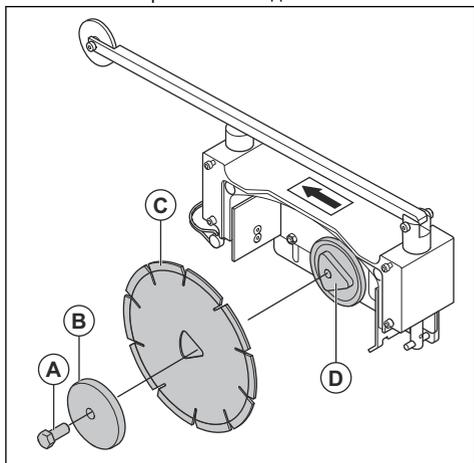


5. Вставьте 1 дисковый ключ в паз в передней части двигателя. Установите 1 дисковый ключ на болт вала диска в блоке диска.



Примечание: 2 дисковых ключа входят в комплект поставки изделия.

6. Поворачивайте болт вала диска (A) против часовой стрелки, пока ключ в пазе не упрется в плоские поверхности вала диска.



7. Отверните болт вала диска (A). Снимите внешний фланец диска (B). Снимите диск (C) с вала диска (D).

Установка режущего диска



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается использовать режущий диск с номинальной частотой вращения ниже, чем у изделия. Номинальная частота вращения режущего диска указана на режущем диске, а номинальная частота вращения изделия — на паспортной табличке. Используйте только диски Husqvarna Soff-Cut, соответствующие государственным или региональным

стандартам, например EN13236 или ANSI B7.1.

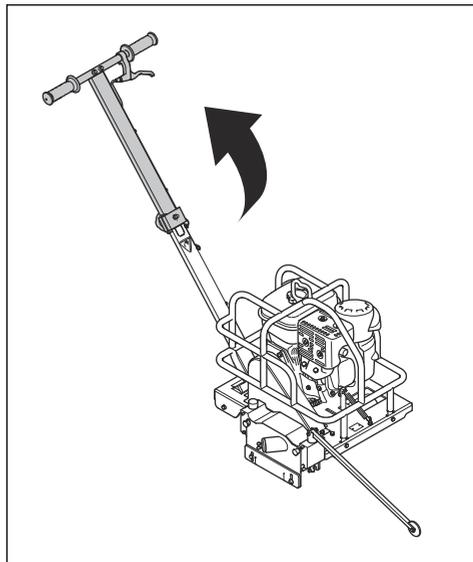


ВНИМАНИЕ: Проверьте режущий диск на наличие повреждений, трещин, потерянных сегментов, деформации, перегрева, чрезмерного износа или повреждения треугольного посадочного отверстия. Утилизируйте поврежденный диск.

Осмотрите фланцы диска на наличие повреждений и чрезмерного износа и убедитесь в том, что они чистые.

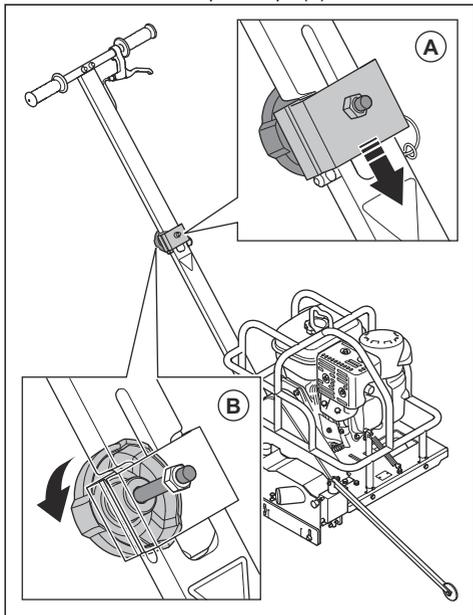
Режущие диски не входят в комплект поставки изделия. Используйте только оригинальные режущие диски Husqvarna. Информацию о подходящем типе для конкретной модели см. в разделе *Технические данные* на стр. 125. В комплект режущего диска для Soff-Cut 150 входит опорная плита.

1. Установите рукоятку в полностью вертикальное положение.

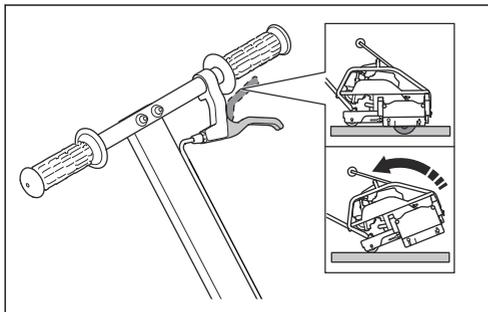


2. Нажмите на фиксатор (A).

3. Затяните колесико фиксатора (B).

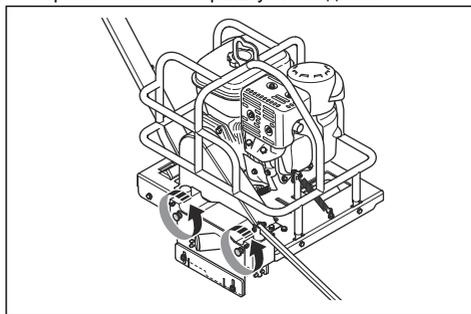


4. При наклоне изделия потяните и удерживайте рычаг разблокировки. Надавите на рукоятку вниз, чтобы установить изделие в наклонное положение.

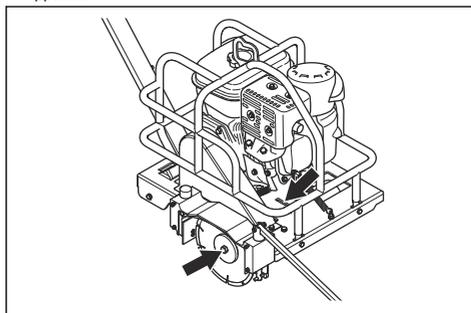


5. Отпустите рычаг, чтобы зафиксировать изделие в наклонном положении.

6. Поверните 2 ручки блокировки против часовой стрелки и снимите крышку блока диска.



7. Вставьте один из входящих в комплект ключей в паз в передней части двигателя. Установите другой ключ из комплекта поставки на болт вала диска.



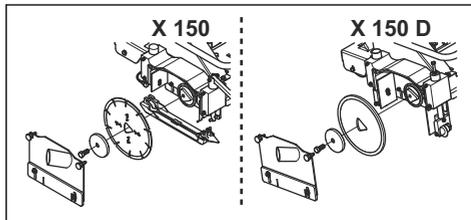
8. Поворачивайте вал диска против часовой стрелки с помощью ключа, установленного на болт вала диска, пока ключ в пазе не упрется в плоские поверхности вала диска.

9. Продолжайте поворачивать болт вала диска против часовой стрелки, чтобы снять болт вала диска.

10. Снимите внешний фланец диска.

11. Полностью очистите бетон с вала, блока диска и крышки блока диска.

12. Установите режущий диск на вал диска. Убедитесь, что режущий диск плотно посажен на вал.



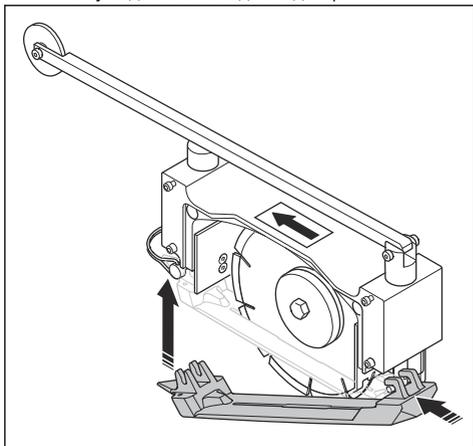
13. Установите внешний фланец диска. Полностью затяните болт.

14. Модель Soff-Cut 150: Установите новую опорную плиту.



ВНИМАНИЕ: Не устанавливайте ранее использовавшуюся опорную плиту.

- Установите переднюю часть опорной плиты на штифт вала переднего блока диска.
- Прижмите заднюю часть опорной плиты к валу заднего блока диска до щелчка.

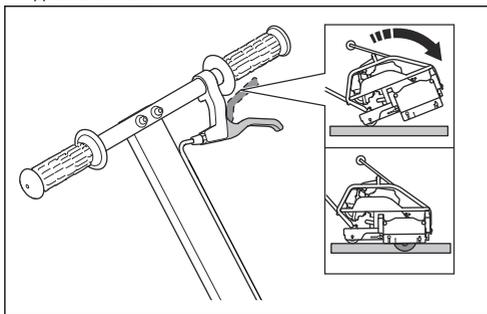


15. Установите кожух блока диска. Совместите 2 ручки кожуха блока диска с отверстиями в блоке диска. Поверните 2 ручки кожуха блока диска и полностью затяните их для крепления к блоку диска.

16. Модель Soff-Cut 150: Поднимите переднюю и заднюю части опорной плиты, чтобы убедиться, что диск свободно перемещается в этой плите.

17. Убедитесь, что крышка Lexan™ свободно перемещается вверх и вниз.

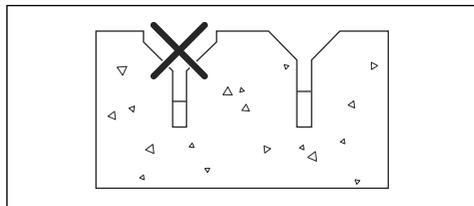
18. Опустите рукоятку вниз и потяните рычаг разблокировки диска, чтобы медленно опустить диск в бетон.



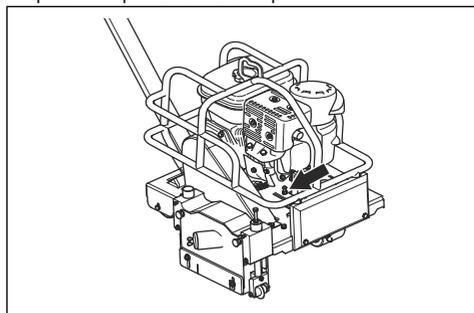
Регулировка глубины резания (Soff-Cut 150D)



ВНИМАНИЕ: Радиус и глубина V-образного реза устанавливаются на заводе-изготовителе на максимальную глубину. Не выполняйте регулировку, если это не требуется. Выполняйте регулировку только для небольших тонких разрезов. Не увеличивайте глубину. Это может привести к косому резу.

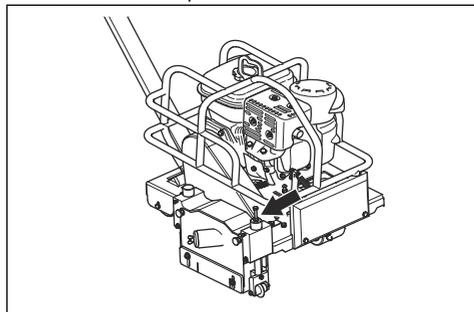


- Ослабьте контргайку регулировки глубины резания против часовой стрелки.



- Поверните болт регулировки глубины по часовой стрелке. Каждый полный оборот болта регулировки глубины уменьшает ширину резания на 1/8 дюйма.

- Ослабьте контргайку винта регулировки погружения против часовой стрелки. Надавите на заднюю часть защитной рамы, чтобы убедиться, что колеса стоят ровно на земле.



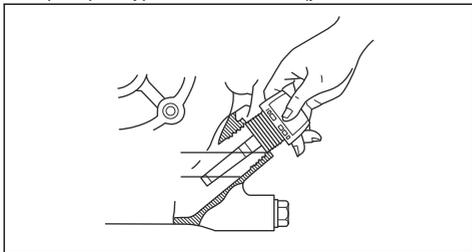
4. Поворачивайте винт регулировки погружения вручную по часовой стрелке, пока он не коснется вала направляющего колесика.
5. Ослабьте винт регулировки погружения на $\frac{1}{4}$ оборота против часовой стрелки. Затяните контргайку винта регулировки погружения для фиксации.
6. Выполните разрез примерно на 1 фут, чтобы убедиться, что получается подходящий декоративный шов.

Проверка опорной плиты Soff-Cut 150

- Проверьте опорную плиту на наличие повреждений.
- Осмотрите паз опорной плиты на предмет чрезмерного износа.
- Осмотрите поверхность, соприкасающуюся с бетоном. Убедитесь, что на боковых сегментах отсутствуют заусенцы и что они не погнуты.
- Устанавливайте новую опорную плиту с каждым новым диском. Не используйте старую опорную плиту с новым диском.
- Поднимите переднюю и заднюю части опорной плиты, чтобы убедиться, что диск свободно перемещается в этой плите.

Проверка уровня масла

1. Остановите двигатель.
2. Расположите изделие на ровной поверхности.
3. Снимите крышку масляного бака вместе с щупом.
4. Очистите щуп от масла.
5. Установите щуп обратно. Не затягивайте его.
6. Извлеките щуп и проверьте уровень масла.
7. Проверьте уровень масла на щупе.



8. Если уровень масла низкий, долейте моторное масло и проверьте уровень масла еще раз. Подходящий тип масла см. в *Технические данные* на стр. 125.
9. Надежно затяните крышку масляного бака, прежде чем запустить двигатель.

Примечание: Двигатель оснащен системой предупреждения о низком уровне масла, которая останавливает двигатель, если уровень масла

слишком низкий. Двигатель невозможно запустить, если уровень масла ниже предписанного предельного значения.

Замена моторного масла

Интервалы см. в *График технического обслуживания* на стр. 112.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Сразу после остановки двигателя моторное масло очень горячее. Дайте двигателю остыть, прежде чем сливать моторное масло. При попадании моторного масла на кожу смойте его мылом и водой.

1. Установите емкость для моторного масла под сливную пробку.
2. Снимите сливную пробку.
3. Дайте маслу стечь в емкость.
4. Установите сливную пробку и затяните ее.
5. Залейте новое масло в соответствии с рекомендациями. См. раздел *Технические данные* на стр. 125.
6. Инструкции по заправке масла см. в разделе *Проверка уровня масла* на стр. 118.

Воздушный фильтр



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте одобренные средства защиты органов дыхания во время очистки или замены воздушного фильтра. Утилизируйте использованные воздушные фильтры надлежащим образом. Пыль в воздушных фильтрах опасна для здоровья.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается очищать воздушный фильтр сжатым воздухом. Это приводит к повреждению воздушного фильтра и повышает риск вдыхания опасной пыли.



ВНИМАНИЕ: Всегда заменяйте поврежденный воздушный фильтр, в противном случае пыль попадет в двигатель и приведет к его повреждению.

Воздушный фильтр в сборе циклонного типа расположен на двигателе в передней части нарезчика. Замените фильтрующий элемент воздухоочистителя, см. график технического обслуживания. При необходимости выполняйте замену чаще.

Дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации двигателя.

Проверка приводного ремня

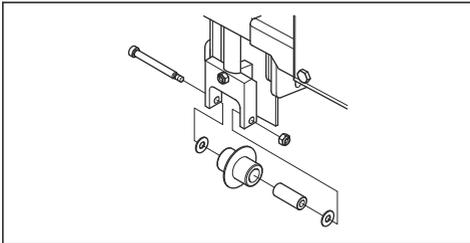
- Убедитесь, что приводной ремень не имеет повреждений и видимых дефектов.
- Натяжение ремня контролируется натяжителем. Регулировка натяжения ремня не требуется.
- Убедитесь, что натяжитель ремня свободно перемещается вверх и вниз.
- Убедитесь, что подшипники натяжителя ремня свободно перемещаются.

Замена направляющих колесиков (Soff-Cut 150D)

Используйте направляющие колесики шириной $\frac{1}{4}$ " для швов $\frac{1}{4}$ ", выполняемых с помощью диска XL6-V25-D. Переднее и заднее направляющие колесики входят в комплект поставки нарезчика.

Примечание: Переднее и заднее направляющие колесики заменяются одновременно; запрещается использовать направляющие колесики различной ширины.

1. Снимите стопорную гайку и извлеките болт с запящечиком.



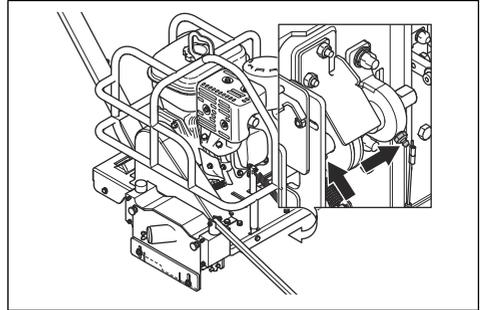
2. Запишите типы шайб и других снятых деталей и порядок сборки.
3. Вытолкните бронзовую втулку из старого переднего направляющего колесика и вставьте ее в новое колесико.

4. Вытолкните бронзовую втулку из старого заднего направляющего колесика и вставьте ее в новое колесико.
5. Установите новые направляющие колесики с помощью тех же болтов с запящечиком, стопорных гаек и пластиковых шайб.

Направляющие колесики шириной 0,5 дюйма, не входящие в комплект поставки нарезчика, также доступны для использования с диском ProEdge XL6-V500-D при выполнении швов шириной $\frac{1}{2}$ ".

Смазка подшипников вала диска

- Смажьте подшипники вала диска, используя 3 порции смазки.



Правильный тип консистентной смазки см. в разделе *Технические данные* на стр. 125.

Техническое обслуживание двигателя

Дополнительную информацию об обслуживании двигателя см. в руководстве по эксплуатации двигателя. В руководстве по эксплуатации двигателя также содержится информация о технических характеристиках, деталях для регулировки, гарантии на двигатель, соответствии нормам по токсичности отработавших газов и т. д.

Поиск и устранение неисправностей

График процедур по поиску и устранению неисправностей



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При поиске и устранении неисправностей существует риск получения травм, так как персонал работает в зонах риска изделия. Будьте

осторожны, подготовьтесь к выполнению работы и руководствуйтесь здравым смыслом.

Если вы не нашли решение своей проблемы в данном руководстве пользователя, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Проблема	Решение
Изделие приводит к скалыванию/выкрашиванию или осыпанию разреза (Soft-Cut 150).	Убедитесь, что режущий диск не изношен, не истерт, не деформирован и не поврежден.
	Убедитесь, что опорная плита не касается режущего диска и свободно перемещается вверх и вниз по всей длине вала.
	Убедитесь, что опорная плита не изношена и что вокруг режущего диска нет зазора.
	Осмотрите нижнюю часть опорной плиты и убедитесь в отсутствии металлических заусенцев или дефектов.
	Убедитесь, что опорная плита не перекручена и не погнута.
	Убедитесь, что крышка Lexap™ свободно перемещается вверх и вниз.
	Проверьте давление пружины. Поднимите передний и задний валы блока диска вверх. Давление должно быть низким или средним.
	Не поворачивайте и не смещайте изделие в стороны во время резки. Постепенно изменяйте давление на рукоятку, чтобы управлять режущим диском в разрезе.
	Убедитесь, что двигатель работает правильно и с указанной частотой вращения.
	Убедитесь, что натяжение ремня и промежуточный шкив ремня в норме.
	Убедитесь, что режущий диск установлен надлежащим образом и закреплен чистыми фланцами.
	Убедитесь, что режущий диск подходит для конкретного участка и типа бетона.
	Убедитесь, что бетонная поверхность чистая и опорная плита может плавно перемещаться по ней.
	Используйте элементы защиты стыков Husqvarna на всех пересечениях разрезов.
	Очистите блок диска в сборе.
Убедитесь, что скребки в блоке диска могут свободно перемещаться и не погнуты.	
Убедитесь, что валы блока диска не погнуты и не повреждены.	

Проблема	Решение
Изделие выполняет косые или радиусныерезы (Soff-Cut 150D).	Убедитесь, что режущий диск не изношен, не истерт, не деформирован и не поврежден.
	Убедитесь, что переднее и заднее направляющие колесики плавно вращаются и могут свободно перемещаться вверх и вниз.
	Убедитесь, что режущий диск работает с надлежащей частотой вращения. Не толкайте изделие вперед с чрезмерным усилием.
	Перед началом работы убедитесь, что направляющие колесики выровнены в ранее выполненном разрезе.
	Убедитесь, что выполненные разрезы чистые и в них нет загрязнений.
	Убедитесь, что крышка Lexap™ свободно перемещается вверх и вниз.
	Проверьте давление пружины. Поднимите передний и задний валы блока диска вверх. Давление должно быть низким или средним.
	Не поворачивайте и не смещайте изделие в стороны во время резки. Постепенно изменяйте давление на рукоятку, чтобы управлять режущим диском в разрезе.
	Убедитесь, что двигатель работает правильно и с указанной частотой вращения.
	Проверьте натяжение ремня и шкивы.
	Убедитесь, что режущий диск установлен надлежащим образом и закреплен чистыми фланцами.
	Убедитесь, что бетонная поверхность чистая и опорная плита может плавно перемещаться по ней.
	Удалите нежелательные бетонные загрязнения с блока диска в сборе.
Во время работы изделие тянет в сторону (Soff-Cut 150).	Убедитесь, что передний указатель направления правильно выровнен относительно центра режущего диска.
	Проверьте опорную плиту на наличие повреждений или заусенцев.
Во время работы изделие тянет в одну сторону (Soff-Cut 150D).	Убедитесь, что передний и задний указатели направления правильно выровнены относительно центра режущего диска.
	Убедитесь, что режущий диск не изношен, не истерт, не деформирован и не поврежден.
	Не поворачивайте и не смещайте изделие в стороны во время резки. Постепенно изменяйте давление на рукоятку, чтобы управлять режущим диском в разрезе.
	Убедитесь, что все колесики свободно вращаются и плавно перемещаются.
	Убедитесь, что режущий диск работает с надлежащей частотой вращения. Не толкайте изделие вперед с чрезмерным усилием.

Проблема	Решение
Двигатель не запускается.	Проверьте тип топлива и его наличие в баке. Убедитесь в отсутствии воды в топливе.
	Убедитесь, что топливный клапан находится в положении ВКЛ.
	Убедитесь, что главный выключатель находится в положении ВКЛ.
	Убедитесь, что кабель свечи зажигания подсоединен к свече зажигания.
	Двигатель залит. Отрегулируйте заслонку, информацию см. в руководстве по эксплуатации двигателя.
	Убедитесь, что заслонка находится в положении ВКЛ для холодного запуска. Отрегулируйте заслонку, информацию см. в руководстве по эксплуатации двигателя.
	Проверьте уровень моторного масла. Двигатель оснащен системой предупреждения о низком уровне масла, которая останавливает двигатель, если уровень масла слишком низкий.
	Убедитесь, что воздушный фильтр не загрязнен и не засорен.
	Убедитесь, что вал режущего диска вращается свободно и в блоке диска не скопился бетон.
Двигатель работает рывками или не работает при полных оборотах.	Проверьте тип топлива и его наличие в баке. Убедитесь в отсутствии воды в топливе.
	Проверьте уровень моторного масла. Двигатель оснащен системой предупреждения о низком уровне масла, которая останавливает двигатель, если уровень масла слишком низкий.
	Убедитесь, что воздушный фильтр не загрязнен и не засорен.
	Убедитесь, что свеча зажигания чистая и имеет правильный зазор, см. руководство по эксплуатации двигателя.
	Убедитесь, что дроссельный регулятор правильно установлен.
	Убедитесь, что заслонка находится в положении ВКЛ для холодного запуска. Отрегулируйте заслонку, информацию см. в руководстве по эксплуатации двигателя.

Транспортировка, хранение и утилизация

Транспортировка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Соблюдайте осторожность во время транспортировки. Изделие имеет большой вес и может привести к травмам или повреждениям в случае падения или смещения во время транспортировки.

Колеса позволяют перемещать изделие вручную на короткие расстояния. Для перемещения на большие расстояния изделие необходимо поднимать или устанавливать на транспортное средство.



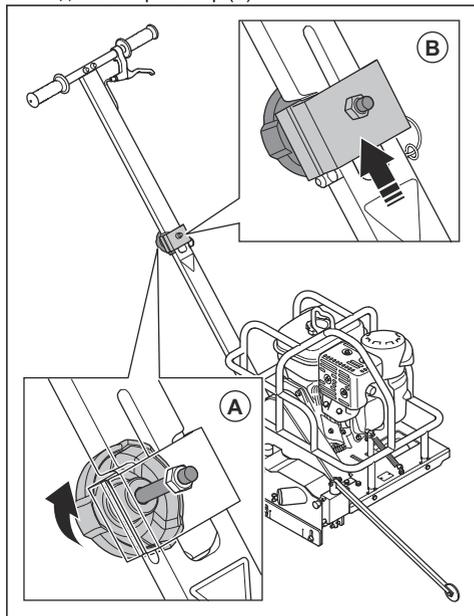
ВНИМАНИЕ: Не буксируйте изделие сзади транспортного средства.

- Надежно закрепляйте изделие на транспортном средстве на время транспортировки. Прикрепите стропы к защитной раме и к транспортному средству.
- Переведите выключатель двигателя в положение ВЫКЛ. При этом также закрывается топливный клапан.
- Перед транспортировкой изделия снимите режущий диск.

- Установите изделие в положение минимальной высоты.
- Перед помещением на хранение и транспортировкой изделия и топлива убедитесь в отсутствии утечек или испарения топлива. Искры, например от электрических устройств или котлов, или источники открытого огня могут привести к пожару.
- Всегда используйте рекомендованные контейнеры для транспортировки топлива.
- Сложите изделие, см. раздел *Складывание изделия на стр. 123*.

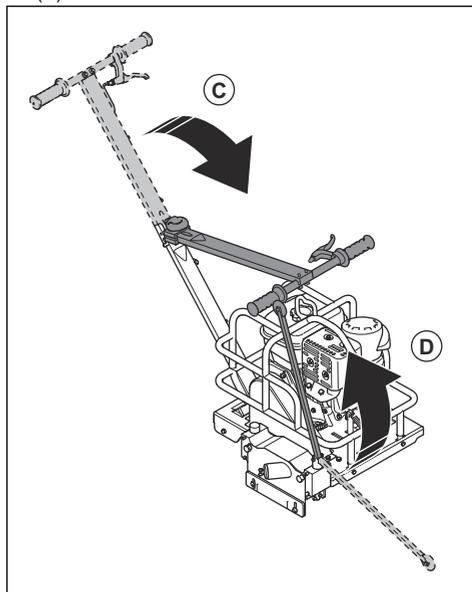
Складывание изделия

1. Ослабьте колесико фиксатора (А).
2. Поднимите фиксатор (В).



3. Сложите рукоятку вперед (С).

4. Сложите передний указатель направления вверх (D).



Подъем изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что подъемное оборудование имеет надлежащие размеры. Вес изделия указан на паспортной табличке.



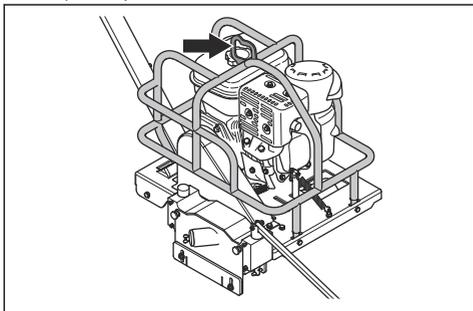
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поднимайте поврежденное изделие. Убедитесь, что подъемная проушина правильно установлена и не повреждена.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте металлические крюки, цепи или другое подъемное оборудование с необработанными краями, которые могут повредить подъемную проушину.

- Если изделие поднимается двумя людьми, необходимо взяться двумя руками за брус защитной рамы с каждой стороны изделия, после чего поднять изделие.

- При использовании подъемного оборудования прикрепите его к подъемной проушине на защитной раме.



Хранение

- Изделие не оснащено стояночным тормозом. Запрещается оставлять без присмотра изделие на склоне. Если необходимо оставить изделие на склоне, убедитесь, что оно надежно зафиксировано и не может сместиться.
- Перед помещением изделия на хранение снимите режущий диск.
- Храните изделие в запечатом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.
- Храните режущие диски в безопасном месте во избежание их повреждений.
- Храните режущие диски в сухом и защищенном от низких температур месте.
- Проверьте новые режущие диски на предмет повреждений вследствие хранения.
- Перед помещением на хранение изделия и топлива убедитесь в отсутствии утечек или испарений. Искры, например от электрических устройств или котлов, или источники открытого огня могут привести к пожару.
- Всегда используйте рекомендованные контейнеры для хранения топлива.
- Сложите изделие, см. раздел *Подъем изделия на стр. 123*.

Перед размещением на длительное хранение также выполните следующее:

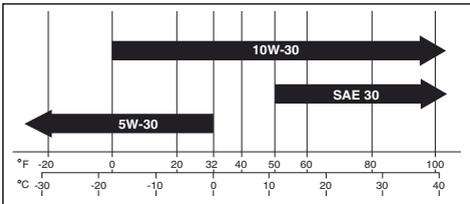
- Очистите изделие и проведите полное обслуживание.
- Опорожните топливный бак.
- Храните изделие в сухом и защищенном от низких температур месте.
- Установите защитную крышку на изделие. Это особенно важно для хранения на открытом воздухе.
- Замените моторное масло после длительного хранения.

Утилизация

- Соблюдайте местное законодательство и действующие нормы в области переработки.
- Утилизируйте все химические вещества, такие как моторное масло или топливо, в сервисном центре или в специально предназначенном для этого месте.
- Если изделие больше не эксплуатируется, отправьте его дилеру Husqvarna или утилизируйте в пункте переработки.

Технические данные

Технические данные

	Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
Двигатель²²		
Марка / тип двигателя	Kohler / CH255	Kohler / CH255
Мощность двигателя, кВт / л. с. при об/мин ²³	4,0 при 3600 / 5,5 при 3600	4,0 при 3600 / 5,5 при 3600
Топливная система и система смазки		
Емкость топливного бака, л / галлон	3,0 / 0,8	3,0 / 0,8
Масляная система	Система предупреждения о низком уровне масла с датчиком автоматического отключения.	Система предупреждения о низком уровне масла с датчиком автоматического отключения.
Емкость масляного бака, л / кварта	0,6 / 0,63	0,6 / 0,63
Моторное масло	<p>Для достижения оптимальной производительности мы рекомендуем использовать масла Kohler. Допускается использование других высококачественных масел с моющими присадками, в том числе синтетических, класса SJ по API (Американский институт нефти) или выше. Выбирайте вязкость в зависимости от температуры воздуха во время работы, как показано на изображении ниже.</p>  <p>График выбора вязкости масла в зависимости от температуры воздуха. Показаны диапазоны для 5W-30, 10W-30 и SAE 30.</p>	
Смазка	Консистентная смазка на основе 12-гидроксистеарата лития	Консистентная смазка на основе 12-гидроксистеарата лития
Вес		
С пустыми баками, кг / фунт	37 / 82	43 / 95
С топливом, кг / фунт	40 / 88	46 / 101
Излучение шума²⁴		
Уровень мощности звука, измеренный, дБ(А)	100	100

²² Подробную информацию об этом конкретном двигателе см. в руководстве по эксплуатации двигателя или на веб-сайте производителя двигателя.

²³ По данным изготовителя двигателя. Полная номинальная мощность в соответствии с SAE J1940/J1995 при указанной частоте вращения (об/мин).

²⁴ Излучение шума в окружающую среду измеряется как мощность звука (L_{WA}) согласно директиве ЕС 2000/14/ЕС.

	Soft-Cut 150	Soft-Cut 150D
Уровень мощности звука, гарантированный L_{WA} , дБ(A)	102	102
Уровни шума ²⁵		
Уровень шумового давления на уши оператора, дБ (A)	86	86
Уровни вибрации, a_{hveq} ²⁶		
На правой ручке, m/c^2	5,9	5,9
На левой ручке, m/c^2	4,0	4,0
Режущий диск		
Тип диска	Алмазный диск для сухой резки с треугольным посадочным отверстием	Радиусные диски и диски со скошенными сегментами ProEdge
Материал	Только невыдержанный бетон	Контрольные швы только на затвердевшем бетоне
Макс. размер диска, мм / дюйм	165 / 6,5	152 / 6
Макс. глубина резки, мм / дюйм	38,1 / 1,5	27 / 0,5
Расстояние резки от стены, мм / дюйм	76 / 3	114 / 4,5
Вращение диска	Против часовой стрелки, рабочий ход вверх	Против часовой стрелки, рабочий ход вверх
Скорость вала диска, об/мин	4500	4500
Контроль глубины режущего диска	Ручной	Ручной
Средняя скорость резания ²⁷		
Мягкие наполнители, м/мин или фут/мин	3,7 или 12	
Наполнители средней твердости, м/мин или фут/мин	2,4 или 8	
Твердые наполнители, м/мин или фут/мин	1,2 или 4	
Рекомендуемые пылеуловители ²⁸		
Мин. расход воздуха, куб. фут/мин или $m^3/ч$	236 или 400	
Мин. вакуум, фунт на кв. дюйм / кПа	3,6 / 22	

²⁵ Уровень шумового давления в соответствии со стандартом ISO EN 13862. Указанные данные об уровне шумового давления имеют среднестатистический разброс (стандартное отклонение) в 2,5 дБ (A).

²⁶ Уровень вибрации в соответствии с EN 13862. Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) в $1 m/c^2$.

²⁷ Значения приблизительные. Скорость зависит от условий работы и бетонных смесей.

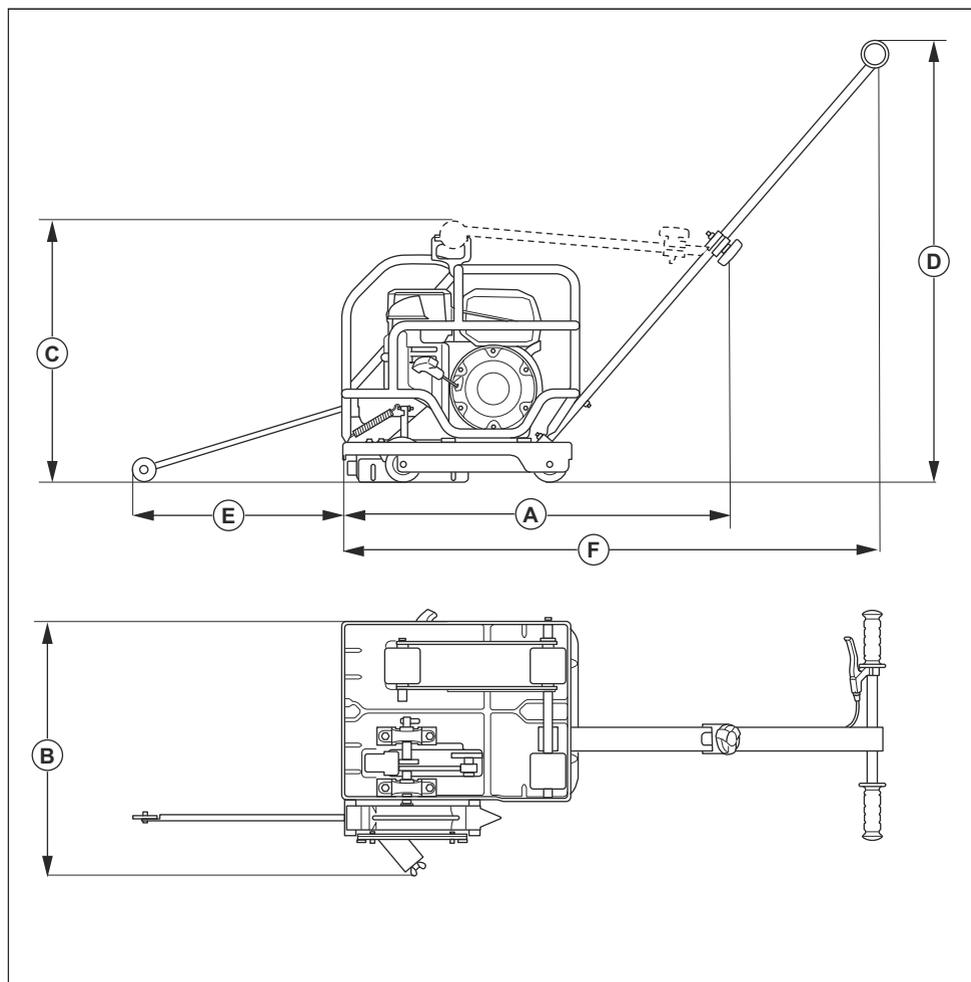
²⁸ В технических данных пылеуловителей не описывается фактическая производительность различных моделей с течением времени. Данные о соответствии изделий Husqvarna требованиям Управления по охране труда США (OSHA) доступны на сайте www.husqvarnacorp.com/us/.

	Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
Мин. подъем воды, м / дюйм	2,3 / 90	
Насадка пылеуловителя, мм / дюйм	60 / 2	

Заявление об уровнях шума и вибрации

Данные заявленные значения были получены в ходе лабораторных испытаний в соответствии с указанной директивой или стандартами и могут использоваться для сравнения с заявленными значениями других изделий, прошедших испытания в соответствии с этой же директивой или стандартами. Данные заявленные значения не подходят для использования при оценке риска, а значения, измеренные на отдельных рабочих местах, могут быть выше. Фактические значения воздействия и риск причинения вреда отдельному пользователю являются уникальными и зависят от используемых пользователем методов работы, обрабатываемого материала, а также от длительности воздействия и физического состояния пользователя и состояния изделия.

Размеры изделия



Размеры, мм / дюйм		Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
A	Длина со сложенной рукояткой	860 / 33,9	860 / 33,9
B	Ширина	560 / 22	560 / 22
C	Высота	566 / 22,3	571 / 22,5
D	Высота с учетом рукоятки	932 / 37	945 / 37,2
E	Расстояние от колесика переднего указателя направления до изделия	445 / 17,5	Неприменимо

Размеры, мм / дюйм		Soff-Cut 150	Soff-Cut 150D
F	Расстояние от передней части изделия до рукоятки	1178 / 46,4	1192 / 46,9

Декларация о соответствии

Декларация о соответствии требованиям ЕС

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция, тел.:
+46-36-146500, настоящим заявляет, что изделие:

Описание	Резчик для напольных покрытий
Марка	Husqvarna
Тип/Модель	Soff-Cut 150, Soff-Cut 150D
Идентификация	Серийные номера начиная с 2021 года и далее

полностью соответствует следующим директивам и нормам ЕС:

Директива/Норматив	Описание
2006/42/EC	"О механическом оборудовании"
2014/30/EU	"Об электромагнитной совместимости"
2000/14/EC	"об излучении шума от оборудования, размещенного вне помещения"

а также требованиям следующих стандартов и/или технических регламентов:

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

2000/14/EC, процедура оценки соответствия:
Приложение V.

Информация об эмиссиях шума представлена в главе "Технические данные"

Partille 2021-06-14



Мартин Хубер (Martin Huber),

Директор отдела разработок, оборудование для бетонных поверхностей и полов

Husqvarna AB, подразделение строительной техники

Ответственный за техническую документацию

Дистрибьютор: ООО "Хускварна", 141400,
Московская область, г. Химки, ул. Ленинградска, вл.
39, стр. 6, "Химки Бизнес Парк", зд. II, этаж 4. Тел.
(495) 797 26 70 www.husqvarna.ru





www.husqvarna.com

Originaaljuhend
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība
Оригинальные инструкции

1159910-40



2021-07-06